



# The Book of Ziyarah

Ahadith On Visiting Holy Graves (Ziyarah)

## TABLE OF CONTENTS

Introduction: .....	4
The Ziyarah of the Prophet <sup>-saww</sup> : .....	4
The Rewards of Offering Salat in Prophet <sup>-saww</sup> 's Masjid .....	14
The Ziyarah of Hazrat Hamzah <sup>-asws</sup> and Martyrs of Uhud .....	16
The Rewards of Visiting the Mosques and the Graves in Medina: .....	26
Saying Farewell after Ziyarah of Prophet <sup>-saww</sup> : .....	29
The Ziyarah of Imam Hassan <sup>-asws</sup> and other Imams <sup>-asws</sup> in Baqi	33
The Ziyarah of the Holy Grave of Amir-ul-Momineen <sup>-asws</sup> : .....	42
Saying Farewell to Amir-ul-Momineen <sup>-asws</sup> : .....	84
Ziyarah of Abul Hassan Musa <sup>-asws</sup> and Abi Ja'far Muhammad <sup>-asws</sup> : .....	90
The Ziyarah of Aiammah <sup>-asws</sup> in Samarra: .....	100
The Ziyarah(s) That Can be Recited for All of the Imam <sup>-asws</sup> ...	107
The Ziyarah of the Hussain <sup>-asws</sup> ibn Ali <sup>-asws</sup> : .....	132

How to Bid Farewell After the Ziyarah of Hussain<sup>-asws</sup> Ibn Ali<sup>-asws</sup>:

..... 159

Ziyarah of the Grave of Al-Abbas<sup>-asws</sup> bin Ali<sup>-asws</sup>: ..... 173

Bidding Farewell to the Holy Grave of Al-Abbas<sup>-asws</sup>: ..... 183

Bidding Farewell to the Martyrs (of Karbala): ..... 186

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## Introduction:

Ahadith presented below are from one of the most basic books on Ziyarah of Masomeen<sup>-asws</sup>, 'Kamil Al-Ziyarah', written by Ibn Qulawayh Al-Qummi in the 4<sup>th</sup> century.

## The Ziyarah of the Prophet saww.

Abu Abdullah (Imam Jafar-e-Sadiq<sup>-asws</sup>) said: Before going to Medina or prior to entering it, perform a 'Ghusl'<sup>1</sup>. Then proceed to the grave of the Messenger of Allah<sup>-saww</sup> and say Salaam to him<sup>-saww</sup>. Move to the pillar which is located on the right side by the head of the grave. Stand there with your left shoulder towards the grave, your right shoulder towards the pulpit of the

---

<sup>1</sup> Ritual Bath/shower

Prophet<sup>-saww</sup>, and face towards Qiblah<sup>2</sup>, for this is the (closest) location to the head of the Prophet<sup>-saww</sup>.<sup>3</sup>

Then recite:

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ  
أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

I testify that there is no god but Allah<sup>-azwj</sup>; He<sup>-azwj</sup> is alone and He<sup>-azwj</sup> has no partners, and I testify that Muhammad<sup>aww</sup> is His<sup>-azwj</sup> slave and messenger.

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ وَ أَنَّكَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ  
اللَّهِ وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ رِسَالَاتِ رَبِّكَ وَ  
نَصَحْتَ لِأُمَّتِكَ وَ جَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ

---

<sup>2</sup> The Kabah in Mecca

<sup>3</sup> كامل الزيارات ص : 16

عَبَدْتَ اللَّهَ حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ  
الْحُسْنَى

I testify that you are the Messenger of Allah<sup>-saww</sup> and you are Muhammad<sup>aww</sup>, son of Abdullah<sup>-asws</sup>. I testify that you<sup>-saww</sup> announced the messages of your Lord<sup>-azwj</sup>, you<sup>-saww</sup> advised your nation, you<sup>-saww</sup> fought in the way of Allah<sup>-azwj</sup>, and you<sup>-saww</sup> worshipped Allah<sup>-azwj</sup> with wisdom and by giving good counsel until that which is certain (death) came to you<sup>-saww</sup>.

وَ أَدَّيْتَ الَّذِي عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ وَ أَنَّكَ قَدْ رُوِّفْتَ  
بِالْمُؤْمِنِينَ وَ غَلُظْتَ عَلَى الْكَافِرِينَ فَبَلَغَ اللَّهُ بِكَ  
أَفْضَلَ شَرَفٍ مَحَلِّ الْمُكْرَمِينَ

You<sup>-saww</sup> fulfilled your obligations. You<sup>-saww</sup> were kind toward the believers and harsh toward the

disbelievers. Therefore, Allah<sup>-azwj</sup> granted you<sup>-saww</sup> the highest and honoured position of the honourable ones.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي اسْتَنْقَذَنَا بِكَ مِنَ الشِّرْكِ وَ  
الضَّلَالَةِ

Praise be to Allah<sup>-azwj</sup> who, through you<sup>-saww</sup>, saved us from polytheism and from going astray.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَ صَلَوَاتِ مَلَائِكَتِكَ  
الْمُقَرَّبِينَ وَ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ وَ أَنْبِيَائِكَ الْمُرْسَلِينَ  
وَ أَهْلِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِينَ وَ مَنْ سَبَّحَ لِرَبِّ  
الْعَالَمِينَ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ  
وَ رَسُولِكَ وَ نَبِيِّكَ وَ أَمِينِكَ وَ نَجِيِّكَ وَ حَبِيبِكَ

وَ صَفِيِّكَ وَ صَفْوَتِكَ وَ خَاصَّتِكَ وَ خَيْرَتِكَ مِنْ  
خَلْقِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your blessings, the blessings of Your<sup>-azwj</sup> High-ranked angels<sup>-as</sup>, the blessings of Your<sup>-azwj</sup> righteous slaves, the blessings of Your<sup>-azwj</sup> prophets who were sent as messengers<sup>-as</sup>, the blessings of (all of) the inhabitants of the Heavens and the Earth, and the blessings of everyone from the first to the last who sanctifies the Lord of the Universe, on Muhammad<sup>-saww</sup>, Your<sup>-azwj</sup> salve, Your<sup>-azwj</sup> messenger, Your<sup>-azwj</sup> Prophet, Your<sup>-azwj</sup> Trustee, Your<sup>-azwj</sup> confidant, Your<sup>-azwj</sup> admired one, Your<sup>-azwj</sup> chosen one, Your<sup>-azwj</sup> special (devotee), and the best of Your<sup>-azwj</sup> creation.

اللَّهُمَّ وَ أَعْطِهِ الدَّرَجَةَ وَ الْوَسِيلَةَ مِنَ الْجَنَّةِ وَ ابْعَثْهُ  
مَقَاماً مَحْمُوداً يَغْبِطُهُ بِهِ الْأَوَّلُونَ وَ الْآخِرُونَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Grant him<sup>-saww</sup> the elevated status and the 'Wasilah' in Paradise, and Appoint him<sup>-saww</sup> in the

Praised Position which will be envied by everyone from the first to the last.

اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ وَ لَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ  
جَاؤُكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ - وَ اسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ  
لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّاباً رَحِيماً (4:64)

*O Allah<sup>-azwj</sup>! You said: 'And had they, when they were unjust to themselves, come to you and asked forgiveness from Allah and the Messenger had (also) asked forgiveness for them, they would have found Allah Oft-returning (to mercy), Most Merciful' (4:64).*

وَ إِنِّي أَتَيْتُ نَبِيَّكَ مُسْتَغْفِراً تَائِباً مِنْ ذُنُوبِي - وَ  
إِنِّي أَتَوَّجَّهُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ مُحَمَّدٍ ص

And I have come to Your Prophet<sup>-saww</sup>, repenting and asking for forgiveness for my sins, and I have turned to

You<sup>-azwj</sup> through Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, the Prophet<sup>-saww</sup>  
of Mercy, Muhammad<sup>-saww</sup>.

يَا مُحَمَّدُ إِنِّي أَتَوَجَّهُ إِلَى اللَّهِ رَبِّي وَ رَبِّكَ بِكَ لِيَعْفِرَ  
لِي ذُنُوبِي

O Muhammad<sup>-saww</sup>! I have turned to Allah<sup>-azwj</sup>, your  
Lord<sup>-azwj</sup> and mine, through you<sup>-saww</sup>, so that He<sup>-azwj</sup> may  
forgive my sins.

وَ إِنْ كَانَتْ لَكَ حَاجَةٌ -فَاجْعَلْ قَبْرَ النَّبِيِّ ص  
خَلْفَ كَتِفَيْكَ وَ اسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ وَ اِرْفَعْ يَدَيْكَ وَ  
اسْأَلْ حَاجَتَكَ فَإِنَّكَ أُخْرَى أَنْ تُقْضَى إِنْ شَاءَ  
اللَّهُ

Then Imam<sup>-asws</sup> said: If you have a request, face the  
Qiblah raise your hands and ask for your request. If you

do this then there is more likely that your prayer is heard In-Sha Allah.

حدثني محمد بن يعقوب الكليني عن عدة من أصحابنا عن سهل بن زياد عن أحمد بن محمد بن أبي نصر قال قلت لأبي الحسن ع كيف السلام على رسول الله ص عند قبره فقال

Muhammad ibn Yaqub Al-Kulayni narrated to me from a group of our companions, from Sahl Ibn Ziyad, from Ahmad ibn Muhammad ibn Abi Nasr, who said:

I asked Abal Hassan<sup>-asws</sup> (Imam Reza<sup>-asws</sup>): 'How should I say Salaam to the Messenger of Allah<sup>-saww</sup> next to his grave?

Imam<sup>-asws</sup> replied:

السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ

اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفْوَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا

أَمِينَ اللَّهِ

Salaam upon the Messenger of Allah <sup>-saww</sup>, Salaam to you <sup>-saww</sup>, O Friend of Allah <sup>-azwj</sup>! Salaam to you <sup>-saww</sup>, O Choice of Allah <sup>-azwj</sup>! Salaam to you <sup>-saww</sup>, O Trustee of Allah <sup>-azwj</sup>!

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ نَصَحْتَ لِأُمَّتِكَ وَ جَاهَدْتَ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ وَ عَبَدْتَهُ مُخْلِصاً حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ

I testify that you <sup>-saww</sup> advised your nation. You <sup>-saww</sup> fought in the way of Allah <sup>-azwj</sup> and worshipped Him <sup>-azwj</sup> with loyalty until that which is certain (Call to next World) came to you <sup>-saww</sup>.

فَجَزَاكَ اللَّهُ أَفْضَلَ مَا جَزَى نَبِيًّا عَنْ أُمَّتِهِ

May Allah <sup>-azwj</sup> Reward you <sup>-saww</sup> with a greater reward than He <sup>-azwj</sup> has given to any (other) Prophet <sup>-as</sup> for guiding his nation.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ أَفْضَلَ مَا  
صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ  
مَجِيدٌ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send (Your) Blessings on Muhammad<sup>-saww</sup> and the family of Muhammad<sup>-asws</sup>, (Blessings which are) greater than that which You<sup>-azwj</sup> Sent on Ibrahim<sup>-as</sup> and the family of Ibrahim<sup>-as</sup>. Verily, You<sup>-azwj</sup> are the Praised, the Glorified.

سلام مولانا أبي الحسن موسى بن جعفر الكاظم  
ص على جده رسول الله ص

The Salaam of our Master, Abi al-Hassan<sup>-asws</sup> bin Jafar<sup>-asws</sup> Al-Kazim<sup>-asws</sup> on his<sup>-asws</sup> grandfather - the Rasool Allah<sup>-saww</sup>.<sup>4</sup>

---

<sup>4</sup> Ibid, h, 6

# The Rewards of Offering Salat in Prophet<sup>-saww</sup> 's Masjid

حَدَّثَنِي حَكِيمُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْحَطَّابِ عَنْ مُصَدِّقِ بْنِ صَدَقَةَ عَنْ عَمَّارِ بْنِ مُوسَى السَّنَابِطِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الصَّلَاةِ فِي مَسْجِدِ الرَّسُولِ ص هَلْ مِثْلُ الصَّلَاةِ فِي الْمَدِينَةِ قَالَ ع لَا لِأَنَّ الصَّلَاةَ فِي مَسْجِدِ الرَّسُولِ ص بِأَلْفِ صَلَاةٍ وَ الصَّلَاةُ بِالْمَدِينَةِ مِثْلُ الصَّلَاةِ فِي سَائِرِ الْأَمْصَارِ

Hukaym ibn Dawud ibn Hukaym narrated to me from Salamah ibn Khattab from Musaddiq ibn Sadaqah, from 'Ammar ibn Musa Al-Sabati, who said:

I asked Aba Abdullah (Imam Sadiq<sup>-asws</sup>): 'Is praying in the Mosque of the Prophet<sup>-saww</sup> the same as praying anywhere else in Medina?' Imam<sup>-asws</sup> replied, "No. One Salat (prayer) in the Mosque of the Messenger of Allah<sup>-saww</sup> is equal to one thousand prayers elsewhere. However, praying anywhere else in Medina is just like praying in any other city.'<sup>5</sup>

---

<sup>5</sup> Ibid, h, 6

حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ سَعْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي خَلْفِ الْقُمِّيِّ الْأَشْعَرِيِّ عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدَ بْنِ عَيْسَى عَنْ مُوسَى بْنِ  
 الْقَاسِمِ الْبَجَلِيِّ عَمَّنْ حَدَّثَهُ عَنْ مُرَازِمٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الصَّلَاةِ فِي مَسْجِدِ  
 رَسُولِ اللَّهِ ص فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ص صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي تَعْدِلُ أَلْفَ صَلَاةٍ  
 فِي غَيْرِهِ وَ صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِ الْحَرَامِ تَعْدِلُ أَلْفَ صَلَاةٍ فِي مَسْجِدِي ثُمَّ قَالَ إِنَّ  
 اللَّهَ فَضَّلَ مَكَّةَ وَ جَعَلَ بَعْضَهَا أَفْضَلَ مِنْ بَعْضٍ فَقَالَ وَ اتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ  
 مُصَلًّى وَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ فَضَّلَ أَفْوَامًا وَ أَمَرَ بِاتِّبَاعِهِمْ وَ أَمَرَ بِمُؤَدَّتِهِمْ فِي الْكِتَابِ

My father narrated to me from Sa'd ibn 'Abdillah ibn Abi Khalaf Al-Qummi Al-Ash'ari, from Ahmad ibn Muhammad ibn 'Isa, from Musa ibn Qasim Al-Bajali, from someone who narrated to him, from Murazirn, who said:

I asked Aba 'Abdillah (Imam Sadiq<sup>-asws</sup>) about praying in the Mosque of the Messenger of Allah<sup>-azwj</sup>.

Imam<sup>-asws</sup> replied: The Messenger of Allah<sup>-saww</sup> has said:

One Salat in my mosque is equal to one thousand prayers elsewhere, and one Salat in MASJID AL-HARAM is equal to one thousand prayers in my mosque.

Then Imam<sup>-asws</sup> continued:

Allah<sup>-azwj</sup> has given preference to Makah over other cities, and He<sup>-azwj</sup> has Given preference to (specific) areas (of Makah) over other areas in it by Saying: 'Take for yourselves a place of prayer on the standing-place of Ibrahim' (2:125).

Allah<sup>-azwj</sup> has also given preference to some people over others, and in His Book He has ordered people to follow them and to love them<sup>-asws</sup>.<sup>6</sup>

## The Ziyarah of Hazrat Hamzah<sup>-asws</sup> and Martyrs of Uhud

حَدَّثَنِي حَكِيمُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْحَطَّابِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَحْمَدَ عَنْ بَكْرِ بْنِ صَالِحٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ هِشَامٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِنَا عَنْهُمْ ع قَالَ وَ يَقُولُ عِنْدَ قَبْرِ حَمَزَةَ

Hukaym ibn Dawud ibn Hukaym narrated to me from Salamah ibn Khattab, from Abdilllah ibn Ahmad, from Bakr ibn Salih, from Amr ibn Hisham, from one of the our companions, from one of the Infallible Imams<sup>-asws</sup>, who said:

The following should be recited next to the grave of Hamzah<sup>-asws</sup>

---

<sup>6</sup> Ibid, h, 2

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمَّ رَسُولِ اللَّهِ وَ خَيْرَ الشُّهَدَاءِ  
 السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَسَدَ اللَّهِ وَ أَسَدَ رَسُولِهِ أَشْهَدُ  
 أَنَّكَ قَدْ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَ نَصَحْتَ  
 لِلَّهِ وَ لِرَسُولِهِ وَ نَصَحْتَ لِرَسُولِ اللَّهِ وَ جُدْتَ  
 بِنَفْسِكَ وَ طَلَبْتَ مَا عِنْدَ اللَّهِ وَ رَغِبْتَ فِيَمَا وَعَدَ  
 اللَّهُ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O uncle of the Messenger of Allah<sup>-saww</sup> and the best of the martyrs. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Lion of Allah<sup>-asws</sup> and the Lion of His Messenger<sup>-saww</sup>. I testify that you<sup>-asws</sup> fought in the way of Allah<sup>-azwj</sup> the way (in which) Allah<sup>-azwj</sup> should be defended; (I testify that) you were loyal to Allah<sup>-azwj</sup> and His Messenger<sup>-saww</sup> and that you<sup>-asws</sup> generously sacrificed yourself<sup>-asws</sup> (for Allah<sup>-azwj</sup>). You sought that which is with Allah<sup>-azwj</sup> and (you) desired that which He<sup>-azwj</sup> has promised.

ثُمَّ ادْخُلْ فَصَلِّ وَ لَا تَسْتَقْبِلِ الْقَبْرَ عِنْدَ صَلَاتِكَ  
فَإِذَا فَرَغْتَ مِنْ صَلَاتِكَ فَانْكَبَّ عَلَى الْقَبْرِ وَ قُلْ

After reciting the above, enter, and establish salat but without facing the grave while you offer salat. After you finish your salat, fall to the grave and recite (the following):

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ اللَّهُمَّ إِنِّي  
تَعَرَّضْتُ لِرَحْمَتِكَ بِلُزُوقِي بِقَبْرِ عَمِّ نَبِيِّكَ صَلَوَاتِكَ  
عَلَيْهِ وَ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ لِتُجِيرَنِي مِنْ نَقِمَتِكَ وَ  
سَخَطِكَ وَ مَقْتِكَ وَ مِنَ الْإِزْلَالِ فِي يَوْمٍ تَكْثُرُ  
فِيهِ الْأَصْوَاتُ وَ الْمَعْرَاتُ وَ تَشْتَغِلُ كُلُّ نَفْسٍ  
بِمَا قَدَّمَتْ وَ يُجَادِلُ كُلُّ نَفْسٍ عَنْ نَفْسِهَا

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Muhammad<sup>-saww</sup> and his family<sup>-asws</sup>. O Allah<sup>-azwj</sup>! I have presented myself to Your<sup>-azwj</sup> Mercy by clinging to the grave of the uncle of Your Prophet<sup>-saww</sup>, may Your<sup>-azwj</sup> blessings be upon him<sup>-asws</sup> and upon his family<sup>-asws</sup>, so that You<sup>-azwj</sup> May Protect me against Your<sup>-azwj</sup> Wrath, Your<sup>-azwj</sup> Vengeance, and Your<sup>-azwj</sup> Abhorrence; and (so that You<sup>-azwj</sup> may protect me) from slipping on the Day when there will be much clamour and humiliation, and every soul will be busy with that which it has brought forward (for itself), and every soul will try to defend (only) itself.

فَإِنْ تَرَحَّمَنِي الْيَوْمَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيَّ وَ لَا حُزْنٌ وَ  
 إِنَّ تُعَاقِبُ فَمَوْلَايَ لَهُ الْقُدْرَةُ عَلَى عَبْدِهِ

(O Allah<sup>-azwj</sup>!) If You<sup>-azwj</sup> include me in Your Mercy today, I shall not have any fear nor grief. However, if You<sup>-azwj</sup> decide to punish me, (You are) my Master who has power over His slave.

اللَّهُمَّ فَلَا تُخَيِّبْنِي الْيَوْمَ وَ لَا تَصْرِفْنِي بِغَيْرِ حَاجَتِي  
 فَقَدْ لَزِقْتُ بِقَبْرِ عَمِّ نَبِيِّكَ وَ تَقَرَّبْتُ بِهِ إِلَيْكَ ابْتِغَاءً  
 لِمَرْضَاتِكَ ابْتِغَاءً مَرْضَاتِكَ - وَ رَجَاءً رَحْمَتِكَ  
 فَتَقَبَّلْ مِنِّي وَ عُدْ بِحِلْمِكَ عَلَيَّ جَهْلِي وَ بِرَأْفَتِكَ  
 عَلَيَّ جِنَايَةَ نَفْسِي فَقَدْ عَظُمَ جُرْمِي وَ مَا أَخَافُ  
 أَنْ تَظْلِمَنِي وَ لَكِنْ أَخَافُ سُوءَ يَوْمِ الْحِسَابِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! (Please) Do not disappoint me today and do not send me back without fulfilling my needs, for I am clinging to the grave of the uncle of Your Prophet<sup>-saww</sup> and I am seeking nearness to You<sup>-azwj</sup> through him<sup>-asws</sup>, (and by doing so) I am seeking Your<sup>-azwj</sup> Pleasure and hoping for Your<sup>-azwj</sup> Mercy.

Therefore, accept this (deed) from me and turn Your<sup>-azwj</sup> Patience to my ignorance and with Your<sup>-azwj</sup> Kindness to the crimes which I have committed against myself.

Verily my sins are great. I do not fear that You<sup>-azwj</sup> will oppress me; rather I fear a terrible reckoning.

فَانظُرِ الْيَوْمَ تَقَلُّبِي إِلَى تَقَلُّبِي عَلَى قَبْرِ عَمِّ نَبِيِّكَ  
صَلَوَاتِكَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ فِيهِمْ فَكُنْ لِي  
فُكْنِي وَ لَا تُخَيِّبْ سَعْيِي وَ لَا يَهُونُ وَ لَا يَهُونَنَّ  
عَلَيْكَ ابْتِهَالِي وَ لَا تَحْجُبْ مِنْكَ صَوْتِي وَ لَا  
تَقْلِبْنِي بِغَيْرِ حَوَائِجِي

Therefore, take into consideration my restless movement on the grave of the uncle of Your Prophet<sup>saww</sup> - may Your<sup>-azwj</sup> blessings be upon Muhammad<sup>-saww</sup> and his family<sup>-asws</sup> - and release me (from Hell) through them (their intercession). (I plead) Do not make my efforts futile; do not disgrace my invocation (to You<sup>-azwj</sup>); do not prevent my voice from (reaching) You<sup>-azwj</sup>; and do not send me back without fulfilling my needs.

يَا غِيَاثَ كُلِّ مَكْرُوبٍ وَ مَحْزُونٍ يَا مُفَرِّجَ مُفَرِّجًا  
عَنِ الْمَلْهُوفِ الْحَيْرَانَ الْغَرِيبِ - الْحَرِيقِ الْمُشْرِفِ  
عَلَى الْهَلَكَةِ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ  
الطَّاهِرِينَ وَ انْظُرْ إِلَيَّ نَظْرَةً لَا أَشْقَى بَعْدَهَا أَبَدًا

O saviour of every grief-stricken and anguished person! O  
One<sup>-azwj</sup> who Comforts the heartbroken, the perplexed,  
and the stranger who is on the verge of perishing! Send  
Your<sup>-azwj</sup> blessing on Muhammad<sup>-saww</sup> and his purified  
family<sup>-asws</sup> and look towards me in such a way that (it)  
prevents me from ever becoming wretched.

وَ اَرْحَمَ تَضَرُّعِي وَ غُرْبَتِي وَ اِنْفِرَادِي فَقَدْ رَجَوْتُ  
رِضَاكَ وَ تَحَرَّيْتُ الْخَيْرَ الَّذِي لَا يُعْطِيهِ أَحَدٌ سِوَاكَ  
وَ لَا تَرُدُّ أَمَلِي

(O Allah<sup>-azwj!</sup>) Have mercy on (me through) my invocation and through my loneliness, for I have hoped (to gain) Your<sup>-azwj</sup> Pleasure and I am seeking the good that cannot be given by anyone other than You<sup>-azwj</sup>. Therefore, do not disappoint me.<sup>7</sup>

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ أَحْمَدَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ الصَّفَّارِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هِلَالٍ  
عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع فِي حَدِيثٍ لَهُ طَوِيلٍ قَالَ ثُمَّ مَرَرْتُ بِقَبْرِ حَمْرَةَ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ  
فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ مَرَرْتُ بِقُبُورِ الشُّهَدَاءِ فَقُمْتُ عَنْدَهُمْ فَقُلْتُ

Muhammad ibn Hassan ibn Ahmad narrated to me from Muhammad Hassan al-Saffar, from Muhammad ibn Hussain, from Muhammad ibn 'Abdillah ibn Hilal, from 'Uqbah ibn Khalid Al-Asadi, who said:

I asked Aba 'Abdillah (Imam Sadiq<sup>-asws</sup>) "Which (mosque) should I visit first when I go to visit the mosques around Medina?"

Imam<sup>-asws</sup> replied:

Start with the Mosque of Quba and increasingly establish prayers in it, for it is the first mosque in this area in which the Messenger of Allah<sup>-saww</sup> prayed.

---

<sup>7</sup> Kamil al-Ziyarah, Ch. 5, h, 1

Then proceed to the Well of Um Ibrahim<sup>8</sup> and pray there, for that is where the Messenger of Allah<sup>-saww</sup> used to live and pray.

Thereafter, proceed to the Mosque of Fadikh and establish two RAK'AH of Salat, as your Prophet<sup>-saww</sup> has prayed there. When you are finished (visiting the mosques) on this side of the city, proceed to the side of Uhud. Start by going to the mosque which is below Harrah<sup>9</sup> and establish prayers there. Then proceed to the grave of Hamzah<sup>-asws</sup>, the son of 'Abdul Muttalib<sup>-asws</sup>, and say Salaam to him<sup>-asws</sup>.

Then go toward the graves of the rest of the martyrs of the Battle of Uhud. Stand there and recite (the following):

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الدِّيَارِ أَنْتُمْ لَنَا فَرَطٌ وَإِنَّا  
بِكُمْ لَأَحِقُونَ

---

<sup>8</sup> The wife of the Prophet<sup>saww</sup> and the mother of Ibrahim<sup>asws</sup>, the son of the Messenger of Allah<sup>saww</sup>.

<sup>9</sup> An area close to Uhud.

Salaam to you, O inhabitants of the graves. You have preceded us and (soon) we shall join you.

تَمَّ تَأْتِي الْمَسْجِدَ الَّذِي فِي الْمَكَانِ الْوَاسِعِ إِلَى جَنْبِ الْجَبَلِ عَنْ يَمِينِكَ حَتَّى  
تَدْخُلَ أَحَدًا أَحَدًا فَتُصَلِّيَ فِيهِ فَعِنْدَهُ خَرَجَ النَّبِيُّ ص إِلَى أَحَدٍ حَيْثُ لَقِيَ الْمُشْرِكِينَ  
فَلَمْ يَبْرَحُوا حَتَّى حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَصَلَّى فِيهِ ثُمَّ مَرَّ أَيْضًا حَتَّى تَرَجَعَ فَصَلَّ عِنْدَ  
قُبُورِ الشُّهَدَاءِ مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكَ ثُمَّ امْضِ عَلَى وَجْهِكَ حَتَّى تَأْتِيَ مَسْجِدَ الْأَحْزَابِ  
فَتُصَلِّيَ فِيهِ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ص دَعَا فِيهِ يَوْمَ الْأَحْزَابِ وَ قَالَ

Thereafter, proceed to the mosque that is on the right side of the mountain (of Uhud) and establish prayers there because the Messenger of Allah<sup>-saww</sup> waited for the time of prayers and then offered Salat in this mosque before he<sup>-saww</sup> moved towards the Battle of Uhud to fight the polytheists.

Then go back to the grave of the martyrs (of the Battle of Uhud) and pray next to their graves as much as Allah<sup>azwj</sup> has written (willed) for you.

Move toward the Mosque of Ahzab and establish prayers there, for the Messenger of Allah<sup>-saww</sup> prayed in that mosque on the day of the Battle of Ahzab and said:

يَا صَرِيحَ الْمَكْرُوبِينَ وَ يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ  
وَ يَا غِيَاثَ الْمَلْهُوفِينَ اكْشِفْ هَمِّي وَ كَرْبِي وَ  
غَمِّي فَقَدْ تَرَى حَالِي وَ حَالَ أَصْحَابِ

O Helper of the anguished ones! O Fulfiller of the prayers of the distressed ones! O Saviour of the heartbroken ones! Relieve me from my grief, my agony, my sadness, for You<sup>-azwj</sup> see my state and the state of my companions.<sup>10</sup>

## The Rewards of Visiting the Mosques and the Graves in Medina:

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ مَهْرَبَارٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَلِيِّ بْنِ مَهْرَبَارٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ صَفْوَانَ  
بْنِ يَحْيَى وَ ابْنِ أَبِي عَمْرٍ وَ فَضَالَةَ بْنِ أَيُّوبَ جَمِيعاً عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ عَمَّارٍ قَالَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ع لَا تَدْعُ إِتْيَانَ  
الْمَشَاهِدِ كُلِّهَا وَ مَسْجِدِ قُبَا فَإِنَّهُ الْمَسْجِدُ الَّذِي أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَى مِنْ أَوَّلِ

---

<sup>10</sup> Kamil al-Ziyarah, Ch. 5, h, 2

يَوْمَ وَ مَشْرَبَةِ أُمِّ إِبْرَاهِيمَ وَ مَسْجِدِ الْفَضِيحِ وَ قُبُورِ الشُّهَدَاءِ وَ مَسْجِدِ الْأَحْزَابِ  
وَ هُوَ مَسْجِدُ الْفَتْحِ وَ بَلَغَنِي أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى ص كَانَ إِذَا أَتَى قُبُورَ الشُّهَدَاءِ قَالَ

Muhammad ibn Hassan ibn 'Ali ibn Mahziyar narrated to me from his father, from his grandfather 'Ali ibn Mahziyar, from Hassan ibn Sa'id, from Safwan ibn Yahya, Ibn Abi 'Umayr, and Fadalāh ibn Ayyub, from Mu'awiyah ibn Ammar, who said:

Abu Abdillah (Imam Sadiq<sup>-asws</sup>) said: Do not neglect going to the sites (around Madinah) or the Mosque of Quba, for it is the **'Mosque founded on piety from the very first day'** (9:108). (Do not neglect) the **Well of Um Ibrahim, the Mosque of Fadikh, the graves of martyrs,** nor the **Mosque of Ahzab** which is the Mosque of Faith.

I was informed that when the Prophet<sup>-saww</sup>; would come to the graves of the martyrs (the Battle of Uhud), he<sup>-saww</sup> would say:

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ  
(13:24)

Salaam to you for you patiently persevered. How excellent is the sequel of the eternal abode!

و ليكن فيما تقول في مسجد الفتح

Imam<sup>-asws</sup> then said when you come to the Mosque of Fatah say:

يَا صَرِيحَ الْمَكْرُوبِينَ وَ يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ  
اَكْشِفْ عَنِّي غَمِّي وَ كَرْبِي وَ هَمِّي - كَمَا كَشَفْتَ  
عَنْ نَبِيِّكَ ص هَمَّهُ وَ غَمَّهُ وَ كَرْبَهُ وَ كَفَيْتَهُ هَوْلَ  
عُدُوِّهِ فِي هَذَا الْمَكَانِ

O Helper of the anguished ones! O Fulfiller of the prayers of the distressed ones! Relieve me from my grief, my agony and my sadness, just as You<sup>-azwj</sup> relieved Your Prophet<sup>-saww</sup> from his grief, his<sup>-saww</sup> agony, and his

saww sadness, and You<sup>-azwj</sup> were sufficient for him<sup>-saww</sup> against the terrors of his<sup>-saww</sup> enemies in this place.<sup>11</sup>

## Saying Farewell after Ziyarah of Prophet<sup>-saww</sup>:

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ مَهْزِيَّارَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَحْيَى وَ  
ابْنِ أَبِي عُمَيْرٍ وَ فَضَالَهَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ عَمَّارٍ قَالَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ع إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَخْرُجَ مِنَ الْمَدِينَةِ  
فَاعْتَسِلْ ثُمَّ اثْتِ قَبْرَ النَّبِيِّ ص بَعْدَ مَا تَفَرَّغَ مِنْ حَوَائِجِكَ فَوَدِّعْهُ وَ اصْنَعْ مِثْلَ  
مَا صَنَعْتَ عِنْدَ دُخُولِكَ - وَ قُلِ

Muhammad ibn Hassan ibn 'Ali ibn Mahziyar narrated to me from his father, from his grandfather 'Ali, from Hassan ibn Sa'id, from Safwan ibn Yahya, Ibn Abi 'Umayr, and Fadal, from Mu'awiyah ibn 'Ammar, who said:

Abu 'Abdillah (Imam Sadiq<sup>-asws</sup>) said:

When you want to leave Medina, perform Ghusl. After asking for your needs, come to the grave of the

---

<sup>11</sup> Kamil al-Ziyarah, Ch. 6, h, 1

Prophet<sup>-saww</sup> and bid farewell to him<sup>-saww</sup>. Perform the same rituals (that were observed) when entering.

Then say:

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِي قَبْرِ نَبِيِّكَ  
ص فَإِنْ تَوَفَّيْتَنِي قَبْلَ ذَلِكَ فَإِنِّي أَشْهَدُ فِي مَمَاتِي  
عَلَى مَا أَشْهَدُ عَلَيْهِ فِي حَيَاتِي أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
وَ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَ رَسُولُكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! (Please) Do not make this my last Ziyarah of the grave of Your Prophet<sup>-saww</sup>. And if You<sup>-azwj</sup> take my life before I come here again, then I testify after my death to that which I testify during my life, which is; "There is no god but Allah<sup>-azwj</sup> and Muhammad<sup>-saww</sup> is Your<sup>-azwj</sup> slave and Your messenger<sup>-saww</sup>".<sup>12</sup>

---

<sup>12</sup> Kamil al-Ziyarah, Ch. 7, h, 1

حَدَّثَنِي جَمَاعَةٌ مَشَاهِجِي عَنْ سَعْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَيْسَى عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ فَضَّالٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَعْقُوبَ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَ عَنْ وَدَاعِ قَبْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَ فَقَالَ تَقُولُ

All of my scholars narrated to me from Sad ibn Abdillah, from Ahmad ibn Muhammad ibn Isa, from Hassan ibn Faddal, from Yunus ibn Yaqub, who said:

I asked Aba Abdillah (Imam Sadiq<sup>-asws</sup>) about how to bid farewell to the grave of the Prophet<sup>-saww</sup>.

Imam<sup>-asws</sup> replied:

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ السَّلَامَ عَلَيْكَ لَا جَعَلَهُ اللَّهُ  
آخَرَ تَسْلِيمِي عَلَيْكَ

Allah<sup>-azwj</sup>'s blessing be upon you<sup>-saww</sup>, Salaam to you<sup>-saww</sup>. May Allah<sup>-azwj</sup> not make this the last time I say Salaam to you<sup>-saww</sup>.<sup>13</sup>

وَ بِإِسْنَادِهِ عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ فَضَّالٍ قَالَ رَأَيْتُ أَبَا الْحُسَيْنِ عَ وَ هُوَ يُرِيدُ أَنْ يُودِعَ لِلْخُرُوجِ إِلَى الْعُمْرَةِ فَأَتَى الْقَبْرَ مِنْ مَوْضِعِ رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَ بَعْدَ الْمَغْرِبِ فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ صَ وَ لَزِقَ بِالْقَبْرِ ثُمَّ أَتَى الْمِنْبَرَ ثُمَّ أَنْصَرَفَ حَتَّى أَتَى الْقَبْرَ فَقَامَ إِلَى جَانِبِهِ

Kamil al-Ziyarah, Ch. 7, h, 2<sup>13</sup>

فَصَلَّى وَ أَلْزَقَ مَنْكِبَهُ الْأَيْسَرَ بِالْقَبْرِ قَرِيباً مِنَ الْأُسْطُوَانَةِ الَّتِي دُونَ الْأُسْطُوَانَةِ  
 الْمُحَلَّقَةِ الْمُخَلَّفَةِ عِنْدَ رَأْسِ النَّبِيِّ ص فَصَلَّى سِتَّ رَكَعَاتٍ أَوْ ثَمَانَ رَكَعَاتٍ فِي  
 نَعْلَيْهِ -قَالَ فَكَانَ مِقْدَارُ رُكُوعِهِ وَ سُجُودِهِ ثَلَاثَ تَسْبِيحَاتٍ أَوْ أَكْثَرَ فَلَمَّا  
 فَرَغَ مِنْ ذَلِكَ سَجَدَ سَجْدَةً أَطَالَ فِيهَا السُّجُودَ حَتَّى بَلَ عَرَفُهُ الْحَصَى قَالَ وَ  
 ذَكَرَ بَعْضُ أَصْحَابِنَا أَنَّهُ رَأَهُ أَلْصَقَ حَدَّهُ بِأَرْضِ الْمَسْجِدِ

Several of my scholars narrated to me from Sa'd ibn 'Abdillah, from Ahmad ibn Muhammad ibn Isa, from Hassan ibn 'Ali ibn Faddal, who said:

I saw Abal Hassan (Imam Reza<sup>-asws</sup>) bidding farewell (to the Messenger of Allah<sup>-azwj</sup>) when he wanted to go for 'Umrah.

It was after sunset when he<sup>-asws</sup> approached the grave of the Messenger of Allah<sup>-azwj</sup> from the direction of the head. He<sup>-asws</sup> said Salaam to the Messenger of Allah<sup>-azwj</sup> and clung to the grave. Then he<sup>-asws</sup> came to the pulpit of the Messenger of Allah<sup>-azwj</sup>. Thereafter, he<sup>-asws</sup> moved back to the grave and established prayers (so close to the grave that) his<sup>-asws</sup> left shoulder touched the part of the grave which is close to a pillar. This pillar

is situated on the opposite side of (another) pillar which is by the head of the Prophet<sup>-sawww</sup>.

Imam<sup>-asws</sup> prayed six or eight Rak'ah while wearing his socks and the length of his Ruku' and Sujud was as long as reciting Tasbihat three or more times.

After he<sup>-asws</sup> finished his prayers, he<sup>-asws</sup> prostrated for such a long time that the sand (on which he had prostrated) became moistened from his<sup>-asws</sup> crying. And some of our companions added that he<sup>-asws</sup> was seen placing his cheek on the ground of the Masjid.<sup>14</sup>

## The Ziyarah of Imam Hassan<sup>-asws</sup> and other Imams<sup>-asws</sup> in Baqi

وَعَنْهُ عَنْ سَلْمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَحْمَدَ عَنْ بَكْرِ بْنِ صَالِحٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ هَاشِمٍ عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِنَا عَنْ أَحَدِهِمْ ع  
قَالَ إِذَا أَتَيْتَ قُبُورَ الْأَئِمَّةِ بِالْبَقِيعِ فَتَفَفَّ عِنْدَهُمْ وَاجْعَلِ الْقِبْلَةَ حَلْفَكَ وَ الْقَبْرَ  
بَيْنَ يَدَيْكَ ثُمَّ تَقُولُ

---

<sup>14</sup> Kamil al-Ziyarah, Ch. 7, h, 3

Hukaym ibn Dawud ibn Hukaym narrated to me from Salamah, from 'Abdillah ibn Ahmad, from Bakr ibn Salih, from 'Amr ibn Hisharn, from some of our companions, who said:

One of them (the infallible Imams<sup>-asws</sup>) said: When you go to the Ziyarah of the graves of the Imams<sup>-asws</sup> in Baqi', stand next to their<sup>-asws</sup> graves facing them<sup>-asws</sup>, with your back toward Qiblah and recite (the following):

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّمَّةَ الْهُدَى السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ  
الْبِرِّ وَ التَّقْوَى السَّلَامُ عَلَيْكُمْ الْحَجَجُ عَلَى أَهْلِ  
الدُّنْيَا السَّلَامُ عَلَيْكُمْ الْقَوَّامُونَ فِي الْبَرِيَّةِ بِالْقِسْطِ  
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الصَّفْوَةِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا آلَ  
رَسُولِ اللَّهِ ص السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ النَّجْوَى

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O the Imams<sup>-asws</sup> of Guidance!  
Salaam to you<sup>-asws</sup>, O People of Devotion and Piety!

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O the Decisive Proofs on the people of the world! Salaam to you<sup>-asws</sup>, O the Just Custodians of Creation! Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Chosen Ones! Salaam to you<sup>-asws</sup>, O the Family of the Messenger of Allah<sup>-saww</sup>! Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Confidants (of Allah<sup>-azwj</sup>)!

أَشْهَدُ أَنَّكُمْ قَدْ بَلَّغْتُمْ وَ نَصَحْتُمْ وَ صَبَرْتُمْ فِي دَاتِ  
 اللَّهِ وَ كُذِّبْتُمْ وَ أُسِيءَ إِلَيْكُمْ فَغَفَرْتُمْ

I testify that you<sup>-asws</sup> announced (the message of Allah<sup>-azwj</sup>), you<sup>-asws</sup> advised (the people), and you<sup>-asws</sup> stayed patient in (the way of) Allah<sup>-azwj</sup>. You<sup>-asws</sup> were belied and insulted but you<sup>-asws</sup> were prepared to forgive.

وَ أَشْهَدُ أَنَّكُمْ الْأَيْمَّةُ الرَّاشِدُونَ الْمُهْتَدُونَ وَ أَنَّ  
 طَاعَتَكُمْ مَفْرُوضَةٌ - وَ أَنَّ قَوْلَكُمْ الصِّدْقُ وَ أَنَّكُمْ  
 دَعَوْتُمْ فَلَمْ يُجَابُوا وَ أَمَرْتُمْ فَلَمْ تُطَاعُوا

I testify that you<sup>-asws</sup> are the wise Imams<sup>-asws</sup> who are rightly guided, that obeying you<sup>-asws</sup> is obligatory, and that your<sup>-asws</sup> words are the truth. You<sup>-asws</sup> called the people (towards Allah<sup>-azwj</sup>) but your<sup>-asws</sup> call was not answered, and you<sup>-asws</sup> commanded the people but you<sup>-asws</sup> were not obeyed.

وَ أَنْكُمْ دَعَائِمُ الدِّينِ وَ أَرْكَانُ الْأَرْضِ

Verily, you<sup>-asws</sup> are the supporters of the religion and the pillars of the earth.

وَ لَمْ تَزَالُوا بَعَيْنِ اللَّهِ يَنْسَخُكُمْ فِي أَصْلَابِ كُلِّ  
مُطَهَّرٍ وَ يَنْقُلُكُمْ مِنْ أَرْحَامِ الْمُطَهَّرَاتِ لَمْ  
تُدْنِسْكُمْ الْجَاهِلِيَّةُ الْجَهْلَاءُ وَ لَمْ تَشْرِكْ فِيكُمْ فِتْنُ  
الْأَهْوَاءِ

Allah<sup>-azwj</sup> has always watched over you<sup>-asws</sup>, and He<sup>-azwj</sup> transferred you<sup>-asws</sup> from the backbones of the purified

fathers to the Holy labs of the purified mothers. The darkness of paganism did not defile you<sup>-asws</sup> and afflictions (which are often a result) of (one's) desires did not affect you<sup>-asws</sup>.

طِبْتُمْ وَ طَابَتْ مَنبِئِكُمْ مَنَّ بِكُمْ عَلَيْنَا دِيَانُ الدِّينِ  
فَجَعَلَكُمْ فِي بُيُوتٍ أُذِنَ لِلَّهِ أَنْ تُرْفَعَ وَ يُذَكَرَ فِيهَا  
اسْمُهُ

You<sup>-asws</sup> were blessed and the places in which you<sup>-asws</sup> were raised were also blessed. The Undisputed Ruler<sup>-azwj</sup> of Religion has bestowed favours upon us through you<sup>-asws</sup> and through placing you<sup>-asws</sup> "***in houses which Allah has permitted to be exalted, and His name to be remembered therein***" (24:36).

وَ جَعَلَ صَلَوَاتِنَا عَلَيْكُمْ رَحْمَةً لَنَا وَ كَفَّارَةً  
لِدُنُوبِنَا - إِذَا اخْتَارَكُمْ اللَّهُ لَنَا وَ طَيَّبَ خَلْقَنَا بِمَا

مَنْ بِهِ عَلَيْنَا مِنْ وَلَايَتِكُمْ وَ كُنَّا عِنْدَهُ مُسَمَّيْنَ  
لِعِلْمِكُمْ مُعْتَرِفِينَ بِتَصَدِيقِنَا إِيَّاكُمْ

Allah<sup>-azwj</sup> has made our SALAWAT on you<sup>-asws</sup> as (a form of) mercy on us and penance for our sins. Verily, Allah<sup>-azwj</sup> has chosen you<sup>-asws</sup> (as Imams<sup>-asws</sup>) for us. He<sup>-azwj</sup> has purified our creation by bestowing His favours upon us through your<sup>-asws</sup> Wilayah. We were named by Allah<sup>-azwj</sup> as those who know you<sup>-asws</sup> and we are known (by Allah<sup>-azwj</sup>) as those who acknowledge your<sup>-asws</sup> Imamate.

وَ هَذَا مَقَامٌ مَنْ أَسْرَفَ وَ أَخْطَأَ وَ اسْتَكَانَ وَ  
أَقْرَبَ بِمَا جَنَى وَ رَجَى بِمَقَامِهِ الْإِخْلَاصَ وَ أَنْ  
يَسْتَنْقِذَ بِكُمْ مُسْتَنْقِذُ الْهَلْكَى مِنَ الرَّدَى

I am in the position of one who has been excessive and who has made mistakes, but has surrendered, confessed to his crimes, and hopes to be saved through

being here. (I am) one who hopes that the Saviour of those ruined (by their sins) will save him from destruction through you<sup>-asws</sup>.

فَكُونُوا لِي شُفَعَاءَ فَقَدْ وَفَدْتُ إِلَيْكُمْ إِذْ رَغِبَ  
عَنْكُمْ أَهْلُ الدُّنْيَا وَ اتَّخَذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوعًا وَ  
اسْتَكْبَرُوا عَنْهَا

Therefore, intercede on my behalf, for I have come to you<sup>-asws</sup> while the people of this world have abandoned you<sup>-asws</sup>, have mocked the signs of Allah<sup>-azwj</sup>, and have arrogantly turned away from you<sup>-asws</sup>.

يَا مَنْ هُوَ قَائِمٌ لَا يَسْنُهُوَ وَ دَائِمٌ لَا يَلْهُو وَ مُحِيطٌ  
بِكُلِّ شَيْءٍ - وَ لَكَ الْمَنْ بِمَا وَفَّقْتَنِي وَ عَرَّفْتَنِي

أَمَّتِي وَ بِمَا أَقَمْتَنِي عَلَيْهِ إِذْ صَدَّ عَنْهُ عِبَادُكَ وَ  
جَهَلُوا مَعْرِفَتَهُ وَ اسْتَحَقُّوا بِحَقِّهِ وَ مَالُوا إِلَى سِوَاهُ

O One<sup>-azwj</sup> who is (always) in charge (of the affairs) and is never neglectful! O One<sup>-azwj</sup> who is everlasting and is never distracted! O One<sup>-azwj</sup> who Encompasses all things! You<sup>-azwj</sup> have Favoured me by giving me the success of knowing my Imams<sup>-asws</sup> and by keeping me steady on this (belief), while Your<sup>-azwj</sup> (other) slaves have turned away from it, ignored knowing it, belittled the rights of this belief, and have turned to other paths.

فَكَانَتْ الْمِنَّةُ مِنْكَ عَلَيَّ مَعَ أَقْوَامٍ خَصَصْتَهُمْ بِمَا  
خَصَصْتَنِي بِهِ فَلَكَ الْحَمْدُ إِذْ كُنْتُ عِنْدَكَ فِي  
مَقَامٍ مَذْكُورًا مَكْتُوبًا فَلَا تَحْرِمْنِي مَا رَجَوْتُ وَ لَا

تُخَيِّنِي فِيمَا دَعَوْتُ فِي مَقَامِي هَذَا بِحُرْمَةِ مُحَمَّدٍ  
وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ وَ ادْعُ لِنَفْسِكَ بِمَا أَحْبَبْتَ

Therefore, the favour is from You<sup>-azwj</sup> to me and to certain nations for whom You<sup>-azwj</sup> have chosen that which You<sup>-azwj</sup> have chosen for me. Praise be to You<sup>-azwj</sup> for registering me for this position. (I plead) Do not deprive me of that which I hope for and do not disappoint me in this position (by not granting) my requests through the honour of Muhammad<sup>-saww</sup> and his purified family<sup>-asws</sup>.

Then pray for that which you want.<sup>15</sup>

---

<sup>15</sup> Kamil al-Ziyarah, Ch. 15, h, 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## The Ziyarah of the Holy Grave of Amir-ul-Momineen<sup>-asws</sup>:

حَدَّثَنِي أَبُو عَلِيٍّ أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَلِيُّ بْنُ صَدَقَةَ الرَّقِّيُّ  
قَالَ حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي مُوسَى بْنُ جَعْفَرٍ ع عَنْ أَبِيهِ جَعْفَرٍ  
ع قَالَ زَارَ زَيْنُ الْعَابِدِينَ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ ع قَبْرَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي  
طَالِبٍ ع وَ وَقَفَ عَلَى الْقَبْرِ فَبَكَى ثُمَّ قَالَ

Abu Ali Ahmad ibn Ali ibn Mahdi narrated to me from his father Ali ibn Sadaqah Al-Raqqi, from Ali ibn Musa (Imam Reza<sup>-asws</sup>), from his father Musa ibn Jafar (Imam Kazim<sup>-asws</sup>), who said:

His<sup>-asws</sup> father, Jafar<sup>-asws</sup> (Imam Sadiq<sup>-asws</sup>) said: Ali<sup>-asws</sup> ibn Hussain<sup>-asws</sup>, Zainul Abideen<sup>-asws</sup> went to the Ziyarah of the grave of the Amir ul Momineen<sup>-asws</sup>, Ali<sup>-asws</sup> ibn Abi Talib<sup>-asws</sup>. He<sup>-asws</sup> stood by the grave, cried, and then said:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ  
بَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَ  
حُجَّتَهُ عَلَى عِبَادِهِ

Salaam to you<sup>-asws</sup> and (may) Allah's Mercy and His<sup>-azwj</sup> Blessings be upon you<sup>-asws</sup>, O Commander of the Believers<sup>-asws</sup>! Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Trustee of Allah<sup>-azwj</sup> in His<sup>-azwj</sup> land and His<sup>-azwj</sup> Decisive Proof on His<sup>-azwj</sup> slaves.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَشْهَدُ أَنَّكَ  
جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَ عَمِلْتَ بِكِتَابِهِ وَ  
اتَّبَعْتَ سُنَنَ نَبِيِّهِ ص حَتَّى دَعَاكَ اللَّهُ إِلَى جِوَارِهِ  
وَ قَبَضَكَ إِلَيْهِ بِاخْتِيَارِهِ وَ أَلْزَمَ أَعْدَاءَكَ الْحُجَّةَ فِي

قَتَلِهِمْ إِيَّاكَ مَعَ مَا لَكَ مِنَ الْحُجَجِ الْبَالِغَةِ عَلَى  
جَمِيعِ خَلْقِهِ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Commander of the Believers<sup>-asws</sup>!  
I testify that you fought in the way of Allah<sup>-azwj</sup> the way  
(in which) He<sup>-azwj</sup> should be defended for and your  
deeds were based on the Book of Allah<sup>-azwj</sup>. You<sup>-asws</sup>  
followed the traditions of His Prophet<sup>-saww</sup> until Allah<sup>-azwj</sup>  
called you to His<sup>-azwj</sup> side and chose to take you to  
Himself<sup>-azwj</sup>. He<sup>-azwj</sup> clearly Showed your<sup>-asws</sup> status to  
your enemies<sup>-la</sup> but they still killed you<sup>-asws</sup>, in addition  
to many (other) clear arguments that you<sup>-asws</sup> already  
have over all of His<sup>-azwj</sup> Creation.

اللَّهُمَّ فَاجْعَلْ نَفْسِي مُطْمَئِنَّةً بِقَدْرِكَ - رَاضِيَةً  
بِقَضَائِكَ مُوَلَّعَةً بِذِكْرِكَ وَ دُعَائِكَ مُحِبَّةً لِصَفْوَةِ  
أَوْلِيَائِكَ مُحَبُّوبَةً فِي أَرْضِكَ وَ سَمَائِكَ صَابِرَةً عَلَى

نُزُولِ بَلَائِكَ شَاكِرَةً لِفَوَاضِلِ نِعْمَائِكَ ذَاكِرَةً  
لِسَوَابِغِ آلَائِكَ مُشْتَاقَةً إِلَى فَرْحَةِ لِقَائِكَ مُتَزَوِّدَةً  
التَّقْوَى لِيَوْمِ جَزَائِكَ مُسْتَنَّةً بِسُنَنِ أَوْلِيَائِكَ  
أَنْبِيَائِكَ مُفَارِقَةً لِأَخْلَاقِ أَعْدَائِكَ مَشْغُولَةً عَنِ  
الدُّنْيَا بِحَمْدِكَ وَ ثَنَائِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! (please) make my soul certain about that which You<sup>-azwj</sup> have predestined, Pleased with Your<sup>-azwj</sup> Decree, fond of Your<sup>-azwj</sup> remembrance and supplication, loving towards Your<sup>-azwj</sup> Chosen Divine Authorities<sup>-asws</sup>, and loved on Your<sup>-azwj</sup> land and in Your<sup>-azwj</sup> heavens, patient during Your<sup>-azwj</sup> trials, and thankful for Your gracious blessings. (Make me) remember Your<sup>-azwj</sup> abundant bounties, desire for the happiness of meeting You<sup>-azwj</sup>, equipped with piety for the day of Your<sup>-azwj</sup> reward, follow the traditions of Your<sup>-azwj</sup> Divine Authorities<sup>-asws</sup>, avoid the manners of Your<sup>-azwj</sup> enemies,

and preoccupied from (loving) the world through Your<sup>azwj</sup> sanctification and praise.

ثُمَّ وَضَعَ خَدَّهُ عَلَى الْقَبْرِ وَ قَالَ

Then he<sup>-asws</sup> placed his cheek on the grave (of the Commander of the Believers<sup>-asws</sup>) and said:

اللَّهُمَّ إِنَّ قُلُوبَ الْمُحِبِّينَ إِلَيْكَ وَالْهَمُّ وَ سُبُلَ  
الرَّاغِبِينَ إِلَيْكَ شَارِعَةٌ وَ أَعْلَامَ الْقَاصِدِينَ إِلَيْكَ  
وَاضِحَةٌ وَ أَفئِدَةَ الْعَارِفِينَ مِنْكَ فَازِعَةٌ وَ أَصْوَاتَ  
الدَّاعِينَ إِلَيْكَ صَاعِدَةٌ وَ أَبْوَابَ الْإِجَابَةِ لَهُمْ  
مُفْتَحَةٌ وَ دَعْوَةَ مَنْ نَاجَاكَ مُسْتَجَابَةٌ وَ تَوْبَةَ  
مَنْ أَنَابَ إِلَيْكَ مَقْبُولَةٌ وَ عِبْرَةَ مَنْ بَكَى مِنْ  
خَوْفِكَ مَرْحُومَةٌ وَ الْإِعَانَةَ لِمَنْ اسْتَعَانَ بِكَ

مَوْجُودَةٌ وَ الْإِغَاثَةُ لِمَنْ اسْتَعَاثَ بِكَ مَبْدُولَةٌ وَ  
عِدَاتِكَ لِعِبَادِكَ مُنْجِزَةٌ وَ زَلَّ مَنْ اسْتَقَالَكَ مُقَالَةٌ  
وَ أَعْمَالَ الْعَامِلِينَ لَدَيْكَ مَحْفُوظَةٌ وَ أَرْزَاقَكَ إِلَى  
الْخَلَائِقِ مِنْ لَدُنْكَ نَازِلَةٌ وَ عَوَائِدَ الْمَزِيدِ لَهُمْ  
مُتَوَاتِرَةٌ وَ ذُنُوبَ الْمُسْتَغْفِرِينَ مَغْفُورَةٌ وَ حَوَائِجَ  
خَلْقِكَ عِنْدَكَ مَقْضِيَّةٌ وَ جَوَائِزَ السَّائِلِينَ عِنْدَكَ  
مَوْفُورَةٌ وَ عَوَائِدَ الْمَزِيدِ إِلَيْهِمْ وَاصِلَةٌ وَ مَوَائِدَ  
الْمُسْتَطْعِمِينَ مُعَدَّةٌ وَ مَنَاهِلَ الظَّمَاءِ لَدَيْكَ مُتْرَعَةٌ

O Allah<sup>-azwj</sup>! The hearts of those who humble themselves before You<sup>-azwj</sup> are filled with a confounding fascination. The paths of those who desire You<sup>-azwj</sup> are made level. The signs for those who seek You<sup>-azwj</sup> are clear. The hearts of those who know You<sup>-azwj</sup> are filled

with fear of You<sup>-azwj</sup>. The voices of those who call You<sup>-azwj</sup> are raised to You<sup>-azwj</sup>. The gates through which You<sup>-azwj</sup> answer them are open to them. The prayers of those who whisper to You<sup>-azwj</sup> are fulfilled. The repentance of those who return to You<sup>-azwj</sup> is accepted. The tears of those who weep in fear of You<sup>-azwj</sup> are dealt with mercifully. Assistance is available to those who seek it from You<sup>-azwj</sup>.

Refuge is generously given to those who seek refuge with You<sup>-azwj</sup>. Your<sup>-azwj</sup> promises to Your slaves are fulfilled. The mistakes of those who ask You<sup>-azwj</sup> to reduce their errors are reduced. The good deeds of those who perform (them) are preserved with You<sup>-azwj</sup>. The sustenance of Your<sup>-azwj</sup> creation descends on them from You<sup>-azwj</sup> and their shares are increased continuously. The sins of those who seek forgiveness are forgiven and the needs of Your<sup>-azwj</sup> Creation are fulfilled by You<sup>-azwj</sup>. The rewards of the beseechers are available in plenty with You<sup>-azwj</sup>, and (even) further benefits reach Your<sup>-azwj</sup> Creation. The tables of food are prepared for those who seek it and fountains are filled for the thirsty.

اللَّهُمَّ فَاسْتَجِبْ دُعَائِي وَاقْبَلْ ثَنَائِي وَاعْطِنِي  
رَجَائِي جَزَائِي وَاجْمَعْ بَيْنِي وَبَيْنَ أَوْلِيَائِي بِحَقِّ  
مُحَمَّدٍ وَعَلِيِّ وَفَاطِمَةَ وَالحَسَنِ وَالحُسَيْنِ ع

O Allah<sup>-azwj</sup>! Answer my prayers, accept my praise, fulfil my hopes, and unite me with the Divine Authorities<sup>-asws</sup> (You<sup>-azwj</sup> have appointed) on me through the right of Muhammad<sup>-saww</sup>, 'Ali<sup>-asws</sup>, Fatimah<sup>-asws</sup>, Hassan<sup>-asws</sup>, and Hussain<sup>-asws</sup>.

إِنَّكَ وَلِيُّ نِعْمَائِي وَ مُنْتَهَى رَجَائِي وَ غَايَةُ مُنَايَ  
فِي مُنْقَلَبِي وَ مَثْوَايَ

Verily, You<sup>-azwj</sup> are the Master of my bounties, my utmost desire, and my utmost hope in my ultimate end and my final abode.

أَنْتَ إِلَهِي وَ سَيِّدِي وَ مَوْلَايَ اغْفِرْ لِي وَ لِأَوْلِيَائِنَا  
 وَ كُفِّ عَنَّا أَعْدَاءَنَا وَ اشْغَلْهُمْ عَنَّا وَ أَذَانَا وَ أَظْهِرْ  
 كَلِمَةَ الْحَقِّ وَ اجْعَلْهَا الْعُلْيَا وَ أَدْحِضْ كَلِمَةَ  
 الْبَاطِلِ وَ اجْعَلْهَا السُّفْلَى - إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
 قَدِيرٌ

You<sup>-azwj</sup> are my God, my Lord, and my Master. Forgive me and (forgive) our friends. Keep our enemies away from us and distract them from harming us. Manifest the word of truth and make it the supreme word; let the word of falsehood be refuted, making it inferior. Verily, You<sup>-azwj</sup> have power over all things.<sup>16</sup>

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ الْوَلِيدِ رَحِمَهُ اللَّهُ فِيمَا ذَكَرَ مِنْ كِتَابِهِ الَّذِي سَمَّاهُ  
 كِتَابَ الْجَامِعِ رَوَى عَنْ أَبِي الْحَسَنِ ع أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ عِنْدَ قَبْرِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع

<sup>16</sup> Kamil al-Ziyarah, Ch. 11, h, 1

Muhammad ibn Hasan ibn Walid narrated to me as part of the narrations in his book, Kitab Al-Jami',<sup>17</sup> that it is narrated that:

Abul Hasan (Imam Kazim<sup>-asws</sup>) used to recite the following next to the grave of the Amir-ul-Momineen<sup>-asws</sup>.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَليَّ اللَّهِ أَشْهَدُ أَنَّكَ أَوَّلُ مَظْلُومٍ  
وَ أَوَّلُ مَنْ غُصِبَ حَقُّهُ - صَبْرَتْ وَ احْتَسَبَتْ  
حَتَّى أَتَاكَ اليَقِينُ

Salaam to you, O Wali of Allah<sup>-azwj</sup>. I<sup>-asws</sup> testify that you<sup>-asws</sup> are the first one who was oppressed and you<sup>-asws</sup> are the first one<sup>-asws</sup> whose right was usurped. You<sup>-asws</sup>

---

<sup>17</sup> 'Allama Al-Razi in the book, Al-Dhariah, says, "The author of the book, Al-jami' fil Hadith, is the chief scholar, Abu Ja'far Mohammed ibn Hasan ibn Ahmad ibn Walid, who died in the year 343. Shaykh Al-Tusi in his book, Al-Tahdhib, has narrated the Ziyarah of Imam Riza<sup>asws</sup> from Al-jami' fil hadith. It also appears that Sayyid ibn Tawus (deceased in 664) had a copy of Al-jami' fil Hadith with him because he makes reference to it in his book, Iqbal. The research also shows that Mirza Kamala, the son-in-law of 'Allama Al-Majlisi, also had access to Al-jami' fil Hadith and that he would instruct his son to refer to this book frequently."

stayed patient, anticipating the rewards from Allah<sup>-azwj</sup> until that which is certain (death) came to you<sup>-asws</sup>.

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ لَقِيتَ اللَّهَ وَ أَنْتَ شَهِيدٌ عَذَّبَ اللَّهُ  
قَاتِلَكَ بِأَنْوَاعِ الْعَذَابِ وَ جَدَّدَ عَلَيْهِ الْعَذَابَ

I testify that you met Allah<sup>-azwj</sup> as a martyr. May Allah<sup>-azwj</sup> torment your killer<sup>-la</sup> with various kinds of chastisements and may He<sup>-azwj</sup> renew the torment of your killer.

جِئْتُكَ عَارِفاً بِحَقِّكَ مُسْتَبْصِراً بِشَأْنِكَ مُعَادِياً  
لِأَعْدَائِكَ وَ مَنْ ظَلَمَكَ أَلْقَى عَلَى ذَلِكَ رَبِّي إِنْ  
شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى

I have come to you while I am aware of your<sup>-asws</sup> rights and endowed with insight into your status. I antagonise your enemies and those who oppressed you<sup>-asws</sup>. Allah<sup>-azwj</sup> willing, I shall meet my Lord<sup>-azwj</sup> in this very state.

إِنَّ لِي ذُنُوباً كَثِيرَةً فَأَشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ يَا مَوْلَايَ  
فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ مَقَاماً مَعْلُوماً وَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ  
جَاهاً عَظِيماً وَ شَفَاعَةً وَ قَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى - وَ  
لَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَى

O my master<sup>-asws</sup>! I have many sins, so intercede for me with your Lord<sup>-azwj</sup>, for verily, you<sup>-asws</sup> have a known position and a great status with Allah<sup>-azwj</sup> and you<sup>-asws</sup> have the power of intercession with Allah<sup>-azwj</sup>. Indeed Allah<sup>-azwj</sup>, has Said, "**And they offer no intercession except for those whom He approves**" (21:28)

وَ يَقُولُ عِنْدَ قَبْرِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَ أَيُّضاً

Imam<sup>-asws</sup> would also recite the following next to the grave of the Amir-ul-Momineen<sup>-asws</sup>:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَكْرَمَنِي بِمَعْرِفَتِهِ وَ مَعْرِفَةِ رَسُولِهِ  
ص وَ مَنْ فَرَضَ اللَّهُ طَاعَتَهُ رَحْمَةً مِنْهُ لِي وَ تَطَوُّعاً  
مِنْهُ عَلَيَّ وَ مَنْ عَلَيَّ بِالْإِيمَانِ

Praise be to Allah<sup>-azwj</sup> who - through His<sup>-azwj</sup> Mercy and Generosity toward me - honoured me by allowing me to know Him<sup>-azwj</sup>, to know His Messenger<sup>-saww</sup>, and to know those whose obedience Allah<sup>-azwj</sup> has Made mandatory on me; and He<sup>-azwj</sup> bestowed me with Eman (faith).

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي سَيَّرَنِي فِي بِلَادِهِ وَ حَمَلَنِي عَلَيَّ  
دَوَابَّهُ وَ طَوَى لِي الْبَعِيدَ وَ دَفَعَ عَنِّي الْمَكْرُوهَ حَتَّى  
أَدْخَلَنِي حَرَمَ أَخِي رَسُولِهِ وَ نَبِيِّهِ وَ أَرَانِيهِ فِي عَافِيَةٍ

Praise be to Allah<sup>-azwj</sup> who allowed me to travel in His<sup>-azwj</sup> land and allowed me to ride His conveyance.<sup>18</sup> He<sup>-azwj</sup> Made the far near for me and kept danger away from me until I entered the sacred sanctuary of the brother of His Messenger<sup>-saww</sup>, and He<sup>-azwj</sup> allowed me to visit it in good health.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنِي مِنْ زُورِ قَبْرِ وَصِيِّ رَسُولِ  
اللَّهِ ص

Praise be to Allah<sup>-azwj</sup> who has made me among the visitors of the grave of the successor of His Messenger<sup>-saww</sup>.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَ مَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ  
لَوْ لَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ

---

<sup>18</sup> Means of transportation

Praise be to Allah<sup>-azwj</sup> who has guided us here, and if it was not for Allah<sup>-azwj</sup>'s Guidance, we would not have been guided.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ  
أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ - جَاءَ بِالْحَقِّ مِنْ  
عِنْدِهِ وَ أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا عَبْدُ اللَّهِ وَ أَخُو رَسُولِهِ

I testify that there is no god but Allah<sup>-azwj</sup> and He<sup>-azwj</sup> has no partners. I testify that Muhammad<sup>-saww</sup> is His<sup>-azwj</sup> slave and messenger who came with (the) Truth from Allah<sup>-azwj</sup>. And I testify that 'Ali<sup>-asws</sup> is His<sup>-azwj</sup> slave and the brother of His Messenger<sup>-saww</sup>.

اللَّهُمَّ عَبْدُكَ وَ زَائِرُكَ يَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ بِزِيَارَةِ قَبْرِ أَخِي  
نَبِيِّكَ وَ عَلَى كُلِّ مَائِيٍّ حَقٌّ لِمَنْ أَتَاهُ وَ زَارَهُ  
وَ أَنْتَ خَيْرُ مَائِيٍّ وَ أَكْرَمُ مَزُورٍ وَ أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ

يَا رَحْمَانُ يَا رَحِيمُ يَا جَوَادُ يَا وَاحِدُ يَا أَحَدُ يَا فَرْدُ  
 يَا صَمَدُ يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُولَدْ وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا  
 أَحَدٌ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ  
 بَيْتِهِ وَ أَنْ تَجْعَلَ تُحَفَّتَكَ إِيَّايَ مِنْ زِيَارَتِي فِي مَوْقِفِي  
 هَذَا فَكَأَنَّكَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ وَ اجْعَلْنِي مِمَّنْ يُسَارِعُ  
 فِي الْخَيْرَاتِ وَ يَدْعُوكَ رَهْبًا وَ رَغْبًا - وَ اجْعَلْنِي  
 لَكَ مِنَ الْخَاشِعِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Your<sup>-azwj</sup> slave and Your<sup>-azwj</sup> visitor seeks  
 nearness to You<sup>-azwj</sup> by coming to the Ziyarah of the  
 grave of the brother<sup>-asws</sup> of Your Prophet<sup>-saww</sup>. Every  
 host has a duty to those who visit him, and You<sup>-azwj</sup> are  
 the best One to visit and You<sup>-azwj</sup> are the most  
 honourable host. O Allah<sup>-azwj</sup>! O Rehman! O Rahim! O  
 Generous! O One! O Alone! O Unique! O Independent!

O the One<sup>-azwj</sup> who does not beget nor is He begotten and there is none like Him<sup>-azwj</sup>! I ask You<sup>-azwj</sup> to send Your blessing on Muhammad<sup>-sawww</sup>, the family of Muhammad<sup>-asws</sup>, and the people<sup>-asws</sup> of his household. Make my gift for coming to the Ziyarah of this site my release from Hell. And make me among those who "hasten to do good works" (2:148), among those who pray to You<sup>-azwj</sup> with desire and fear, and among those who humble themselves before You<sup>-azwj</sup>.

اللَّهُمَّ إِنَّكَ بَشَّرْتَنِي عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ ص  
فَقُلْتَ وَ بَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ  
رَبِّهِمْ . اللَّهُمَّ فَإِنِّي بِكَ مُؤْمِنٌ وَ بِجَمِيعِ أَنْبِيَائِكَ  
مُوقِنٌ فَلَا تُوقِفْنِي بَعْدَ مَعْرِفَتِهِمْ مَوْقِفًا تَفْضَحُنِي بِهِ  
عَلَى رُءُوسِ الْأَشْهَادِ بَلْ أَوْقِفْنِي مَعَهُمْ وَ تَوْقِفْنِي

عَلَى التَّصْدِيقِ بِهِمْ فَإِنَّهُمْ عِبِيدُكَ وَ أَنْتَ  
 خَصَصْتَهُمْ بِكَرَامَتِكَ وَ أَمَرْتَنِي بِاتِّبَاعِهِمْ

O Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-azwj</sup> have given me glad tidings through the tongue of Your<sup>-azwj</sup> Messenger, Muhammad<sup>-saww</sup>, saying, "**Give glad tidings to those who believe that there is a sure footing for them with their Lord**" (10:2).

O Allah<sup>-azwj</sup>! I believe in You<sup>-azwj</sup> and I am certain (in my belief) of all of Your Prophets<sup>-asws</sup>. Because I have acknowledged them, do not stop me (on Day of Judgment) on a stand where You<sup>-azwj</sup> expose me in front of the witnesses. Rather, allow me to stand in their proximity. Take my life while I believe in them<sup>-asws</sup>, for verily they are Your Slaves and You<sup>-azwj</sup> have Designated them<sup>-asws</sup> to be honoured and Order me to follow them<sup>-asws</sup>.

ثُمَّ تَدْنُو مِنَ الْقَبْرِ وَ تَقُولُ

Then go closer to the grave and recite (the following):

السَّلَامُ مِنَ اللَّهِ وَ السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
 أَمِينِ اللَّهِ عَلَى وَحْيِهِ وَ عَزَائِمِ أَمْرِهِ وَ مَعْدِنِ  
 الْوَحْيِ وَ التَّنْزِيلِ وَ الْخَاتِمِ لِمَا سَبَقَ وَ الْفَاتِحِ لِمَا  
 اسْتَقْبَلَ وَ الْمُهَيِّمِ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ وَ الشَّاهِدِ  
 عَلَى خَلْقِهِ وَ السِّرَاجِ الْمُنِيرِ وَ السَّلَامُ عَلَيْهِ وَ  
 رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Salaam from Allah<sup>-azwj</sup> upon Muhammad<sup>-saww</sup> ibn  
 'Abdullah<sup>-saww</sup>, Allah<sup>-azwj</sup>'s Trustee of His revelation and  
 His<sup>-azwj</sup> firmly Determined affairs, the source of  
 revelation and the inspiration, the last of that which has  
 passed and the one<sup>-ajfj</sup> who began that which is yet to  
 come, and the absolute master over all of it, the  
 witness of the creation, and the shining light. Salaam to  
 him<sup>-saww</sup>, and (may) Allah<sup>-azwj</sup>'s Mercy and His Blessings  
 be upon him<sup>-saww</sup>.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ الْمَظْلُومِينَ  
أَفْضَلَ وَ أَكْمَلَ وَ أَرْفَعَ وَ أَشْرَفَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى  
أَحَدٍ مِنْ أَنْبِيَائِكَ وَ رُسُلِكَ وَ أَصْفِيَائِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send the best, the most perfect, the highest, and the most honourable of the blessings that You<sup>-azwj</sup> have bestowed upon any of Your prophets<sup>-as</sup>, messengers<sup>-as</sup>, on Your chosen (One<sup>-asws</sup>) Muhammad<sup>saww</sup> and his oppressed family<sup>-asws</sup>.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَبْدِكَ وَ خَيْرِ  
خَلْقِكَ بَعْدَ نَبِيِّكَ وَ أَخِي رَسُولِكَ وَ وَصِيِّهِ وَ  
وَصِيِّ رَسُولِكَ الَّذِي انْتَجَبْتَهُ مِنْ خَلْقِكَ بَعْدَ  
نَبِيِّكَ وَ الدَّلِيلِ عَلَى مَنْ بَعَثْتَهُ بِرِسَالَتِكَ وَ

دِيَانَ الدِّينِ بَعْدَكَ وَ فَصْلِ قَضَائِكَ بَيْنَ  
خَلْقِكَ - وَ السَّلَامُ عَلَيْهِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your blessing on 'Ali<sup>-asws</sup>, the Commander of the Believers<sup>-asws</sup>, Your<sup>-azwj</sup> slave, the best of Your<sup>-azwj</sup> creation after Your Prophet<sup>-saww</sup>, the brother and the heir of Your Messenger<sup>-saww</sup>, the one whom You<sup>-azwj</sup> chose from Your creation after Your Prophet<sup>-saww</sup>, the guide to those with whom You<sup>-azwj</sup> sent Your messages, the undisputed ruler of the religion with Your<sup>-azwj</sup> justice, and the Decisive Judgment between Your<sup>-azwj</sup> creation. Salaam to him<sup>-asws</sup> and (may) Allah<sup>-azwj</sup>'s Mercy and Blessings be upon him<sup>-asws</sup>.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْأَئِمَّةِ مِنْ وُلْدِهِ الْقَوَّامِينَ بِأَمْرِكَ  
مِنْ بَعْدِهِ الْمُطَهَّرِينَ الَّذِينَ ارْتَضَيْتَهُمْ أَنْصَاراً

لِدِينِكَ وَ حَفْظَةَ لِسِرِّكَ وَ شُهَدَاءَ عَلَى خَلْقِكَ وَ  
أَعْلَاماً لِعِبَادِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your blessing on the Imams<sup>-asws</sup> from his sons who fulfil Your<sup>-azwj</sup> Affairs after him<sup>-asws</sup>, the purified ones with whom You<sup>-azwj</sup> are Pleased as the supporters of Your<sup>-azwj</sup> religion, as the keepers of Your<sup>-azwj</sup> secret, as the witnesses over Your<sup>-azwj</sup> creation, and as the flags (of guidance) for Your<sup>-azwj</sup> slaves.

وَ تُصَلِّيَ عَلَيْهِمْ مَا اسْتَطَعْتَ

Send as many blessings on them<sup>-asws</sup> as you can (at this point) and recite (the following):

السَّلَامُ عَلَى الْأَئِمَّةِ الْمُسْتَوْدَعِينَ السَّلَامُ عَلَى  
خَالِصَةِ اللَّهِ مِنْ خَلْقِهِ السَّلَامُ عَلَى الْأَئِمَّةِ  
الْمُتَوَسِّمِينَ

Salaam upon the entrusted Imams<sup>-asws</sup>. Salaam upon  
the pure ones<sup>-asws</sup> from the creation of Allah<sup>-azwj</sup>.  
Salaam upon the insightful Imams<sup>-asws</sup>.

السَّلَامُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ قَامُوا بِأَمْرِكَ وَ  
وَأَزَرُوا أَوْلِيَاءَ اللَّهِ وَ خَافُوا بِخَوْفِهِ

Salaam upon the believers who fulfilled Your<sup>-azwj</sup>  
command, who supported the Divine Authorities  
appointed by Allah<sup>-azwj</sup>, and who were fearful when  
they were fearful.

السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُقَرَّبِينَ

Salaam upon Allah<sup>-azwj</sup>'s high-ranked angels<sup>-as</sup>.

ثُمَّ تَقُولُ

Then recite:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ  
بَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ  
يَا صَفْوَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ  
عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ - السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمُودَ  
الدِّينِ وَ وَارِثَ عِلْمِ الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ وَ صَاحِبَ  
الْمِيسَمِ وَ الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ

Salaam to you<sup>-asws</sup> and (may) Allah<sup>-azwj</sup>'s Mercy and Blessings be upon you<sup>-asws</sup>, O Commander of the Believers<sup>-asws</sup>! Salaam to you<sup>-asws</sup>, O beloved of Allah<sup>-azwj</sup>!

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O the choice of Allah<sup>-azwj</sup> (from among His<sup>-azwj</sup> Creation)! Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Wali of Allah<sup>-azwj</sup>! Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Allah's Decisive Proof! Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Pillar of the religion and the heir of the knowledge of the first in the last (one<sup>-asws</sup>)! Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Owner of the MAYSAM<sup>19</sup> and O SIRAT AL-MUSTAQIM (the Straight Path)!

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَ آتَيْتَ الزَّكَاةَ وَ  
 أَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ اتَّبَعْتَ  
 الرَّسُولَ وَ تَلَوْتَ الْكِتَابَ حَقَّ تِلَاوَتِهِ وَ جَاهَدْتَ  
 فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَ نَصَحْتَ لِلَّهِ وَ لِرَسُولِهِ وَ  
 جُدْتَ بِنَفْسِكَ صَابِرًا مُحْتَسِبًا -مُجَاهِدًا عَنِ دِينِ  
 اللَّهِ مُوقِّيًا لِرَسُولِ اللَّهِ طَالِبًا مَا عِنْدَ اللَّهِ رَاغِبًا فِيمَا

---

<sup>19</sup> The divider of Paradise and Hell.

وَعَدَ اللَّهُ وَ مَضَيْتَ لِلَّذِي كُنْتَ عَلَيْهِ شَهِيداً وَ  
شَاهِداً وَ مَشْهُوداً

I testify that you established prayers, gave charity, enjoined good and forbade evil, followed the Messenger<sup>-saww</sup>, recited the Book the way it is worthy of being recited, fought in the way of Allah<sup>-azwj</sup> the way (in which) He<sup>-azwj</sup> should be defended, and you<sup>-asws</sup> were sincere to Allah<sup>-azwj</sup> and His Messenger<sup>-saww</sup>. (I testify that) you<sup>-asws</sup> sacrificed yourself<sup>-asws</sup>, patiently seeking the reward with Allah<sup>-azwj</sup>, fighting for the religion of Allah<sup>-azwj</sup>, protecting the Messenger of Allah<sup>-saww</sup>, wishing for that which is with Allah<sup>-azwj</sup>, and desiring (the reward) promised by Allah<sup>-azwj</sup>. And you<sup>-asws</sup> died the way you lived - as a martyr, who is the witness (over the people) and who is witnessed (by Allah<sup>-azwj</sup>).

فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنِ رَسُولِهِ وَ عَنِ الْإِسْلَامِ وَ أَهْلِهِ  
أَفْضَلَ الْجَزَاءِ

May Allah<sup>-azwj</sup> reward you<sup>-asws</sup> with the best of the rewards on behalf of His Messenger<sup>-saww</sup>, Islam, and its nation.

لَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ خَالَفَكَ وَ  
لَعَنَ اللَّهُ مَنْ افْتَرَى عَلَيْكَ وَ ظَلَمَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ  
مَنْ غَصَبَكَ حَقَّكَ وَ مَنْ بَلَغَهُ ذَلِكَ فَرَضِيَ بِهِ  
إِنَّا إِلَى اللَّهِ مِنْهُمْ بَرَاءٌ

(May) Allah<sup>-azwj</sup>'s curse be upon those who killed you.  
(May) Allah<sup>-azwj</sup>'s! curse be upon those who were against you<sup>-asws</sup>. (May) Allah<sup>-azwj</sup>'s curse be upon those who forged lies against you<sup>-asws</sup> and oppressed you<sup>-asws</sup>.  
(May) Allah<sup>-azwj</sup>'s curse be upon those who usurped your<sup>-asws</sup> right and upon those who heard about the usurpation of your<sup>-asws</sup> right and were pleased with it. I seek nearness to Allah<sup>-azwj</sup> by disassociating myself from them.

لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً خَالَفَتْكَ وَ أُمَّةً جَحَدَتْ وَ لَايَتَكَ وَ  
أُمَّةً تَظَاهَرَتْ عَلَيْكَ وَ أُمَّةً قَتَلَتْكَ وَ أُمَّةً حَالَتْ  
عَنكَ وَ خَذَلَتْكَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ النَّارَ  
مَثْوَاهُمْ - وَ بئسَ الْوَرْدُ الْمَوْرُودُ وَ بئسَ وَرْدُ  
الْوَارِدِينَ وَ بئسَ دَرَكُ الْمُدْرِكِ

(May) Allah<sup>-azwj</sup>'s curse be upon the nation who opposed you<sup>-asws</sup>, upon the nation that denied your<sup>-asws</sup> Wilayah<sup>20</sup>, upon the nation that rebelled against you<sup>-asws</sup>, upon the nation that killed you<sup>-asws</sup>, and upon the nation that deviated (away) from you<sup>-asws</sup> and disappointed you<sup>-asws</sup>. Praise be to Allah<sup>-azwj</sup> who made Hell their abode, and what an evil destination is Hell! And what an evil destination they shall enter! What a lowly place is their lowest place!

---

<sup>20</sup> Absolute Authority.

اللَّهُمَّ الْعَنْ قَتْلَةَ أَنْبِيَائِكَ وَ أَوْصِيَاءِ أَنْبِيَائِكَ  
 بِجَمِيعِ لَعْنَاتِكَ وَ أَصْلِهِمْ حَرَّ نَارِكَ اللَّهُمَّ الْعَنْ  
 الْجَوَابِيتَ وَ الطَّوَاعِيتَ - وَ الْفَرَاعِنَةَ وَ اللَّاتَ وَ  
 الْعُزَّى وَ الْجِبْتَ وَ كُلَّ نِدٍّ يُدْعَى مِنْ دُونِ اللَّهِ وَ  
 كُلَّ مُفْتَرٍ عَلَى اللَّهِ اللَّهُمَّ الْعَنْهُمْ وَ أَشْيَاعَهُمْ وَ  
 أَتْبَاعَهُمْ وَ أَوْلِيَاءَهُمْ وَ أَعْوَانَهُمْ وَ مُحِبِّيهِمْ لَعْنًا كَثِيرًا

O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse the killers of Your prophets<sup>-as</sup> and the successors of Your prophets<sup>-as</sup> with all of Your<sup>-azwj</sup> (different) curses and burn them with Your<sup>-azwj</sup> blazing fires. O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse all the Jibt(s), Taghut(s), and the pharaohs; and Lat, 'Uzza, and Jibt;' and every other object which is worshipped besides Allah<sup>-azwj</sup>; and everyone who forges a lie against Allah<sup>-azwj</sup>. O Allah<sup>-azwj</sup>! Increasingly curse them, curse those who follow them and obey them, and curse their friends, their supporters, and their lovers.

وَ تَقُولُ ثَلَاثًا

Then say 3 times:

اللَّهُمَّ الْعَنْ قَتْلَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع ثَلَاثًا اللَّهُمَّ الْعَنْ  
قَتْلَةَ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ ع ثَلَاثًا

O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse the killers of the Amir-ul-Momineen<sup>-asws</sup>. O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse the killers of Hassan<sup>-asws</sup> and Hussain<sup>-asws</sup>.

اللَّهُمَّ عَذِّبْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا لَا تُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنْ  
الْعَالَمِينَ وَ ضَاعِفْ عَلَيْهِمْ عَذَابَكَ كَمَا شَاقُّوا  
وُلَاةَ أَمْرِكَ وَ أَعِدْ لَهُمْ عَذَابًا لَمْ تُحِلَّهُ بِأَحَدٍ مِنْ  
خَلْقِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Torment them with a chastisement that is so painful that You<sup>-azwj</sup> will never punish anyone else with it. Increasingly multiply their punishment because of the way in which they afflicted Your<sup>-azwj</sup> appointed authorities. Prepare a punishment for them that You<sup>-azwj</sup> have never inflicted on anyone from (among) Your<sup>-azwj</sup> creation.

اللَّهُمَّ وَ أَدْخِلْ عَلَى قَتَلَةِ أَنْصَارِ رَسُولِكَ وَ قَتَلَةِ  
أَنْصَارِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ عَلَى قَتَلَةِ أَنْصَارِ الْحَسَنِ  
وَ عَلَى قَتَلَةِ أَنْصَارِ الْحُسَيْنِ ع وَ قَتَلَةِ مَنْ قُتِلَ  
فِي وَلايَةِ آلِ مُحَمَّدٍ أَجْمَعِينَ عَذَاباً مُضَاعَفاً فِي  
أَسْفَلِ دَرَكٍ مِنَ الْجَحِيمِ وَ لَا تُخَفِّفْ عَنْهُمْ مِنْ  
عَذَابِهَا وَ هُمْ فِيهَا مُبْلِسُونَ مَلْعُونُونَ - نَاكِسُوا  
رُؤْسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ قَدْ عَايَنُوا النَّدَامَةَ وَ الْحَزِي

الطَّوِيلَ بِقَتْلِهِمْ عِثْرَةَ أَنْبِيَائِكَ وَ رُسُلِكَ وَ أَتْبَاعَهُمْ  
مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Cast a growing torment in the lowest levels of the blazing fires on those who killed the supporters of Your Prophet<sup>-saww</sup>, those who killed the supporters of the Commander of the Believers<sup>-asws</sup>, those who killed the supporters of Hassan<sup>-asws</sup> and Hussain<sup>-asws</sup>, and on the killers of those who have been killed in the way of the Wilayah of the family of Muhammad<sup>-asws</sup>. (Cast) an undiminishing torment which will render (these killers) hopeless and cursed, with their heads lowered in disgrace before their Lord, seeing how their remorse and disgrace will last forever for having killed the progeny of Your<sup>-azwj</sup> prophets and messengers and Your<sup>-azwj</sup> righteous slaves from among their followers.

اللَّهُمَّ الْعَنْهُمْ فِي مُسْتَسَرِّ السِّرِّ وَ ظَاهِرِ الْعَلَانِيَةِ  
فِي أَرْضِكَ وَ سَمَائِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse them (at all times), secretly and openly, in Your<sup>-azwj</sup> land and in Your<sup>-azwj</sup> Heavens.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي أَوْلِيَائِكَ وَ حَبِّبْ  
إِلَيَّ مَشَاهِدَهُمْ حَتَّى تُلْحِقَنِي بِهِمْ وَ تَجْعَلَنِي لَهُمْ تَبَعًا  
فِي الدُّنْيَا وَ الآخِرَةِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Make me truthful in my words about Your<sup>-azwj</sup> Divine Authorities and make me love their sites until You<sup>-azwj</sup> make me join them<sup>-asws</sup>. And make me follow them<sup>-asws</sup> in this life and in the Hereafter, O the Most Merciful of the merciful ones!

ثُمَّ اجْلِسْ عِنْدَ رَأْسِهِ ع وَ قُلْ

Then sit next to his head and recite (the following):

سَلَامُ اللَّهِ وَ سَلَامُ مَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ وَ  
الْمُسْلِمِينَ لَكَ بِقُلُوبِهِمْ وَ النَّاطِقِينَ بِفَضْلِكَ وَ  
الشَّاهِدِينَ عَلَى أَنَّكَ صَادِقٌ أَمِينٌ صِدِّيقٌ عَلَيْكَ  
يَا مَوْلَايَ السَّلَامُ مِنَ اللَّهِ عَلَيْكَ وَ عَلَى رُوحِكَ  
وَ بَدَنِكَ

Salaam of Allah<sup>-azwj</sup> and His high-ranked angels<sup>-as</sup> to you<sup>-asws</sup>, O my master<sup>-asws</sup>! (Salaam of those angels) who submit with their hearts to you<sup>-asws</sup>, extol your virtues and testify to your honesty, loyalty, and veracity. Salaam from Allah<sup>-azwj</sup> to you<sup>-asws</sup>, your<sup>-asws</sup> soul, and your<sup>-asws</sup> body.

أَشْهَدُ أَنَّكَ طَهْرٌ طَاهِرٌ مُطَهَّرٌ وَ أَشْهَدُ لَكَ يَا  
وَلِيَّ اللَّهِ وَ وَلِيَّ رَسُولِهِ - بِالْبَلَاغِ وَ الْأَدَاءِ وَ

أَشْهَدُ أَنَّكَ جَنْبُ اللَّهِ وَ أَنَّكَ بَابُ اللَّهِ وَ أَنَّكَ  
 وَجْهُ اللَّهِ الَّذِي مِنْهُ يُوتَى وَ أَنَّكَ خَلِيلُ اللَّهِ وَ  
 أَنَّكَ عَبْدُ اللَّهِ وَ أَحُو رَسُولِهِ - وَ قَدْ أَتَيْتَكَ وَافِدًا  
 لِعَظِيمِ حَالِكَ وَ مَنْزِلَتِكَ عِنْدَ اللَّهِ وَ عِنْدَ رَسُولِهِ  
 أَتَيْتَكَ زَائِرًا مُتَقَرِّبًا إِلَى اللَّهِ بِزِيَارَتِكَ طَالِبًا  
 خَلَاصَ نَفْسِي مُتَعَوِّذًا بِكَ مِنْ نَارٍ اسْتَحَقَّهَا  
 مِثْلِي بِمَا جَنَيْتُهُ عَلَى نَفْسِي

I testify that you<sup>-asws</sup> are the (embodiment of) purity; you<sup>-asws</sup> are pure and purified. O Wali of Allah<sup>-azwj</sup> and Wali of His Messenger<sup>-saww</sup>! I testify that you<sup>-asws</sup> announced (the decree of Allah<sup>-azwj</sup>) and you<sup>-asws</sup> fulfilled (your duties). I testify that you<sup>-asws</sup> are the side of Allah<sup>-azwj</sup> (the nearest to Allah<sup>-azwj</sup>), you<sup>-asws</sup> are the gateway to Allah<sup>-azwj</sup>, you<sup>-asws</sup> are the Face of Allah<sup>-azwj</sup>

through which He<sup>-azwj</sup> is approached, you<sup>-asws</sup> are the friend of Allah<sup>-azwj</sup>, and you<sup>-asws</sup> are the slave of Allah<sup>-azwj</sup> and the brother of His Messenger<sup>-saww</sup>. I have come to visit you<sup>-asws</sup> because of how great your<sup>-asws</sup> position and status is with Allah<sup>-azwj</sup> and His Messenger<sup>-saww</sup>. I have come to visit you<sup>-asws</sup> seeking nearness to Allah<sup>-azwj</sup>, requesting salvation, seeking refuge with you<sup>-asws</sup> from the fire which the likes of me have deserved, for my own crimes against myself.

أَتَيْتُكَ انْقِطَاعاً إِلَيْكَ وَ إِلَىٰ وُلْدِكَ الْخُلْفِ مِنْ  
 بَعْدِكَ عَلَىٰ بَرَكَةِ بَرِيَّةِ الْحَقِّ فَقَلْبِي لَكَ مُسَلِّمٌ وَ  
 أَمْرِي لَكَ مُتَّبِعٌ وَ نُصْرَتِي لَكَ مُعَدَّةٌ وَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ  
 وَ مَوْلَاكَ فِي طَاعَتِكَ وَ الْوَافِدُ إِلَيْكَ أَلْتَمِسُ بِذَلِكَ  
 كَمَالَ الْمَنْزِلَةِ عِنْدَ اللَّهِ

I have come (solely) to you<sup>-asws</sup> and to your son<sup>-asws</sup>, the heir after you<sup>-asws</sup> - referring to the Imam<sup>-asws</sup> of the time

- with the blessing of Haqq (the Divine Truth) and with hope in no one else. My heart is submissive to you<sup>-asws</sup>, I follow your<sup>-asws</sup> commands, and I am determined to support you<sup>-asws</sup>. I am a slave of Allah<sup>-azwj</sup> and your<sup>-asws</sup> servant, ready to obey you<sup>-asws</sup>. I have come to you<sup>-asws</sup> as your<sup>-asws</sup> guest, seeking perfection of my status with Allah<sup>-azwj</sup>.

وَ أَنْتَ يَا مَوْلَايَ مَنْ أَمَرَنِي اللَّهُ بِطَاعَتِهِ بَ وَ  
حَثَّنِي عَلَى بَرِّهِ وَ دَلَّنِي عَلَى فَضْلِهِ وَ هَدَانِي لِحُبِّهِ  
وَ رَغَّبَنِي فِي الْوَفَادَةِ إِلَيْهِ وَ إِلَى طَلَبِ الْحَوَائِجِ عِنْدَهُ

O my master<sup>-asws</sup>! You<sup>-asws</sup> are the one whom Allah<sup>-azwj</sup> has ordered me to obey and (to whom Allah<sup>-azwj</sup>) has exhorted me to be loyal, and whose grace (Allah<sup>-azwj</sup>) has manifested for me. He<sup>-azwj</sup> has guided me to loving you<sup>-asws</sup> and has given me the desire to visit you<sup>-asws</sup> and to ask for (the fulfilment of) my needs next to you<sup>-asws</sup>.

أَنْتُمْ أَهْلُ بَيْتٍ يَسْعَدُ مَنْ تَوَلَّاهُمْ وَ لَا يَخِيبُ مَنْ  
 أَتَاهُمْ وَ لَا يَخْسِرُ مَنْ يَهْوَاهُمْ وَ لَا يَسْعَدُ مَنْ  
 عَادَاهُمْ لَا أَجِدُ أَحَدًا أَفْزَعُ إِلَيْهِ خَيْرًا لِي مِنْكُمْ  
 أَنْتُمْ أَهْلُ بَيْتِ الرَّحْمَةِ وَ دَعَائِمِ الدِّينِ وَ أَرْكَانِ  
 الْأَرْضِ وَ الشَّجَرَةِ الطَّيِّبَةِ

You are the members of the household whose devotees are blessed. Those who come to you<sup>-asws</sup> will not be disappointed and those who desire you<sup>-asws</sup> will not lose. However, those who antagonise you<sup>-asws</sup> will not achieve success. I cannot find anyone more beneficent than you<sup>-asws</sup> with whom to seek refuge. You<sup>-asws</sup> are the family of Mercy, the Pillars of the religion, the Support of the earth, and the blessed Tree.

اللَّهُمَّ لَا تُخَيِّبْ تَوَجُّهِي إِلَيْكَ بِرَسُولِكَ وَ آلِ  
 رَسُولِكَ اللَّهُمَّ أَنْتَ مَنْنْتَ عَلَيَّ بِزِيَارَةِ مَوْلَايَ وَ  
 وِلَايَتِهِ وَ مَعْرِفَتِهِ فَاجْعَلْنِي مِمَّنْ تَنْصُرُهُ وَ تَنْصُرُ بِهِ  
 يُنْتَصَرُ بِهِ وَ يَنْصُرُهُ - وَ مِنْ عَلَيَّ بِنَصْرِكَ لِدِينِكَ  
 فِي الدُّنْيَا وَ الآخِرَةِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Do not thwart my approach to You<sup>-azwj</sup>  
 through Your Messenger<sup>-saww</sup> and his family<sup>-asws</sup>. O  
 Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-azwj</sup> bestowed Your<sup>-azwj</sup> favours upon me  
 through the Ziyarah of my master<sup>-asws</sup>, through his<sup>-asws</sup>  
 Wilayah, and through knowing him<sup>-asws</sup>. Therefore,  
 make me among those whom You<sup>-azwj</sup> will support and  
 with whom victory will be achieved. Favour me by  
 (allowing me) to support Your<sup>-azwj</sup> religion in this life and  
 in the Hereafter.

اللَّهُمَّ أَحْيِنِي عَلَى مَا حَيَّيَ عَلَيْهِ عَلِيُّ بْنُ أَبِي  
طَالِبٍ عَ وَ أَمِتْنِي عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ عَلِيُّ بْنُ  
أَبِي طَالِبٍ عَ

O Allah-<sup>azwj</sup>! Make me live on the footsteps of 'Ali ibn Abu Talib-<sup>asws</sup> 's life and make me die on the same path that 'Ali ibn Abu Talib-<sup>asws</sup> had sacrificed his-<sup>asws</sup> life.<sup>21</sup>

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ عَمَّنْ حَدَّثَهُ عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أُورَمَةَ وَ  
حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ أَبَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أُورَمَةَ عَمَّنْ حَدَّثَهُ  
عَنِ الصَّادِقِ عَ أَوْ أَبِي الْحَسَنِ الثَّلَاثِ عَ قَالَ تَقُولُ عِنْدَ قَبْرِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَ

Muhammad ibn Ya'qub narrated to me from those who narrated to him from Sahl ibn Ziyad, from Muhammad ibn Uramah, from someone who narrated to him, from Hussain ibn Hasan ibn Aban from Muhammad bin Orama who said:

---

<sup>21</sup> Kamil al-Ziyarah, Ch. 11, h, 2

The Truthful Abul Hasan the Third (Imam Hadi<sup>-asws</sup>) said:  
Recite the following next to the grave of the  
Commander of the Believers<sup>-asws</sup>:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَليَّ اللَّهِ أَنْتَ أَوَّلُ مَظْلُومٍ وَ أَوَّلُ  
مَنْ عُصِبَ حَقُّهُ صَبْرَتْ وَ اخْتَسَبَتْ حَتَّى أَتَاكَ  
الْيَقِينُ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Wali of Allah<sup>-asws</sup>! You<sup>-asws</sup> are the  
first one who was oppressed and you<sup>-asws</sup> are the first  
one whose right was usurped. You<sup>-asws</sup> stayed patient,  
anticipating the rewards from Allah<sup>-azwj</sup> until that which  
is certain (death) came to you<sup>-asws</sup>.

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ لَقِيتَ اللَّهَ وَ أَنْتَ شَهِيدٌ عَذَّبَ اللَّهُ  
قَاتِلَكَ بِأَنْوَاعِ الْعَذَابِ وَ جَدَّدَ عَلَيْهِ الْعَذَابَ

I testify that you met Allah<sup>-azwj</sup> as a martyr. May Allah<sup>-azwj</sup>  
torment your killer with various kinds of

chastisements and may He<sup>-azwj</sup> (continuously) renew the torment of your killer<sup>-la</sup>.

جَعَلْتَ عَارِفًا بِحَقِّكَ مُسْتَبْصِرًا بِشَأْنِكَ مُوَالِيًا  
لِأَوْلِيَائِكَ مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ وَ مَنْ ظَلَمَكَ أَلْقَى  
عَلَى ذَلِكَ رَبِّي إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى يَا وَلِيَّ اللَّهِ عَارِفًا  
بِحَقِّكَ مُسْتَبْصِرًا بِشَأْنِكَ مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ وَ مَنْ  
ظَلَمَكَ أَلْقَى عَلَى ذَلِكَ رَبِّي إِنْ شَاءَ اللَّهُ إِنَّ لِي  
ذُنُوبًا كَثِيرَةً فَاشْفَعْ لِي فِيهَا عِنْدَ رَبِّكَ فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ  
اللَّهِ مَقَامًا مَحْمُودًا وَ إِنَّ لَكَ عِنْدَهُ جَاهًا وَ شَفَاعَةً  
وَ قَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَى  
وَ هُمْ مِنْ خَشِيَّتِهِ مُشْفِقُونَ

I have come to you<sup>-asws</sup> while I am aware of your<sup>-asws</sup> right and endowed with insight into your status. I love those who love you and I antagonise your enemies and those who oppressed you<sup>-asws</sup>. Allah<sup>-azwj</sup>-willing, I shall meet my Lord<sup>-azwj</sup> in this very state.

O Wali of Allah<sup>-asws</sup>! I have many sins so intercede for me with your Lord<sup>-azwj</sup>, for verily you<sup>-asws</sup> have a known position and a great status with Allah<sup>-azwj</sup> and you<sup>-asws</sup> have the power of intercession with Allah<sup>-azwj</sup>. And He<sup>-azwj</sup> has Said: ***'They offer no intercession except for those whom He Approves, and they stand in awe and reverence of His glory'*** (21:28).<sup>22</sup>

## Saying Farewell to Amir-ul-Momineen<sup>-asws</sup>:

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ الْوَلِيدِ فِي كِتَابِ الْجَامِعِ يَرْوِي عَنْ أَبِي الْحُسَيْنِ ع قَالَ إِذَا أَرَدْتَ أَنْ  
تُودِعَ قَبْرَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع فَفَعَلْ

Muhammad ibn Hasan ibn Ahmad ibn Walid narrated in his book, Al-Jami, that: Abul Hasan (Imam Kazim<sup>-asws</sup>)

---

<sup>22</sup> Kamil al-Ziyarah, Ch. 11, h, 3

said: When you want to bid farewell to the grave of the Amir-ul-Momineen<sup>-asws</sup> recite (the following):

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ أُسْتَوْدِعُكَ  
اللَّهُ وَ أُسْتَرْعِيكَ وَ أَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ - آمَنَّا بِاللَّهِ  
وَ بِالرَّسُولِ وَ بِمَا جَاءَتْ بِهِ وَ دَعَتْ إِلَيْهِ وَ دَلَّتْ  
عَلَيْهِ - فَاکْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

Salaam to you<sup>-asws</sup> and (may) Allah<sup>-azwj</sup>'s Mercy and Blessings be upon you<sup>-asws</sup>. I entrust you<sup>-asws</sup> to Allah<sup>-azwj</sup> and I ask Allah<sup>-azwj</sup> to protect you<sup>-asws</sup>. I extend my Salaam to you<sup>-asws</sup>. We believe in Allah<sup>-azwj</sup>, His messengers<sup>-as</sup>, in that which they brought with them<sup>-asws</sup>, and in that to which they<sup>-asws</sup> invited and guide (the people). Therefore, include us among those who testify.

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِي إِيَّاهُ فَإِنْ  
تَوَفَّيْتَنِي قَبْلَ ذَلِكَ فَإِنِّي أَشْهَدُ فِي مَمَاتِي عَلَى مَا  
كُنْتُ شَهِدْتُ عَلَيْهِ فِي حَيَاتِي أَشْهَدُ أَنَّكُمْ الْأَئِمَّةُ  
- وَ تُسَمِّيهِمْ وَاحِدًا بَعْدَ وَاحِدٍ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Do not let this be the last time I come to his<sup>-asws</sup> Ziyarah. If You<sup>-azwj</sup> take my life before I come to his<sup>-asws</sup> Ziyarah again, then surely I will testify after death to that which I testified during my life. I testify that you<sup>-asws</sup> the Imams<sup>-asws</sup> - and name the Imams one after another.

وَ أَشْهَدُ أَنَّ مَنْ قَتَلَهُمْ وَ حَارَبَهُمْ مُشْرِكُونَ وَ مَنْ  
رَدَّ عَلَيْهِمْ وَ رَدَّ عِلْمَهُمْ فِي أَسْفَلِ دَرَكٍ مِنَ الْجَحِيمِ

وَ أَشْهَدُ أَنَّ مَنْ حَارَبَهُمْ لَنَا أَعْدَاءٌ وَ نَحْنُ مِنْهُمْ  
بِرَاءٌ وَ أَنَّهُمْ حِزْبُ الشَّيْطَانِ

And I testify that those who killed them<sup>-asws</sup> and those who fought them<sup>-asws</sup> were polytheists and that those who oppose their words and their<sup>-asws</sup> knowledge are in the lowest levels of Hell. I testify that those who fought against them<sup>-asws</sup> are our enemies too, and we disassociate ourselves from them, and they belong to the party of Shaytan.

وَ عَلَى مَنْ قَتَلَهُمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَ الْمَلَائِكَةِ وَ النَّاسِ  
أَجْمَعِينَ وَ مَنْ شَرِكَ فِيهِمْ وَ مَنْ سَرَّهُ قَتْلَهُمْ

(May) Allah<sup>-azwj</sup>'s curse, the curse of the angels<sup>-as</sup>, and (the curse of) all of the people be upon those who killed them<sup>-asws</sup>, those who participated in their<sup>-asws</sup> killing, and those who were pleased with it.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بَعْدَ الصَّلَاةِ وَ التَّسْلِيمِ أَنْ  
تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ  
العَهْدِ مِنْ زيارَتِهِ فَإِنْ جَعَلْتَهُ فَاحْشُرْنِي مَعَ هؤُلاءِ  
المُسَمَّينَ الأئِمَّةِ اللَّهُمَّ وَ ذَلِّلْ قُلُوبَنَا لَهُمْ بِالطَّاعَةِ  
وَ المُنَاصَحَةِ وَ المَحَبَّةِ وَ حُسْنِ المُوازَرَةِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! After having established prayers and having said Salaam (to the Imams<sup>-asws</sup>), I ask You<sup>-azwj</sup> to send Your<sup>-azwj</sup> Blessing on Muhammad<sup>-saww</sup> and his family<sup>-asws</sup>. Do not let this be the last time I come to his<sup>-asws</sup> Ziyarah, and if it is, then resurrect me (in the service) of the mentioned Imams<sup>-asws</sup>. O Allah<sup>-azwj</sup>! Humble our hearts toward them<sup>-asws</sup> through our obedience and sincerity (to them<sup>-asws</sup>), our love for them<sup>-asws</sup>, and our support for them<sup>-asws</sup>.<sup>23</sup>

<sup>23</sup> Kamil al-Ziyarah, Ch. 12, h, 1



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## Ziyarah of Abul Hassan Musa<sup>asws</sup> and Abi Ja'far Muhammad<sup>asws</sup>.

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرِ الرَّزَّازِ الْكُوفِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى بْنِ عُبَيْدِ عَمَّنْ ذَكَرَهُ عَنْ أَبِي الْحَسَنِ ع قَالَ تَقُولُ  
بِعَدَاةٍ

-قَالَ وَ ادْعُ اللَّهَ وَ اسْأَلْ حَاجَتَكَ قَالَ وَ سَلِّمْ بِهَذَا عَلَى أَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ  
عَلِيِّ ع وَ قَالَ إِذَا أَرَدْتَ زِيَارَةَ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ وَ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ ع فَاعْتَسِلْ وَ  
تَنْظِفْ وَ الْبَسْ ثَوْبَيْكَ الطَّاهِرَيْنِ وَ زُرْ قَبْرَ أَبِي الْحَسَنِ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ ع

Muhammad ibn Ja'far Al-Razzaz Al-Kufi narrated to me from Muhammad ibn 'Isa ibn 'Ubayd, from someone whose name he mentioned, who said:

Abul Hassan (Imam Hadi<sup>asws</sup>) said: When you want to go to the Ziyarah of Musa<sup>asws</sup> ibn Ja'far (Imam Kazim<sup>asws</sup>) and Muhammad ibn 'Ali (Imam Jawad<sup>asws</sup>), cleanse yourself, perform Ghusl, wear your purified clothes,

and then go the graves of Abul Hassan<sup>-asws</sup>, Musa<sup>-asws</sup> ibn Jafar<sup>-asws</sup> and Muhammad ibn 'Ali<sup>-asws</sup> ibn Musa<sup>-asws</sup>.

When you arrive at the grave of Musa ibn Jafar<sup>-asws</sup> say:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ  
اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ  
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ بَدَأَ لِلَّهِ فِي شَأْنِهِ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Wali of Allah<sup>-azwj</sup>. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Allah<sup>-azwj</sup>'s Decisive Proof. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Allah<sup>-azwj</sup>'s Light in the darkness of the earth, Salaam to you<sup>-asws</sup>, O the reflection of Allah<sup>-azwj</sup>.

أَتَيْتُكَ زَائِراً عَارِفاً بِحَقِّكَ مُعَادِيّاً لِأَعْدَائِكَ مُوَالِيّاً  
لِأَوْلِيَائِكَ - فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ يَا مَوْلَايَ

I have come to you<sup>-asws</sup> to perform your Ziyarah while I believe in your<sup>-asws</sup> rights, I am the enemy of your

enemies, and I befriend your<sup>-asws</sup> friends. Therefore, intercede for me with your Lord, O my master.

ثُمَّ سَأَلَ حَاجَتَكَ ثُمَّ سَلَّمَ عَلَى أَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدٍ  
الْجَوَادِ بِهَذِهِ الْأَحْرَفِ وَابْتَدَأَ بِالْغُسْلِ وَ قُلِ

Then ask for your needs.

Say Salaam to Abi Ja'far<sup>-asws</sup>, Muhammad<sup>-asws</sup> ibn 'Ali Al-Jawad<sup>-asws</sup>, ensuring you had performed Ghusl and then say:

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الْإِمَامِ الْبَرِّ التَّقِيِّ  
النَّقِيِّ الرَّضِيِّ الْمَرْضِيِّ وَ حُجَّتِكَ عَلَى مَنْ فَوْقَ  
الْأَرْضِينَ وَ مَنْ تَحْتَ الثَّرَى

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Muhammad<sup>-asws</sup> ibn 'Ali<sup>-asws</sup>, the righteous, the pious, the pure Imam<sup>-asws</sup>, who is pleased with You<sup>-azwj</sup> and with whom You<sup>-azwj</sup> are

Pleased and Your<sup>-azwj</sup> Decisive Proof on those who are on the earths and those under the dust.

صَلَاةٌ كَثِيرَةٌ تَامَّةٌ [ نَامِيَةٌ ] زَاكِيَةٌ مُبَارَكَةٌ مُتَوَاصِلَةٌ  
مُتَوَاتِرَةٌ مُتَرَادِفَةٌ كَأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ  
أَوْلِيَائِكَ

(O Allah<sup>-azwj</sup>! Send) an increasing, complete, purified, beautified, continuous, and a frequent blessing (on him<sup>-asws</sup>) that is consecutive and greater than any of the blessings You<sup>-azwj</sup> have sent on any of Your<sup>-azwj</sup> friends.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ  
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ  
الْمُؤْمِنِينَ [ يَا إِمَامَ الْمُؤْمِنِينَ وَ وَارِثَ النَّبِيِّينَ ]

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ النَّبِيِّينَ وَ سُلَالَةَ الْوَصِيِّينَ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Wali of Allah<sup>-azwj</sup>. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Light of Allah<sup>-azwj</sup>. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Allah<sup>-azwj</sup>'s Decisive Proof. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Imam<sup>-asws</sup> of the believers and heir of the Prophets<sup>-asws</sup>. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Caliph of the Prophets<sup>-asws</sup> and O progeny of the successors<sup>-asws</sup>. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Allah<sup>-azwj</sup>'s Light in the darkness of the earth.

أَتَيْتُكَ زَائِراً عَارِفاً بِحَقِّكَ مُعَادِياً لِأَعْدَائِكَ مُوَالِياً

لِأَوْلِيَائِكَ - فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ يَا مَوْلَايَ

I have come to you<sup>-asws</sup> to perform your<sup>-asws</sup> Ziyarah while I believe in your<sup>-asws</sup> rights, I am enemy of your<sup>-asws</sup> enemies, and I befriend your<sup>-asws</sup> friends. Therefore, intercede for me with your Lord<sup>-azwj</sup>, O my master<sup>-asws</sup>.

ثُمَّ سَلْ حَاجَتَكَ فَإِنَّهَا تُقْضَىٰ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَىٰ

Then ask for your needs, for verily, Allah<sup>-azwj-</sup>Willing, those will be fulfilled.

قَالَ وَ تَقُولُ عِنْدَ قَبْرِ أَبِي الْحُسَيْنِ ع بَبْغَدَادَ وَ  
يُجْزَىٰ فِي الْمَوَاطِنِ كُلِّهَا أَنْ تَقُولَ

Imam<sup>-asws</sup> said: Recite the following next to the grave of Abil Hassan<sup>-asws</sup> (Imam Kazim<sup>-asws</sup>) in Baghdad and you can recite the same in all of the sites (of the Infallibles<sup>-asws</sup>):

السَّلَامُ عَلَىٰ أَوْلِيَاءِ اللَّهِ وَ أَصْفِيَاءِهِ السَّلَامُ عَلَىٰ  
أَمَنَاءِ اللَّهِ وَ أَحِبَّائِهِ السَّلَامُ عَلَىٰ أَنْصَارِ اللَّهِ وَ  
خُلَفَائِهِ

Salaam upon Allah<sup>-azwj</sup>'s Divine Authorities and His<sup>-azwj</sup> Chosen Ones<sup>-asws</sup>. Salaam upon Allah<sup>-azwj</sup>'s Loved Ones<sup>-asws</sup> and His Trustees<sup>-asws</sup>. Salaam upon Allah<sup>-azwj</sup>'s Supporters and His<sup>-azwj</sup> Caliphs.

السَّلَامُ عَلَى مَحَالِّ مَعْرِفَةِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى مَسَاكِينِ  
ذِكْرِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى مَظَاهِرِ أَمْرِ اللَّهِ وَ نَهْيِهِ

Salaam upon the places in which Allah<sup>-azwj</sup> can be Known. Salaam the houses in which Allah<sup>-azwj</sup> is Extolled. Salaam upon those<sup>-asws</sup> who manifest Allah<sup>-azwj</sup>'s Orders and His<sup>-azwj</sup> Prohibitions.

السَّلَامُ عَلَى الدُّعَاةِ إِلَى اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى  
الْمُسْتَقْرِرِينَ فِي مَرْضَاتِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى  
الْمُخْلِصِينَ فِي طَاعَةِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى الْأَدِلَاءِ  
عَلَى اللَّهِ

Salaam upon the Ones<sup>-asws</sup> who call (the people) toward Allah<sup>-azwj</sup>. Salaam upon the Ones<sup>-asws</sup> who are settled firmly in that which pleases Allah<sup>-azwj</sup> Salaam upon the Ones<sup>-asws</sup> who are loyal in obeying Allah<sup>-azwj</sup>. Salaam upon the Guides<sup>-asws</sup> to Allah<sup>-azwj</sup>.

السَّلَامُ عَلَى الَّذِينَ مَنْ وَالَاهُمْ فَقَدْ وَالَى اللَّهُ وَ  
 مَنْ عَادَاهُمْ فَقَدْ عَادَى اللَّهُ وَ مَنْ عَرَفَهُمْ فَقَدْ  
 عَرَفَ اللَّهُ وَ مَنْ جَهِلَهُمْ فَقَدْ جَهِلَ اللَّهُ وَ مَنْ  
 اعْتَصَمَ بِهِمْ فَقَدْ اعْتَصَمَ بِاللَّهِ وَ مَنْ تَخَلَّى مِنْهُمْ  
 فَقَدْ تَخَلَّى مِنَ اللَّهِ

Salaam upon the Ones<sup>-asws</sup>, those who follow them<sup>-asws</sup> have followed Allah<sup>-azwj</sup>, those who antagonise them<sup>-asws</sup> have antagonized Allah<sup>-azwj</sup>, those who know them<sup>-asws</sup> have known Allah<sup>-azwj</sup>, those who ignore them<sup>-asws</sup> have ignored Allah<sup>-azwj</sup>, those who seek refuge with

them<sup>-asws</sup> have sought refuge with Allah<sup>-azwj</sup>, and those who abandon them<sup>-asws</sup> have abandoned Allah<sup>-azwj</sup>.

أَشْهَدُ اللَّهَ أَنِّي مُسَلِّمٌ لَكُمْ سِلْمٌ لِمَنْ سَأَلَكُمْ وَ  
حَرْبٌ لِمَنْ حَارَبَكُمْ مُؤْمِنٌ بِسِرِّكُمْ وَ عَلَانِيَتِكُمْ  
مُفَوِّضٌ فِي ذَلِكَ كُلِّهِ إِلَيْكُمْ

I take Allah<sup>-azwj</sup> as witness that I have submitted to you<sup>-asws</sup>, I make peace with those who make peace with you<sup>-asws</sup>, I antagonise those who antagonise you<sup>-asws</sup>, I believe in that which is secret about you<sup>-asws</sup> and that which is apparent about you<sup>-asws</sup>, and I rely on you<sup>-asws</sup> in all of this.

لَعَنَ اللَّهُ عَدُوَّ آلِ مُحَمَّدٍ مِنَ الْجِنِّ وَ الْإِنْسِ وَ  
أَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ مِنْهُمْ

May Allah<sup>-azwj</sup>'s curse be upon the enemies of the family of Muhammad<sup>-asws</sup> from among the Jinn and mankind

and I seek nearness to Allah<sup>-azwj</sup> by dissociating myself from them<sup>-la</sup>.

وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ

And may Allah<sup>-azwj</sup>'s Blessing be upon Muhammad<sup>-saww</sup> and his family<sup>-asws</sup>.

وَ هَذَا يُجْزِي فِي الْمَشَاهِدِ كُلِّهَا وَ تُكْثِرُ مِنَ  
الصَّلَاةِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ تُسَمِّي وَاحِدًا وَاحِدًا  
بِأَسْمَائِهِمْ وَ تَبْرَأُ مِنْ أَعْدَائِهِمْ وَ تَخَيَّرَ بِنَفْسِكَ مِنَ  
الدُّعَاءِ وَ لِلْمُؤْمِنِينَ وَ لِلْمُؤْمِنَاتِ

Imam<sup>-asws</sup> added: This Ziyarah will suffice in all of the sites (of the Infallibles<sup>-asws</sup>). And (after reciting it), send blessings on Muhammad<sup>-saww</sup> and his family<sup>-asws</sup> increasingly and name them one after the other and dissociate from their enemies<sup>-la</sup>.

Then choose some supplications and pray for yourself and the believers from among the men and the women.<sup>24</sup>

## The Ziyarah of Aiammah<sup>-asws</sup> in Samarra:

روي عن بعضهم ع أنه قال إذا أردت زيارة أبي الحسن الثالث علي بن محمد الجواد و أبي محمد الحسن العسكري ع تقول بعد الغسل إن وصلت إلى قبريهما و إلا أومأت بالسلام من عند الباب الذي على الشارع الشباك تقول  
إِذَا أَرَدْتَ زِيَارَةَ أَبِي الْحَسَنِ الثَّلَاثِ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدِ الْجَوَادِ وَ أَبِي مُحَمَّدِ الْحَسَنِ  
الْعَسْكَرِيِّ ع تَقُولُ بَعْدَ الْغُسْلِ إِنْ وَصَلْتَ إِلَى قَبْرَيْهِمَا وَ إِلَّا أَوْمَأْتَ بِالسَّلَامِ  
مِنْ عِنْدِ الْبَابِ الَّذِي عَلَى الشَّرَاحِ الشُّبَّاكِ تَقُولُ

It is narrated from one of them<sup>-asws</sup>, who said: When you want to perform the Ziyarah of Abil Hassan the Third, 'Ali<sup>-asws</sup> ibn Muhammad Al-Jawad<sup>-asws</sup> (Imam Hadi<sup>-asws</sup>), and Abi Muhammad<sup>-asws</sup> Hassan Al-'Askari<sup>-asws</sup>, perform a Ghusl. Then either go near their<sup>-asws</sup> graves or perform the Ziyarah by pointing towards them<sup>-asws</sup>

---

<sup>24</sup> Kamil al-Ziyarat, Ch. 100, h, 1

from the door which opens to the street of Shubbak.  
Recite (the following):

السَّلَامُ عَلَيْكُمَا يَا وَلِيَّيَ اللّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمَا يَا  
حُجَّتَيِ اللّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمَا يَا نُورَيِ اللّهِ فِي  
ظُلُمَاتِ الأَرْضِ السَّلَامُ عَلَيْكُمَا يَا مَنْ بَدَأَ لِلّهِ فِي  
شَأْنِكُمَا - السَّلَامُ عَلَيْكُمَا يَا حَبِيْبَيِ اللّهِ السَّلَامُ  
عَلَيْكُمَا يَا إِمَامَيِ الهُدَى

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O two Wali(s) of Allah<sup>-azwj</sup>. Salaam to  
you<sup>-asws</sup>, O two Decisive Proofs of Allah<sup>-azwj</sup>. Salaam to  
you<sup>-asws</sup>, O two Lights of Allah<sup>-azwj</sup> in the darkness of the  
earth. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O two who are reflexion of  
Allah<sup>-azwj</sup>.<sup>25</sup> Salaam to you<sup>-asws</sup>, O two loved ones of

---

<sup>25</sup> In the version of the Ziyarah narrated by Shaykh Al-Saduq, this statement  
does not exist. In the version narrated by Shaykh Al-Mufid, this statement is  
replace with Salaam to you, O two Trustees of Allah.

Allah<sup>-azwj</sup>. Salaam to you<sup>-asws</sup> O two Imams<sup>-asws</sup> of guidance.

أَتَيْتُكُمْ عَارِفًا بِحَقِّكُمْ مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكُمْ مُوَالِيًا  
لِأَوْلِيَاءِكُمْ مُؤْمِنًا بِمَا آمَنْتُمْ بِهِ كَافِرًا بِمَا كَفَرْتُمْ بِهِ  
مُحَقِّقًا لِمَا حَقَّقْتُمْ مُبْطِلًا لِمَا أَبْطَلْتُمْ

I have come to you<sup>-asws</sup> while I believe in your<sup>-asws</sup> rights, I antagonise your enemies, and I befriend your friends. I believe in that which you<sup>-asws</sup> believe in and I disbelieve in that which you<sup>-asws</sup> disbelieve in. I deem right that which you<sup>-asws</sup> deemed right and I deem wrong that which you<sup>-asws</sup> deemed wrong.

أَسْأَلُ اللَّهَ رَبِّي وَ رَبِّكُمْ أَنْ يُجْعَلَ حَظِّي مِنْ  
زِيَارَتِكُمَا الصَّلَاةَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ أَنْ يَرْزُقَنِي  
مُرَافَقَتِكُمَا فِي الْجَنَانِ مَعَ آبَائِكُمَا الصَّالِحِينَ

I ask Allah<sup>-azwj</sup>, my Lord and your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>, to send blessing on Muhammad<sup>-saww</sup> and his family<sup>-asws</sup> as my reward for coming to this Ziyarah and to sustain me with accompanying you<sup>-asws</sup> in Paradise along with your righteous forefathers<sup>-asws</sup>.

وَ أَسْأَلُهُ أَنْ يُعْتِقَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ وَ يَرْزُقَنِي  
شَفَاعَتَكُمْ وَ مُصَاحَبَتَكُمْ وَ يُعْرِفَ بَيْنِي وَ  
بَيْنَكُمْ وَ لَا يَسْلُبَنِي حُبِّكُمْ وَ حُبِّ آبَائِكُمْ  
الصَّالِحِينَ وَ أَنْ لَا يَجْعَلَهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ  
زِيَارَتِكُمْ وَ يَحْشُرَنِي مَعَكُمْ فِي الْجَنَّةِ بِرَحْمَتِهِ

And I ask Allah<sup>-azwj</sup> to release me from Hell, to sustain me with intercession and with accompanying you<sup>-asws</sup>, and to introduce me to you<sup>-asws</sup> (on the Day of Judgment). I ask Him<sup>-azwj</sup> not to remove your<sup>-asws</sup> love and the love of your<sup>-asws</sup> righteous forefathers<sup>-asws</sup> from my heart, not to make this the last time I come to your<sup>-</sup>

asws Ziyarah, and to resurrect me with you<sup>-asws</sup> in Paradise with His<sup>-azwj</sup> Mercy.

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي حُبَّهُمَا وَ تَوَفَّنِي عَلَى مِلَّتِهِمَا

O Allah<sup>-azwj</sup>! Sustain me with their<sup>-asws</sup> love and make me die while I believe in their religion.

اللَّهُمَّ الْعَنْ ظَالِمِي آلِ مُحَمَّدٍ حَقَّهُمْ وَ انْتَقِمْ  
مِنْهُمْ -اللَّهُمَّ الْعَنْ الْأَوَّلِينَ مِنْهُمْ وَ الْآخِرِينَ وَ  
ضَاعِفْ عَلَيْهِمُ الْعَذَابَ - وَ بَلِّغْ بِهِمْ وَ بِأَشْيَاعِهِمْ  
وَ أَتْبَاعِهِمْ وَ مُحِبِّيهِمْ وَ مُتَّبِعِيهِمْ - أَسْفَلَ دَرَكٍ  
مِنَ الْجَحِيمِ - إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse those who oppressed the rights of the family of Muhammad<sup>-saww</sup> and take revenge against them. O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse their first and their last ones

and increase Your<sup>-azwj</sup> chastisement on them. Degrade them, their followers, their lovers, and those who follow their lovers to the lowest levels of Hell. Verily, You<sup>-azwj</sup> have power over all things.

اللَّهُمَّ عَجِّلْ فَرَجَ وِلِيِّكَ وَ ابْنِ وِلِيِّكَ وَ اجْعَلْ  
فَرَجَنَا مَعَ فَرَجِهِمْ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Hasten the reappearance of Your<sup>-azwj</sup> Wali<sup>-ajfj</sup> and the son<sup>-asws</sup> of Your Wali<sup>-asws</sup> and relieve us with their relief. O the Most Merciful of the merciful ones.

وَ تَجْتَهِدُ فِي الدُّعَاءِ لِنَفْسِكَ وَ لِوَالِدَيْكَ وَ تَخَيَّرَ  
مِنَ الدُّعَاءِ -فَإِنْ وَصَلْتَ إِلَيْهِمَا ص فَصَلِّ عِنْدَ  
قَبْرِهِمَا رُكْعَتَيْنِ وَ إِذَا دَخَلْتَ الْمَسْجِدَ وَ صَلَّيْتَ

دَعَوْتَ اللّٰهَ بِمَا أَحْبَبْتَ إِنَّهُ قَرِيبٌ مُّجِيبٌ وَ هَذَا  
الْمَسْجِدُ إِلَى جَانِبِ الدَّارِ وَ فِيهِ كَانَا يُصَلِّيَانِ ع

Then strive in praying for yourself and your parents and choose some supplications to recite.

If you are performing the Ziyarah near their<sup>-asws</sup> grave, continue by establishing two Rak'ah next to their graves. However, if you enter the mosque (which is next to the graves) and establish prayers there, pray for that which you want. Verily, He<sup>-azwj</sup> (Allah) is High, ready to answer.

This mosque, which is next to their house, is where they<sup>-asws</sup> used to pray.<sup>26</sup>

---

<sup>26</sup> Kamil al-Ziyarat, Ch. 103, h, 1

## The Ziyarah(s) That Can be Recited for All of the Imam<sup>-asws</sup>

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ مَتِّ الْجَوْهَرِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ يَحْيَى بْنِ عِمْرَانَ عَنْ هَارُونَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حَسَّانَ قَالَ سُئِلَ الرَّضَا ع فِي إِتْيَانِ قَبْرِ أَبِي الْحَسَنِ ع فَقَالَ صَلُّوا فِي الْمَسَاجِدِ حَوْلَهُ - وَ يُجْزَى فِي الْمَوَاضِعِ كُلِّهَا أَنْ تَقُولَ

Muhammad ibn Hussain ibn Mat Al-Jawhari narrated to me from Muhammad ibn Ahmad ibn Yahya ibn 'Imran, from Harun ibn Muslim, from 'Ali ibn Hassan, who said:

Imam Reza<sup>-asws</sup> was asked about going to (the Ziyarah of) the grave of Abil Hassan<sup>-asws</sup> (Imam Kazim<sup>-asws</sup>). He (the Imam<sup>-asws</sup>) replied: Establish prayers in the mosques around the grave and recite the following which can also be recited in all of the sites (of the Infallibles<sup>-asws</sup>):

السَّلَامُ عَلَى أَوْلِيَاءِ اللَّهِ وَ أَصْفِيَاءِهِ -السَّلَامُ عَلَى  
أُمَنَاءِ اللَّهِ وَ أَحِبَّائِهِ السَّلَامُ عَلَى أَنْصَارِ اللَّهِ وَ  
خُلَفَائِهِ

Salaam upon Allah<sup>-azwj</sup>'s Divine Authorities<sup>-asws</sup> and His<sup>-azwj</sup> Chosen Ones<sup>-asws</sup>. Salaam upon Allah<sup>-azwj</sup>'s Trustees<sup>-asws</sup> and His Loved Ones<sup>-asws</sup>. Salaam upon Allah<sup>-azwj</sup> Supporters and His<sup>-azwj</sup> Caliphs.

السَّلَامُ عَلَى مَحَالِّ مَعْرِفَةِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى مَسَاكِينِ  
ذِكْرِ اللَّهِ

Salaam upon the places in which Allah<sup>-azwj</sup> is recognised.  
Salaam upon the houses in which Allah<sup>-azwj</sup> is extolled.

السَّلَامُ عَلَى مَظَاهِرِ أَمْرِ اللَّهِ وَ نَهْيِهِ السَّلَامُ عَلَى  
الدُّعَاةِ إِلَى اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى الْمُسْتَقِرِّينَ فِي  
مَرَضَةِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى الْمُخْلِصِينَ  
[الْمُمَحَّصِينَ] فِي طَاعَةِ اللَّهِ

Salaam upon the Ones<sup>-asws</sup> who manifest Allah<sup>-azwj</sup>'s orders and His<sup>-azwj</sup> prohibitions. Salaam upon the Ones<sup>-asws</sup> who call (the people) toward Allah<sup>-azwj</sup>. Salaam upon the Ones<sup>-asws</sup> who are settled firmly in that which pleases Allah<sup>-azwj</sup>. Salaam upon the Ones<sup>-asws</sup> who are loyal in obeying Allah<sup>-azwj</sup>.

السَّلَامُ عَلَى الَّذِينَ مَنْ وَالَاهُمْ فَقَدْ وَالَى اللَّهُ وَ  
مَنْ عَادَاهُمْ فَقَدْ عَادَى اللَّهُ وَ مَنْ عَرَفَهُمْ فَقَدْ  
عَرَفَ اللَّهُ وَ مَنْ جَهِلَهُمْ فَقَدْ جَهِلَ اللَّهُ - وَ مَنْ

اعْتَصَمَ بِهِمْ فَقَدْ اعْتَصَمَ بِاللَّهِ وَ مَنْ تَخَلَّى مِنْهُمْ  
فَقَدْ تَخَلَّى مِنَ اللَّهِ

Salaam upon the Ones<sup>-asws</sup> whom those who follow them have followed Allah<sup>-azwj</sup>, those who antagonise them have antagonised Allah<sup>-azwj</sup>, those who know them<sup>-asws</sup> have known Allah<sup>-azwj</sup>, those who ignore them<sup>-asws</sup> have ignored Allah<sup>-azwj</sup>, those who seek refuge with them<sup>-asws</sup> have sought refuge with Allah<sup>-azwj</sup>, and those who abandon them<sup>-asws</sup> have abandoned Allah<sup>-azwj</sup>.

أَشْهَدُ اللَّهَ أَنِّي سَلِمٌ لِمَنْ سَأَلَكُمْ وَ حَرْبٌ لِمَنْ  
حَارَبَكُمْ مُؤْمِنٌ بِسِرِّكُمْ وَ عَلَانِيَتِكُمْ مُفَوِّضٌ فِي  
ذَلِكَ كُلِّهِ إِلَيْكُمْ

I take Allah<sup>-azwj</sup> as witness that I make peace with those who make peace with you<sup>-asws</sup>, I antagonise those who antagonise you<sup>-asws</sup>, I believe in that which is secret

about you<sup>-asws</sup> and that which is apparent about you<sup>-asws</sup>, and I rely on you<sup>-asws</sup> in all of this.

لَعَنَ اللَّهُ عَدُوَّ آلِ مُحَمَّدٍ مِنَ الْجِنِّ وَ الْإِنْسِ وَ  
أَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ مِنْهُمْ

May Allah<sup>-azwj</sup>'s curse be upon the enemies of the family of Muhammad<sup>-asws</sup> from among the Jinn and mankind and I seek nearness to Allah<sup>-azwj</sup> by dissociating myself from them<sup>-la</sup>.

وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ

And may Allah<sup>-azwj</sup> blessings be upon Muhammad<sup>-saww</sup> and his family<sup>-asws</sup>.

هَذَا يُجْزَى مِنَ الزِّيَارَاتِ كُلِّهَا وَ تُكْتَرُ مِنَ  
الصَّلَاةِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ تُسَمَّى وَاحِدًا

وَاحِدًا بِأَسْمَائِهِمْ وَ تَبْرًا مِنْ أَعْدَائِهِمْ وَ تَخَيَّرَ  
لِنَفْسِكَ مِنَ الدُّعَاءِ لِلْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ

Imam<sup>-asws</sup> added:

This is sufficient for performing any Ziyarah (of the Infallibles<sup>-asws</sup>)- And (after reciting it) increasingly send blessings on Muhammad<sup>-sawww</sup>; and his family<sup>-asws</sup> and name them<sup>-asws</sup> one after the other and dissociate from their enemies<sup>-la</sup>.

Then choose some supplications and pray for yourself and the believer from among the men and the women.<sup>27</sup>

حَدَّثَنِي أَبِي رَهْ وَ جَمَاعَةٌ مَشَابِغِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى الْعَطَّارِ وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ مَتِّ الْجَوْهَرِيُّ جَمِيعًا عَنْ  
مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ يَحْيَى بْنِ عِمْرَانَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حَسَّانَ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ إِسْحَاقَ ابْنِ أَخِي شُعَيْبِ الْعَرَفِيُّ عَمَّنْ  
ذَكَرَهُ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ تَقُولُ إِذَا أَتَيْتَ قَبْرَ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ ع وَ يُجْزِيكَ عِنْدَ قَبْرِ  
كُلِّ إِمَامٍ ع -

<sup>27</sup> Kamil al-Ziyarat, Ch. 104, h, 1

My father and all of my scholars narrated to me from Muhammad ibn Yahya Al-'Attar, from Muhammad ibn Ahmad ibn Yahya ibn Imran, from 'Ali ibn (Hassan, from 'Urwah ibn ishaq - the nephew of Shu'ayb Al-'Araqufi, from someone whose name he mentioned, who said:

Abu 'Abdillah (Imam Sadiq<sup>-asws</sup>) said: Recite the following (Ziyarah) next to the grave of Hussain<sup>-asws</sup> ibn Ali<sup>-asws</sup>. You may also recite the same (Ziyarah) next to the graves of all of the Imams<sup>-asws</sup>:

السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ اللَّهِ وَالسَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ  
عَبْدِ اللَّهِ أَمِينِ اللَّهِ عَلَى وَحْيِهِ وَعَزَائِمِ أَمْرِهِ الْحَاتِمِ  
لِمَا سَبَقَ وَالْفَاتِحِ لِمَا اسْتَقْبَلَ

Salaam to you<sup>-asws</sup> from Allah<sup>-azwj</sup> and Salaam upon Muhammad<sup>-saww</sup> ibn 'Abdullah<sup>-asws</sup>, the trustworthy one of Allah<sup>-azwj</sup> for His<sup>-azwj</sup> Revelation and resolute one of His<sup>-azwj</sup> Matters, (the Divine Message) related to past has reached you in finality as well as all that which is yet to occur (to be implemented) in the future.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ الَّذِي  
 أَنْتَجَبْتَهُ بِعِلْمِكَ وَجَعَلْتَهُ هَادِيًا لِمَنْ شِئْتَ مِنْ  
 خَلْقِكَ وَالدَّلِيلَ عَلَى مَنْ بَعَثْتَهُ بِرِسَالَاتِكَ وَ  
 كُتُبِكَ - وَدَيَانَ الدِّينِ بِعَدْلِكَ وَفَصَلَ قَضَائِكَ  
 بَيْنَ خَلْقِكَ وَ الْمُهَيِّمِنَ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ وَ السَّلَامُ  
 عَلَيْهِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Muhammad<sup>-saww</sup>,  
 Your<sup>-azwj</sup> slave and Your<sup>-azwj</sup> Messenger: the one whom  
 You<sup>-azwj</sup> chose with Your<sup>-azwj</sup> knowledge and whom You<sup>-  
 azwj</sup> appointed as a guide for whomever You<sup>-azwj</sup> willed  
 from among Your<sup>-azwj</sup> creation, as the guide to those  
 whom You<sup>-azwj</sup> Sent with Your<sup>-azwj</sup> Messages and Your  
 Books, as the undisputed ruler of religion with Your<sup>-azwj</sup>  
 Justice, as the Decisive Judge between Your<sup>-azwj</sup>  
 creation, and as the absolute master over all of it.

Salaam to him<sup>-saww</sup> and (may) Allah<sup>-azwj</sup>'s Mercy and Blessings be upon him<sup>-saww</sup>.

وَ تَقُولُ فِي زِيَارَةِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

In the Ziyarah of the Commander of the Believers<sup>-asws</sup>, replace it (the beginning of the first line of the above paragraph) with:

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَبْدِكَ وَ أَخِي  
رَسُولِكَ إِلَى آخِرِهِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on the Commander of the Believers<sup>-asws</sup>, Your<sup>-azwj</sup> slave and the brother of Your Messenger<sup>-saww</sup>

In the Ziyarah of Fatimah<sup>-asws</sup>, replace it with:

وَ فِي زِيَارَةِ فَاطِمَةَ عَ أُمَّتِكَ وَ بِنْتِ رَسُولِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your blessing on Fatimah<sup>-asws</sup>, Your<sup>-azwj</sup> slave and the daughter of Your Messenger<sup>-saww</sup> ...

إِلَىٰ آخِرِهِ وَ فِي زِيَارَةِ سَائِرِ الْأَئِمَّةِ أَبْنَاءِ  
رَسُولِكَ - عَلَىٰ مَا قُلْتَ فِي النَّبِيِّ أَوَّلَ مَرَّةٍ حَتَّىٰ  
تَنْتَهِيَ إِلَىٰ صَاحِبِكَ

In the Ziyarah of the rest of the Imam<sup>-asws</sup>, replace it with:

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on the son of Your Messenger<sup>-saww</sup> ...

And mention the Imams<sup>-asws</sup> in the same way that you sent blessings on the Prophets<sup>-as</sup> repeating the above statement for each Imam<sup>-asws</sup> one after another until you reach the Imam whose Ziyarah you are performing.

ثُمَّ تَقُولُ

Then recite (the following):

أَشْهَدُ أَنَّكُمْ كَلِمَةُ التَّقْوَى وَ بَابُ الْهُدَى وَ  
الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى وَ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ عَلَى مَنْ فِيهَا وَ  
مَنْ تَحْتَ الثَّرَى

I testify that you<sup>-asws</sup> are the word of piety, the door of guidance, the strongest handhold, and the Decisive Proof which has been announced to those on it (earth) and those (buried) under the dust.

وَ أَشْهَدُ أَنَّ أَرْوَاحَكُمْ وَ طِينَتَكُمْ مِنْ طِينَةٍ وَاحِدَةٍ  
طَابَتْ وَ طَهِّرَتْ مِنْ نُورِ اللَّهِ وَ مِنْ رَحْمَتِهِ

I testify that your<sup>-asws</sup> souls and your clay are from the same substance which is blessed and purified with the Light of Allah<sup>-azwj</sup> and with His Mercy.

وَ أُشْهِدُ اللَّهَ وَ أُشْهِدُكُمْ أَبِي لَكُمْ تَبِعَ بِذَاتِ  
 نَفْسِي وَ شَرَائِعِ دِينِي وَ خَوَاتِيمِ عَمَلِي اللَّهُمَّ  
 فَأَتِمِّمْ لِي ذَلِكَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ -

I take Allah<sup>-azwj</sup> and I take you<sup>-asws</sup> as witnesses that I follow you<sup>-asws</sup> in everything that is related to my affairs, the rulings of my religion, and the end result of my actions. Therefore, O Allah<sup>-azwj</sup>, O the most Merciful of the merciful ones, fulfil this for me.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ  
 عَنِ اللَّهِ مَا أَمَرْتَ بِهِ وَ قُفِّمْتَ بِحَقِّهِ غَيْرَ وَاهِنٍ وَ  
 لَا مُوهِنٍ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Aba 'Abdillah<sup>-asws</sup>! I testify that you announced, on behalf of Allah<sup>-azwj</sup>, that which you<sup>-asws</sup> were ordered to (announce) and fulfilled your<sup>-asws</sup>

obligation towards Allah<sup>-azwj</sup> without weakness or languor.

فَجَزَاكَ اللَّهُ مِنْ صِدِّيقٍ خَيْرًا عَنْ رَعِيَّتِكَ

May Allah<sup>-azwj</sup> reward you on behalf of your nation, O the most truthful one<sup>-asws</sup>.

أَشْهَدُ أَنَّ الْجِهَادَ مَعَكَ جِهَادٌ وَ أَنَّ الْحَقَّ مَعَكَ  
وَ لَكَ وَ أَنْتَ مَعْدِنُهُ وَ مِيرَاثَ النَّبُوَّةِ عِنْدَكَ وَ  
عِنْدَ أَهْلِ بَيْتِكَ

I testify that Jihad is Jihad only if it is with you<sup>-asws</sup>, that truth is with you<sup>-asws</sup> and for you<sup>-asws</sup>, that you<sup>-asws</sup> are the source of truth, and that the inheritance of prophethood is with you<sup>-asws</sup> and with your family.

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ وَ  
أَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَدَعَوْتَ  
إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَ  
عَبَدْتَ رَبَّكَ حَتَّىٰ أَتَاكَ الْيَقِينُ

I testify that you<sup>-asws</sup> established prayers, gave charity, enjoined good and forbade evil, called (the people) toward the path of your<sup>-asws</sup> Lord with wisdom and by giving good counsel, and that you worshipped your<sup>-asws</sup> Lord until that which is certain (death) came to you.

ثُمَّ تَقُولُ السَّلَامُ عَلَىٰ مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُسَوِّمِينَ

Then recite (the following):

السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُنزَلِينَ السَّلَامُ عَلَى  
مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُرْدِفِينَ - السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ  
الَّذِينَ هُمْ فِي هَذَا الْحَرَمِ بِإِذْنِ اللَّهِ مُقِيمُونَ

Salaam upon Allah<sup>-azwj's</sup> "**(fully equipped) distinguished angels.**" (3:125) Salaam upon Allah<sup>-azwj's</sup> descending angels<sup>-as</sup>. Salaam upon Allah<sup>-azwj's</sup> "**angels [who come] in an unbroken succession.**" (8:9) Salaam upon Allah<sup>-azwj's</sup> angels<sup>-as</sup> who reside in this Haram with the permission of Allah<sup>-azwj</sup>.

ثُمَّ تَقُولُ

And then recite (the following):

اللَّهُمَّ الْعَنِ الَّذِينَ بَدَّلَا نِعْمَتَكَ وَ خَالَفَا كِتَابَكَ  
وَ جَحَدَا آيَاتِكَ وَ اتَّهَمَا رَسُولَكَ احشُ قُبُورَهُمَا  
وَ أَجْوَفَهُمَا نَارًا وَ أَعِدَّ لَهُمَا عَذَابًا أَلِيمًا

O Allah-azwj! Curse the Two<sup>-la</sup> who changed Your-azwj blessings, disobeyed Your-azwj Book, denied Your-azwj Signs, and accused Your Messenger<sup>-saww</sup>. Stuff their<sup>-la</sup> graves and their<sup>-la</sup> stomachs with fire and prepare a painful chastisement for them<sup>-la</sup>.

وَ احشُرُهُمَا وَ أَشْيَاعَهُمَا وَ اتَّبَاعَهُمَا إِلَى جَهَنَّمَ  
زُرْقًا - وَ احشُرُهُمَا وَ أَشْيَاعَهُمَا وَ اتَّبَاعَهُمَا يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ عَلَى وُجُوهِهِمْ عُمِيًّا وَ بُكْمًا وَ صُمَّا  
مَاوَاهُمْ جَهَنَّمَ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا

O Allah<sup>-azwj</sup>! Resurrect the Two of them<sup>-la</sup> and their followers in Hell while they are blind. And on the Day of Judgment, resurrect the Two of them and their followers "**(lying prone) on their faces, blind, dumb, and deaf; their abode shall be Hell; every time it shows abatement, We shall increase the flame on them**" (17:97).

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلُهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَةِ قَبْرِ ابْنِ  
نَبِيِّكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Do not make this the last time I come to the Ziyarah of the grave of the son<sup>-asws</sup> of Your Prophet<sup>-saww</sup>.

وَ اِبْعَثْهُ مَقَاماً مَحْمُوداً تَنْتَصِرُ بِهِ لِدِينِكَ وَ تَقْتُلُ  
بِهِ عَدُوَّكَ فَإِنَّكَ وَعَدْتَهُ ذَلِكَ وَ أَنْتَ الرَّبُّ الَّذِي  
لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ

(O Allah<sup>-azwj!</sup>) Resurrect him<sup>-asws</sup> in the Praised Status where You<sup>-azwj</sup> support Your<sup>-azwj</sup> religion with him and kill Your<sup>-azwj</sup> enemies through him<sup>-asws</sup>. Verily, You<sup>-azwj</sup> promised this to him<sup>-asws</sup> and You<sup>-azwj</sup> are the Lord who does not fail His<sup>-azwj</sup> promise. You can recite the same next to the graves of all of the Imams<sup>-asws</sup>.

وَ كَذَلِكَ تَقُولُ عِنْدَ قُبُورِ كُلِّ الْأَئِمَّةِ ع وَ تَقُولُ  
عِنْدَ كُلِّ إِمَامٍ زُرْتَهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى

Insha Allah<sup>-azwj</sup> when you go to the Ziyarah of any of the Imams<sup>-asws</sup>, you should (also) recite the following:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ  
اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ  
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُؤْمِنِينَ وَ وَارِثَ عِلْمِ  
النَّبِيِّينَ وَ سُلَالَةَ الْوَصِيِّينَ وَ الشَّهِيدَ يَوْمَ الدِّينِ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Wali of Allah<sup>-azwj</sup>. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Decisive Proof of Allah<sup>-azwj</sup>. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O the Light of Allah<sup>-azwj</sup> in the darkness of the earth. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Imam<sup>-asws</sup> of the believers, heir of the knowledge of the Prophets<sup>-as</sup>, progeny of the successors<sup>-asws</sup>, and the witness on the Day of Religion.

أَشْهَدُ أَنَّكَ وَ آبَاءَكَ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِكَ وَ  
أَبْنَاءَكَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِكَ مَوَالِيَّ وَ أَوْلِيَائِي وَ أُمَّتِي

I testify that you<sup>-asws</sup>, your forefathers<sup>-asws</sup> before you<sup>-asws</sup>, and your children<sup>-asws</sup> after you<sup>-asws</sup> are all my masters<sup>-asws</sup>, my leaders<sup>-asws</sup>, and my Imams<sup>-asws</sup>.

وَ أَشْهَدُ أَنَّكُمْ أَصْفِيَاءُ اللَّهِ وَ خَزَنَتُهُ وَ حُجَّتُهُ  
الْبَالِغَةُ

And I testify that you<sup>-asws</sup> are Allah<sup>-azwj</sup>'s Chosen Ones<sup>-asws</sup>, His<sup>-azwj</sup> Trustees, and His<sup>-azwj</sup> Decisive Proofs who have been announced to (everyone).

أَنْتَجَبَكُمْ بِعِلْمِهِ أَنْصَاراً لِدِينِهِ وَ قُؤَاماً بِأَمْرِهِ - وَ  
 حُزَّاناً لِعِلْمِهِ وَ حَفَظَةً لِسِرِّهِ وَ تَرَاجِمَةً لِيُوحِيهِ وَ  
 مَعْدِناً لِكَلِمَاتِهِ وَ أَرْكَاناً لِتَوْحِيدِهِ وَ شُهُوداً عَلَى  
 عِبَادِهِ

Allah<sup>-azwj</sup> chose you<sup>-asws</sup> with His<sup>-azwj</sup> knowledge as the supporters of His<sup>-azwj</sup> religion, as the executors of His<sup>-azwj</sup> affairs, as the keepers of His<sup>-azwj</sup> knowledge, as the protectors of His Secret, as the Translators of His<sup>-azwj</sup> revelation, as the sources of His<sup>-azwj</sup> words, as the pillars of His<sup>-azwj</sup> and as the witnesses over His creation.

وَ اسْتَوْدَعَكُمْ خَلْقَهُ وَ أَوْرَثَكُمْ كِتَابَهُ وَ خَصَّكُمْ  
 بِكِرَائِمِ التَّنْزِيلِ وَ أَعْطَاكُمْ التَّأْوِيلَ

He (Allah<sup>-azwj</sup>) entrusted (the affairs of) His<sup>-azwj</sup> creation to you<sup>-asws</sup> and He<sup>-azwj</sup> made you<sup>-asws</sup> inheritor of His<sup>-azwj</sup>

Book. He<sup>-azwj</sup> honoured you<sup>-asws</sup> exclusively with the revelation and He<sup>-azwj</sup> gave you<sup>-asws</sup> the hidden interpretation (of the verses of the Qur'an).

وَ جَعَلَكُمْ تَابُوتَ حِكْمَتِهِ وَ مَنَاراً فِي بِلَادِهِ وَ  
ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلاً مِنْ نُورِهِ

He<sup>-azwj</sup> made you<sup>-asws</sup> the containers of His<sup>-azwj</sup> wisdom and the Lighthouses in His<sup>-azwj</sup> lands and He<sup>-azwj</sup> made you the examples of His<sup>-azwj</sup> Noor (the Light).

وَ أَجْرَى فِيكُمْ مِنْ عِلْمِهِ وَ عَصَمَكُمْ مِنَ الزَّلَلِ وَ  
طَهَّرَكُمْ مِنَ الدَّنَسِ وَ أَذْهَبَ عَنْكُمْ الرَّجْسَ

He<sup>-azwj</sup> placed His<sup>-azwj</sup> knowledge in you<sup>-asws</sup>, protected you<sup>-asws</sup> from error, purified you<sup>-asws</sup> from impurities, and kept off any uncleanness from you<sup>-asws</sup>.

وَ بِكُمْ تَمَّتِ النِّعْمَةُ وَ اجْتَمَعَتِ الفُرْقَةُ وَ اتَّالَفَتِ  
الكَلِمَةُ

The blessings are complete through you<sup>-asws</sup>, the sects have joined together through you<sup>-asws</sup>, and words are united through you<sup>-asws</sup>.

وَ لَزِمَتِ الطَّاعَةُ الْمُفْتَرَضَةَ وَ الْمَوَدَّةُ الْوَاجِبَةَ

Obeying you<sup>-asws</sup> is made mandatory (by Allah<sup>-azwj</sup>) and loving you<sup>-asws</sup> is obligatory.

فَأَنْتُمْ أَوْلِيَاؤُهُ النُّجَبَاءُ وَ عِبَادُهُ الْمُكْرَمُونَ

You<sup>-asws</sup> are the noble Divine Authorities of Allah<sup>-azwj</sup> and you<sup>-asws</sup> are His<sup>-azwj</sup> honourable slaves.

أَتَيْتُكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ عَارِفًا بِحَقِّكَ مُسْتَبْصِرًا  
بِشَأْنِكَ مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ مُوَالِيًا لِأَوْلِيَائِكَ

O son<sup>-asws</sup> of the Messenger of Allah<sup>-saww</sup>! I have come to you<sup>-asws</sup> while I believe in your<sup>-asws</sup> rights, have insight regarding your<sup>-asws</sup> status, antagonise your<sup>-asws</sup> enemies<sup>-la</sup>, and befriend your<sup>-asws</sup> friends.

بِأَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَ سَلَّمَ تَسْلِيمًا

May I sacrifice my father and mother for you<sup>-asws</sup>. May Allah<sup>-azwj</sup>'s blessing and Salaam be upon you<sup>-asws</sup>.

أَتَيْتُكَ وَافِدًا زَائِرًا عَائِدًا مُسْتَجِيرًا مِمَّا جَنَيْتُ عَلَى  
نَفْسِي وَ احْتَطَبْتُ عَلَى ظَهْرِي فَكُنْ لِي شَفِيعًا

فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ مَقَامًا مَعْلُومًا وَ أَنْتَ عِنْدَ اللَّهِ

وَجِيهٌ

I have come to your<sup>-asws</sup> Ziyarah as your<sup>-asws</sup> guest, seeking refuge from my crimes against myself and (from) the weight which I am carrying on my back. Therefore, intercede for me with your Lord<sup>-azwj</sup>, for verily you<sup>-asws</sup> have a known rank with Allah<sup>-azwj</sup> and you<sup>-asws</sup> are distinguished with Allah<sup>-azwj</sup>.

أَمَنْتُ بِاللَّهِ وَ بِمَا أُنزِلَ عَلَيْكُمْ وَ أَتَوَلَّى آخِرَكُمْ بِمَا  
تَوَلَّيْتُ بِهِ أَوْلَكُمْ وَ أَبْرَأُ مِنْ كُلِّ وَ لِيَجَةَ دُونَكُمْ وَ  
كَفَرْتُ بِالْجِبْتِ وَ الطَّاغُوتِ وَ اللَّاتِ وَ الْعُزَّى

I believe in Allah<sup>-azwj</sup> and in that which was revealed to you<sup>-asws</sup>, and I follow your<sup>-asws</sup> last one just as I follow your<sup>-asws</sup> first one<sup>-asws</sup>. I dissociate myself from any

intimate friend other than you<sup>-asws</sup> and I disbelieve in Jibt, Taghut, Lat, and 'Uzza. (4:51, 53:19)<sup>28</sup>

---

<sup>28</sup> Kamil al-Ziyarat, Ch. 104, h, 2

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# The Ziyarah of the Hussain<sup>-asws</sup> ibn Ali<sup>-asws</sup>:

حَدَّثَنِي أَبِي وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ فَصَّالَةَ بْنِ أُيُوبَ عَنْ نُعَيْمِ بْنِ الْوَلِيدِ عَنْ يُوْسُفَ الْكُنَّاسِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ إِذَا أَتَيْتَ قَبْرَ الْحُسَيْنِ ع فَائْتِ الْمُرَاتِ وَ اغْتَسِلْ بِحِيَالِ قَبْرِهِ وَ تَوَجَّهْ إِلَيْهِ وَ عَلَيْكَ السَّكِينَةُ وَ الْوَقَارُ حَتَّى تَدْخُلَ الْحَائِرَ [الْحَيْرَ] مِنْ جَانِبِهِ الشَّرْقِيِّ وَ قُلْ حِينَ تَدْخُلُهُ

My father and Muhammad ibn Hassan both narrated to me from Hussain ibn Hassan ibn Aban, from Hussain ibn Sa'id, from Fadalah ibn Ayyub, from Nu'aym ibn Walid, from Yusuf Al-Kunasi, who said:

Abu 'Abdillah (Imam Sadiq<sup>-asws</sup>) said: When you go to (the Ziyarah of) the grave of Hussain<sup>-asws</sup> go to the Euphrates (River) first and perform a 'Ghusl' in the part (of the river) which is opposite to the grave. Then walk toward him<sup>-asws</sup> calmly and with reverence until you arrive at the 'Hair'.

Enter from (the door on) the East side and recite (the following) upon entering:

السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُقَرَّبِينَ السَّلَامُ عَلَى  
مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُنْزِلِينَ السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ  
الْمُرْدِفِينَ السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُسَوِّمِينَ -  
السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الَّذِينَ هُمْ فِي هَذَا الْحَائِرِ  
بِإِذْنِ اللَّهِ مُقِيمُونَ

Salaam upon Allah<sup>-azwj</sup>'s High-Ranked angels<sup>-as</sup>. Salaam upon Allah<sup>-azwj</sup>'s descending angels<sup>-as</sup>. Salaam upon Allah<sup>-azwj</sup>'s angels (who visit) in an unbroken succession. Salaam upon Allah<sup>-azwj</sup>'s (fully equipped) distinguished angels. Salaam upon Allah<sup>-azwj</sup>'s angels who reside in this Hair<sup>29</sup> with the permission of Allah<sup>-azwj</sup>.

---

<sup>29</sup> An area around the holy grave of Imam Hussain<sup>asws</sup>, estimated 3.5 miles (5.6 kilometres),

فَإِذَا اسْتَقْبَلْتَ قَبْرَ الْحُسَيْنِ ع فَقُلْ

When you face the grave of Hussain<sup>-asws</sup> recite (the following):

السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ أَمِينِ  
اللَّهُ عَلَى رُسُلِهِ وَ عَزَائِمِ أَمْرِهِ الْخَاتِمِ لِمَا سَبَقَ - وَ  
الْفَاتِحِ لِمَا اسْتُقْبِلَ وَ الْمُهَيِّمِ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ  
وَ السَّلَامُ عَلَيْهِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Salaam upon the Messenger of Allah<sup>-azwj</sup>. May Allah<sup>-azwj</sup>'s blessing be upon Muhammad, Allah<sup>-azwj</sup>'s Trustee over His<sup>-azwj</sup> messengers and over His<sup>-azwj</sup> Firmly determined affairs, the last of that which has passed and the one who began that which is yet to come, and the absolute master over all of it. Salaam to him<sup>-asws</sup> and (may) Allah<sup>-azwj</sup>'s Mercy and Blessings be upon him<sup>-asws</sup>.

ثُمَّ تَقُولُ

Then recite the following:

السَّلَامُ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَبْدِكَ وَ أَخِي رَسُولِكَ  
الَّذِي أَنْتَجَبْتَهُ بِعِلْمِكَ وَ جَعَلْتَهُ هَادِيًا لِمَنْ شِئْتَ  
مِنْ خَلْقِكَ وَ الدَّلِيلَ عَلَى مَنْ بَعَثْتَهُ بِرِسَالَاتِكَ  
وَ دَيَّانَ الدِّينِ بَعْدِكَ وَ فَصْلَ قَضَائِكَ بَيْنَ  
خَلْقِكَ وَ الْمُهَيَّمِنَ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ وَ السَّلَامُ  
عَلَيْهِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Salaam upon the Amir-ul-Momineen<sup>-asws</sup>, Your<sup>-azwj</sup> slave and brother of Your<sup>-azwj</sup> Messenger<sup>-saww</sup>, the one whom You<sup>-azwj</sup> Chose with Your<sup>-azwj</sup> knowledge and appointed as a guide for whomever You<sup>-azwj</sup> Willed from among Your<sup>-azwj</sup> creation, the guide to those with whom You

azwj Sent Your<sup>-azwj</sup> Messages, the undisputed ruler of religion with Your<sup>-azwj</sup> Justice, the Decisive Judge between Your<sup>-azwj</sup> creation, and the absolute master over all of it. Salaam to him<sup>-asws</sup> and (may) Allah<sup>-azwj</sup>'s Mercy and Blessings be upon him<sup>-asws</sup>.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ عَبْدِكَ وَ ابْنِ  
رَسُولِكَ الَّذِي أَنْتَجَبْتَهُ بِعِلْمِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى  
الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ عَبْدِكَ وَ ابْنِ الَّذِي أَنْتَجَبْتَهُ  
بِعِلْمِكَ وَ جَعَلْتَهُ هَادِيًا لِمَنْ شِئْتَ مِنْ خَلْقِكَ وَ  
الدَّلِيلِ عَلَى مَنْ بَعَثْتَهُ بِرِسَالَاتِكَ وَ دِيَّانِ الدِّينِ  
بِعَدْلِكَ وَ فَضْلِ قَضَائِكَ بَيْنَ خَلْقِكَ وَ الْمُهَيَّمِنِ  
عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ وَ السَّلَامُ عَلَيْهِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Hassan<sup>-asws</sup> ibn 'Ali<sup>-asws</sup>, Your<sup>-azwj</sup> slave and the son of Your Messenger<sup>-</sup>

saww, the one whom You<sup>-azwj</sup> Chose with Your<sup>-azwj</sup> knowledge and appointed as a guide for whomever You<sup>-azwj</sup> Willed from among Your<sup>-azwj</sup> creation, the guide to those with whom You<sup>-azwj</sup> sent Your<sup>-azwj</sup> messages, the undisputed ruler of religion with Your<sup>-azwj</sup> Justice, the Decisive Judge between Your<sup>-azwj</sup> creation, and the absolute master over all of it. Salaam to him<sup>-asws</sup> and (may) Allah<sup>-azwj</sup>'s Mercy and Blessings be upon him<sup>-asws</sup>.

ثُمَّ تَأْتِي قَبْرَ الْحُسَيْنِ ع فَتَقُولُ

Therefore, go near the grave of Hussain<sup>-asws</sup> and recite (the following):

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ رَحِمَكَ

اللَّهُ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ

Then send Salaam to Hussain<sup>-asws</sup> and to the rest of the Imams in the same way that you sent Salaam and blessings on Hassan<sup>-asws</sup> ibn 'Ali<sup>-asws</sup>.

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ عَنِ اللَّهِ مَا أَمَرَكَ بِهِ وَ لَمْ  
تَخْشَ أَحَدًا غَيْرَهُ وَ جَاهَدْتَ فِي سَبِيلِهِ وَ عَبَدْتَهُ  
صَادِقًا مُخْلِصًا حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ

I testify that you<sup>-asws</sup> announced on behalf of Allah<sup>-azwj</sup> that which He<sup>-azwj</sup> ordered you to do and that you<sup>-asws</sup> did not fear anyone but Allah<sup>-azwj</sup>. (I testify that) you<sup>-asws</sup> fought in His<sup>-azwj</sup> way and you<sup>-asws</sup> worshipped Him<sup>-azwj</sup> truthfully and devoutly until that which is certain (death) came to you<sup>-asws</sup>.

أَشْهَدُ أَنَّكُمْ كَلِمَةُ التَّقْوَى - وَ بَابُ الْهُدَى وَ  
الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى وَ الْحُجَّةُ عَلَى مَنْ يَبْقَى وَ مَنْ تَحْتَ  
الْشَّرَى

I testify that you (the Imams<sup>-asws</sup>) are "**the word of piety**" (48:26), The door of guidance, the strongest handholds, and the Decisive Proofs on those who remain and those who are (buried) under the ground.

أَشْهَدُ أَنَّ ذَلِكَ لَكُمْ سَابِقٌ فِيمَا مَضَى وَ ذَلِكَ  
لَكُمْ فَاتِحٌ فِيمَا بَقِيَ

I testify that you<sup>-asws</sup> have always had these (positions) and they will remain (apparent) in you<sup>-asws</sup>.

أَشْهَدُ أَنَّ أَرْوَاحَكُمْ وَ طِينَتَكُمْ طَيِّبَةٌ طَيِّبَةٌ طَابَتْ  
 وَ طَهَّرَتْ هِيَ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ - مَنَا مِنْ اللَّهِ  
 وَ مِنْ رَحْمَتِهِ

I testify that your<sup>-asws</sup> soul and your<sup>-asws</sup> clay are blessed and they blessed and purified some among others by the Mercy and the Favour of Allah<sup>-azwj</sup>.

فَأُشْهِدُ اللَّهَ وَ أُشْهِدُكُمْ أَنِّي بِكُمْ مُؤْمِنٌ وَ بِإِيَابِكُمْ  
 مُوقِنٌ وَ لَكُمْ تَابِعٌ فِي ذَاتِ نَفْسِي وَ شَرَائِعِ دِينِي  
 وَ خَاتِمَةِ عَمَلِي وَ مُنْقَلَبِي وَ مَثْوَايَ فَأَسْأَلُ اللَّهَ الْبَرَّ  
 الرَّحِيمَ أَنْ يُتِمَّمَ لِي ذَلِكَ

I take Allah<sup>-azwj</sup> and I take you<sup>-asws</sup> as witnesses that I believe in you<sup>-asws</sup> and I am certain about your<sup>-asws</sup> return. I follow you<sup>-asws</sup> in that which is related to me

and that which is related to the rulings of my religion. I shall follow you<sup>-asws</sup> in that which is related to the destiny of my deeds, to my return to Allah<sup>-azwj</sup>, and to my abode. And I ask Allah<sup>-azwj</sup>, the Kind, the Merciful, to fulfil this for me.

وَأَشْهَدُ أَنَّكُمْ قَدْ بَلَّغْتُمْ عَنِ اللَّهِ مَا أَمَرَكُمْ بِهِ  
حَتَّى لَمْ تَخْشَوْا أَحَدًا غَيْرَهُ وَجَاهَدْتُمْ فِي سَبِيلِهِ وَ  
عَبَدْتُمُوهُ حَتَّى أَتَاكُمْ الْيَقِينُ

I testify that you<sup>-asws</sup> announced on behalf of Allah<sup>-azwj</sup> that, which He<sup>-azwj</sup> ordered you<sup>-asws</sup> to, and you did not fear anyone but Allah<sup>-azwj</sup>. (I testify that) you<sup>-asws</sup> fought in His<sup>-azwj</sup> way and worshipped Him<sup>-azwj</sup> until that which is certain (death) came to you<sup>-asws</sup>.

فَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكُمْ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ أَمَرَ بِهِ - وَ  
لَعَنَ اللَّهُ مَنْ بَلَغَهُ ذَلِكَ فَرَضِي بِهِ أَشْهَدُ أَنَّ الَّذِينَ

انْتَهَكُوا حُرْمَتَكَ وَ سَفَكُوا دَمَكَ مَلْعُونُونَ عَلَى  
لِسَانِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ

May Allah<sup>-azwj1</sup>'s curse be upon those who killed you<sup>-asws</sup>.  
May Allah<sup>-azwj1</sup>'s curse be upon those who ordered them  
to do so. May Allah<sup>-azwj1</sup>'s curse be upon those who  
heard about your killing and were pleased with it. I  
testify that those who breached your<sup>-asws</sup> sanctity and  
spilled your blood are cursed by the tongue of the  
Prophet<sup>-saww</sup> of Makah.

ثُمَّ تَقُولُ

Then recite the following:

اللَّهُمَّ الْعَنِ الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَكَ وَ خَالَفُوا مِلَّتَكَ  
وَ رَغِبُوا عَنِ أَمْرِكَ - وَ اتَّهَمُوا رَسُولَكَ وَ صَدُّوا  
عَنْ سَبِيلِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse those who changed Your<sup>-azwj</sup> blessings, went against Your<sup>-azwj</sup> nation, turned away from Your<sup>-azwj</sup> Orders, accused Your Messenger<sup>-saww</sup>, and deviated (people) away from Your<sup>-azwj</sup> Path.

اللَّهُمَّ احْشُ قُبُورَهُمْ نَاراً وَ أَجْوَفَهُمْ نَاراً وَ  
احْشُرْهُمْ وَ اتَّبَاعَهُمْ إِلَى جَهَنَّمَ زُرْقاً

O Allah<sup>-azwj</sup>! Stuff their graves and their stomachs with Fire and resurrect them and their followers in Hell while they are blind.

اللَّهُمَّ الْعَنْهُمْ لَعْنًا يَلْعَنُهُمْ بِهِ كُلُّ مَلَكٍ مُقَرَّبٍ  
وَ كُلُّ نَبِيٍّ مُرْسَلٍ وَ كُلُّ عَبْدٍ مُؤْمِنٍ اِمْتَحِنْتَ  
قَلْبَهُ لِلْإِيمَانِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse them in a way that (causes) every High-Ranked angel<sup>-as</sup>, every prophet<sup>-as</sup> who was sent as a messenger<sup>-as</sup>, and every believer whose heart has been tested with faith (to also join You<sup>-azwj</sup> in) cursing them.

اللَّهُمَّ الْعَنْهُمْ فِي مُسْتَسِرِّ السِّرِّ وَ ظَاهِرِ الْعَلَانِيَةِ -  
اللَّهُمَّ الْعَنْ جَوَابِيَتَ هَذِهِ الْأُمَّةِ وَ طَوَاغِيَتَهَا وَ  
الْعَنْ فِرَاعِنَتَهَا وَ الْعَنْ قَتَلَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْعَنْ

قَتَلَةَ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ وَ عَذَّبَهُمْ عَذَاباً أَلِيماً - لَا  
تُعَذِّبُ بِهِ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse them (at all times), secretly and openly. O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse all of the Jibt(s), Taghut(s), and the Pharaohs of this nation. (O Allah<sup>-azwj</sup>!) Curse the killers of the Amir-ul-Momineen<sup>-asws</sup>, and curse the killers of Hassan<sup>-asws</sup> and Hussain<sup>-asws</sup> and torment them with a chastisement that is so painful that You<sup>-azwj</sup> will never punish anyone else from among (the inhabitants of) the worlds with it.

اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِمَّنْ تَنْصُرُهُ وَ تَنْصِرُ بِهِ - وَ تَمُنُّ عَلَيْهِ  
بِنَصْرِكَ لِدِينِكَ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Make us among those whom You<sup>-azwj</sup> support, those who support You<sup>-azwj</sup>, and those whom You<sup>-azwj</sup> favour by using them to support Your<sup>-azwj</sup> religion in this life as well as in the Hereafter.

ثُمَّ اجْلِسْ عِنْدَ رَأْسِهِ ص فَقُلْ

Then sit next to Imam<sup>-asws'</sup>s holy head-place and recite (the following):

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ أَشْهَدُ أَنَّكَ عَبْدُ اللَّهِ وَ أَمِينُهُ  
بَلَّغْتَ نَاصِحاً وَ أَدَّيْتَ أَمِيناً وَ قُتِلْتَ صِدِّيقاً وَ  
مَضَيْتَ عَلَى يَقِينٍ

May Allah<sup>-azwj'</sup>s blessing be upon you<sup>-asws</sup>. I testify that you<sup>-asws</sup> are Allah's Slave and His<sup>-azwj</sup> Trustee, you<sup>-asws</sup> announced (the message of Allah<sup>-azwj</sup>) with loyalty, you<sup>-asws</sup> fulfilled (your duties) faithfully, you<sup>-asws</sup> were the most truthful one when you<sup>-asws</sup> were killed, and you<sup>-asws</sup> died while you<sup>-asws</sup> were certain in Belief.

لَمْ تُؤْتِرْ عَمِّي عَلَى هُدَىٰ وَ لَمْ تَمِلْ مِنْ حَقِّ إِلَىٰ  
بَاطِلٍ

(I testify that) you<sup>-asws</sup> did not give preference to blindness over guidance and you<sup>-asws</sup> never moved away from truth towards the falsehood.

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَ آتَيْتَ الزَّكَاةَ وَ  
أَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ اتَّبَعْتَ  
الرَّسُولَ وَ تَلَوْتَ الْكِتَابَ حَقَّ تِلَاوَتِهِ وَ دَعَوْتَ  
إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَ الْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْكَ وَ سَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا

I testify that you<sup>-asws</sup> established prayers, gave charily, enjoined good, forbade evil, followed the Messenger<sup>-saww</sup>, recited the Book the way it should be recited, and

called (the people) to the path of your Lord<sup>-azwj</sup> with wisdom and by giving good counsel. May Allah<sup>-azwj</sup>'s blessing and Salaam be upon you<sup>-asws</sup> increasingly.

أَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ عَلَى بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّكَ قَدْ بَلَّغْتَ  
مَا أُمِرْتَ بِهِ وَ قُئِمْتَ بِحَقِّهِ وَ صَدَّقْتَ مَنْ  
قَبْلَكَ غَيْرَ وَاهِنٍ وَ لَا مُوهِنٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَ  
سَلَّمَ تَسْلِيمًا

I testify that you<sup>-asws</sup> had insight with regards to your Lord<sup>-azwj</sup>. You<sup>-asws</sup> announced that which you<sup>-asws</sup> were ordered to, and you<sup>-asws</sup> fulfilled your<sup>-asws</sup> obligations toward Allah<sup>-azwj</sup>. You<sup>-asws</sup> believed in the truth of those (appointed by Allah<sup>-azwj</sup>) who preceded you<sup>-asws</sup> without weakness or procrastination. May Allah<sup>-azwj</sup>'s Blessings and Salaam be upon you<sup>-asws</sup>.

فَجَزَاكَ اللَّهُ مِنْ صِدِّيقٍ خَيْرًا عَنْ رَعِيَّتِكَ

May Allah<sup>-azwj</sup> reward you<sup>-asws</sup> abundantly on behalf of your<sup>-asws</sup> nation, O the most truthful one<sup>-asws</sup>.

أَشْهَدُ أَنَّ الْجِهَادَ مَعَكَ جِهَادٌ وَ أَنَّ الْحَقَّ مَعَكَ  
وَ إِلَيْكَ وَ أَنْتَ أَهْلُهُ وَ مَعْدِنُهُ وَ مِيرَاثُ النَّبُوَّةِ  
عِنْدَكَ - وَ عِنْدَ أَهْلِ بَيْتِكَ ع

I testify that jihad (fighting in the way of Allah<sup>-azwj</sup>) is Jihad only if it is with you<sup>-asws</sup> that Haqq is with you<sup>-asws</sup> and (it leads) to you<sup>-asws</sup>, that you<sup>-asws</sup> are the people of Haqq and its source, and that the inheritance of prophethood is with you<sup>-asws</sup> and with your family<sup>-asws</sup>.

أَشْهَدُ أَنَّكَ صِدِّيقٌ عِنْدَ اللَّهِ وَ حُجَّتُهُ عَلَى خَلْقِهِ

I testify that you<sup>-asws</sup> are regarded as the most truthful one with Allah<sup>-azwj</sup> and you<sup>-asws</sup> are His<sup>-azwj</sup> Decisive Proof on His<sup>-azwj</sup> Creation.

وَ أَشْهَدُ أَنَّ دَعْوَتَكَ حَقٌّ وَ كُلِّ دَاعٍ مَنصُوبٍ  
 غَيْرِكَ فَهُوَ بَاطِلٌ مَدْحُوضٌ وَ أَشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ هُوَ  
 الْحَقُّ الْمُبِينُ

I testify that your<sup>-asws</sup> call is Haqq<sup>30</sup>, and that any other caller who has been appointed (by the people) is invalid and false. And I testify that Allah<sup>-azwj</sup> is the Manifesting Haqq.

ثُمَّ تَحَوَّلُ عِنْدَ رِجْلَيْهِ - وَ تَخَيَّرُ مِنَ الدُّعَاءِ وَ تَدْعُو  
 لِنَفْسِكَ ثُمَّ تَحَوَّلُ عِنْدَ رَأْسِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ ع  
 وَ تَقُولُ

Then move toward Hussain<sup>-asws</sup> ibn Ali<sup>-asws</sup>'s feet side and chose some supplications to recite and pray for

---

<sup>30</sup> The Just/Truth.

yourself. Therefore, move toward the head side again and recite (the following):

سَلَامُ اللَّهِ وَ سَلَامُ مَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ وَ أَنْبِيَائِهِ  
الْمُرْسَلِينَ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ وَ ابْنَ مَوْلَايَ وَ رَحْمَةُ  
اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Salaam of Allah<sup>-azwj</sup>, Salaam of His High-Ranked Angels<sup>-as</sup>, and Salaam of His prophets<sup>-as</sup>, who were sent as messengers, be upon you<sup>-asws</sup>, O my master<sup>-asws</sup> and the son<sup>-asws</sup> of my master<sup>-asws</sup>. May Allah<sup>-azwj</sup>'s Mercy and Blessings be upon you<sup>-asws</sup>.

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَ عَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ وَ عِتْرَةِ  
آبَائِكَ الْأَخْيَارِ الْأَبْرَارِ الَّذِينَ أَذْهَبَ اللَّهُ عَنْهُمْ  
الرَّجْسَ وَ طَهَّرَهُمْ تَطْهِيراً

May Allah<sup>-azwj</sup>'s blessing be upon you<sup>-asws</sup>, your family<sup>-asws</sup>, and the children of your righteous and pious ancestors<sup>-asws</sup>, those from whom Allah<sup>-azwj</sup> kept away the impurities and whom Allah<sup>-azwj</sup> purified with a thorough purification.

ثُمَّ تَأْتِي قُبُورَ الشُّهَدَاءِ وَ تُسَلِّمُ عَلَيْهِمْ وَ تَقُولُ

Then go to the grave of the Martyrs and say Salaam to them by reciting (the following):

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الرَّبَّانِيُّونَ أَنْتُمْ لَنَا فَرَطٌ وَ  
سَلَفٌ وَ نَحْنُ لَكُمْ أَتْبَاعٌ وَ أَنْصَارٌ أَشْهَدُ أَنَّكُمْ  
أَنْصَارُ اللَّهِ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى فِي  
كِتَابِهِ - وَ كَأَيِّنْ مِنْ نَبِيٍّ قَاتَلَ مَعَهُ رَبِّيُونَ كَثِيرٌ

فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا  
وَمَا اسْتَكَانُوا (3:146)

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O distributors<sup>-asws</sup> of sustenance. You<sup>-asws</sup> have preceded us and you are our leaders and we are your<sup>-asws</sup> followers and supporters. I testify that you<sup>-asws</sup> are Allah<sup>-azwj</sup>'s supporters as Allah<sup>-azwj</sup>, the Blessed and the Exalted, Says in His Book, "***And many a prophet has fought with innumerable godly men beside him, while they did not lose heart for anything that befell them in the way of Allah, nor they weakened, nor they humbled themselves before their enemies***" (3:146).

فَمَا وَهَنْتُمْ وَمَا ضَعُفْتُمْ وَمَا اسْتَكَنْتُمْ - حَتَّى  
لَقِيتُمْ اللَّهَ عَلَى سَبِيلِ الْحَقِّ وَنُصْرَةَ اللَّهِ الْتَامَةَ

Verily, you<sup>-asws</sup> did not lose heart, you<sup>-asws</sup> were not weakened, and you<sup>-asws</sup> did not humble yourselves before your enemies until you met Allah<sup>-azwj</sup> on the path

of Truth while supporting Allah<sup>-azwj</sup>'s Most Complete Word (Imam Hussain<sup>-asws</sup>).

صَلَّى اللَّهُ عَلَىٰ أَرْوَاحِكُمْ وَ أَبْدَانِكُمْ وَ سَلَّمَ  
تَسْلِيمًا أَبَشِرُوا بِمَوْعِدِ اللَّهِ الَّذِي لَا خُلْفَ لَهُ -  
إِنَّهُ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ اللَّهُ مُدْرِكٌ لَكُمْ تَارَ مَا وَعَدَكُمْ

May Allah<sup>-azwj</sup>'s blessing and His<sup>-azwj</sup> worthy Salaam be upon your<sup>-as</sup> souls and your bodies. Rejoice in the promise of Allah<sup>-azwj</sup> which will not fail. **"Verily Allah does not fail His promise"** (3:9) and Allah<sup>-azwj</sup> shall avenge you as He<sup>-azwj</sup> promised you<sup>-as</sup>.

أَنْتُمْ سَادَةُ الشُّهَدَاءِ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ أَنْتُمْ  
السَّابِقُونَ وَ الْمُهَاجِرُونَ وَ الْأَنْصَارُ

You<sup>-asws</sup> are the Master of the Martyrs in this life and in the Hereafter and you<sup>-asws</sup> are the foremost among those who migrated, and the supporters.

أَشْهَدُ أَنَّكُمْ قَدْ جَاهَدْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ قُتِلْتُمْ  
عَلَى مِنْهَاجِ رَسُولِ اللَّهِ وَ ابْنِ رَسُولِ اللَّهِ

I testify that you<sup>-asws</sup> fought in the way of Allah<sup>-azwj</sup> and you<sup>-asws</sup> were killed while following the traditions of the Messenger of Allah<sup>-saww</sup> and the son<sup>-asws</sup> of the Messenger of Allah<sup>-asws</sup>.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَكُمْ وَعَدَّهُ وَ أَرَاكُمْ مَا تُحِبُّونَ

Praise be to Allah<sup>-azwj</sup> who fulfilled His promise to you<sup>-asws</sup> and showed you<sup>-asws</sup> that which you love.

ثُمَّ تَقُولُ

Then (bid farewell to Hussain and) recite (the following):

أَتَيْتُكَ يَا حَبِيبَ رَسُولِ اللَّهِ وَ ابْنَ رَسُولِهِ وَ إِيَّيْ  
 لَكَ عَارِفٌ وَ بِحَقِّكَ مُقَرَّرٌ وَ بِفَضْلِكَ مُسْتَبْصِرٌ وَ  
 بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكَ مُوقِنٌ عَارِفٌ بِأَهْدَى الَّذِي  
 أَنْتَ عَلَيْهِ بِأَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي

I have come to you<sup>-asws</sup>, O love of the Messenger of Allah<sup>-saww</sup> and the son<sup>-asws</sup> of His Messenger<sup>-saww</sup>, while I believe in you<sup>-asws</sup> (your status), testify your<sup>-asws</sup> rights, am endowed with insight into your merits, am certain about the corruption of those who opposed you<sup>-asws</sup>, and while I believe in the path of guidance on which you<sup>-asws</sup> are. May I sacrifice my father, my mother, and myself for you<sup>-asws</sup>.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَصَلِّي عَلَيْهِ كَمَا صَلَّيْتَ أَنْتَ عَلَيْهِ وَ  
 رُسُلَكَ وَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ صَلَاةً مُتَتَابِعَةً مُتَوَاصِلَةً

مُتْرَادِفَةً يَتَّبِعُ بَعْضُهَا بَعْضًا لَا انْقِطَاعَ لَهَا - وَ لَا  
 أَمَدَ وَ لَا أَبَدَ وَ لَا أَجَلَ فِي مُحَضَّرِنَا هَذَا وَ إِذَا  
 غَبِنَا وَ شَهَدْنَا

O Allah<sup>-azwj!</sup> I send blessing on him (Hussain<sup>-asws</sup>) just as You<sup>-azwj</sup> (Do), Your messenger<sup>-saww</sup>, and the Amir-ul-Momineen<sup>-asws</sup> send blessings on him<sup>-asws</sup>, blessings which are continuous and frequent, blessings which follow one another in an unbroken succession, blessings which do not stop and for which there is no ending nor any limit. (O Allah<sup>-azwj!</sup> Send these blessings on him<sup>-asws</sup>) while we are here and continue to send them when we leave and when we come back (to this Ziyarah).

وَ السَّلَامُ عَلَيْهِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Salaam to him<sup>-asws</sup> (Hussain<sup>-asws</sup>) and (may) Allah<sup>-azwj</sup>'s  
Mercy and Blessings be upon him<sup>-asws</sup>.<sup>31</sup>

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَالِمٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَمَّادٍ  
الْبَصْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَصَمِّ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ سَالِمٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّهُ أَتَاهُ رَجُلٌ  
فَقَالَ لَهُ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ هَلْ يُزَارُ وَالِدُكَ قَالَ فَقَالَ نَعَمْ وَ يُصَلَّى عِنْدَهُ وَ قَالَ  
وَ يُصَلَّى حَلْفَهُ وَ لَا يُتَقَدَّمُ

Muhammad ibn 'Abdillah ibn ja'far narrated to me from his father, from 'Ali ibn Muhammad ibn Salim, from Muhammad ibn Khalid, from 'Abdillah ibn Hammad Al-Basri, from 'Abdillah ibn 'Abdil Rahman Al-Asam, from Hisham ibn Salim, who said:

A man came to Abi 'Abdillah (Imam Sadiq<sup>-asws</sup>) and asked, "O son of the Messenger of Allah<sup>-azwj</sup>! Should one go to the Ziyarah of your father (Hussain<sup>-asws</sup>)?"

Imam<sup>-asws</sup> replied: 'Yes and establish prayers next to his grave. But one should not establish prayers in front (putting his back to grave) of the grave, but rather, should stand behind it when establishing prayers'.<sup>32</sup>

---

<sup>31</sup> Kamil Al-Ziyarah, Ch. 79, h, 3

<sup>32</sup> Kamil Al-Ziyarah, Ch. 80, h, 6

# How to Bid Farewell After the Ziyarah of Hussain<sup>-asws</sup> Ibn Ali<sup>-asws</sup>.

حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ الْحُسَيْنِ الْعُسْكِرِيُّ بِعَشْرٍ مُكْرِمٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ مَهْرَبَارٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي عُمَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَرْوَانَ عَنْ أَبِي حَمَزَةَ الثُّمَالِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ ۖ إِذَا أَرَدْتَ الْوَدَاعَ بَعْدَ فَرَاعِكَ مِنَ الزِّيَارَاتِ فَأَكْثِرْ مِنْهَا مَا اسْتَطَعْتَ وَ لِيَكُنْ مُقَامَكَ بِالنَّيْنَوَى أَوْ الْعَاضِرِيَّةِ وَ مَتَى أَرَدْتَ الزِّيَارَةَ فَأَعْتَسِلْ وَ زُرْ زُورَةَ الْوَدَاعِ فَإِذَا فَرَعْتَ مِنْ زِيَارَتِكَ فَاسْتَقْبِلْ بِوَجْهِكَ وَجْهَهُ وَ التَّمَسِ الْقَبْرَ وَ قُلْ

Abu 'Abdil Rahman Muhammad ibn Ahmad ibn Hussain Al-'Askari narrated to me in 'Askar Mukram<sup>33</sup>, from Hassan ibn 'Ali ibn Mahziyar, from his father from Muhammad ibn Abi 'Umayr, from Muhammad ibn Marwan, from Abi Hamzah Al-Thumali, who said:

Abi Abdillah (Imam Sadiq<sup>-asws</sup>) said: When you decide to bid farewell after having performed the Ziyarah (Hussain<sup>-asws</sup>), recite as many Ziyarah(s) as you can.

---

<sup>33</sup> A city in the southern Iran.

Ensure that you choose Naynawa or Ghadiriyyah as your residence.<sup>34</sup>

Before bidding farewell, perform a Ghusl and perform the farewell Ziyarah.<sup>35</sup> Once you have finished reciting the Ziyarah, turn your face towards his<sup>-asws</sup> face, touch the grave, and recite (the following):

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ  
اللَّهِ أَنْتَ لِي جُنَّةٌ مِنَ الْعَذَابِ وَ هَذَا أَوْانُ أَنْصِرَافِي  
عَنْكَ غَيْرَ رَاغِبٍ عَنْكَ وَ لَا مُسْتَبَدِّلٍ بِكَ  
سِوَاكَ وَ لَا مُؤَثِّرٍ عَلَيْكَ غَيْرِكَ وَ لَا زَاهِدٍ فِي قُرْبِكَ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Wali of Allah<sup>-azwj</sup>. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Aba 'Abdillah<sup>-asws</sup>. You<sup>-asws</sup> are my protection from the chastisement (of the Hereafter). This is the

<sup>34</sup> Naynawa and Qadiriyyah refer to two villages on the outskirts of Karbala, One should not choose the Hair as his residence so that its sanctity is not breached.

<sup>35</sup> The farewell Ziyarah mentioned here does not refer to a specific Ziyarah. One possibility is to perform your last Ziyarah before bidding farewell.

time for me to leave you<sup>-asws</sup> although I am not abandoning you<sup>-asws</sup>, I am not replacing you<sup>-asws</sup> with anyone other than you<sup>-asws</sup>, nor am I giving preference to anyone else above you<sup>-asws</sup>. I have not lost the desire to be near you<sup>-asws</sup>.

وَ قَدْ جُدْتُ بِنَفْسِي لِلْحَدَثَانِ وَ تَرَكْتُ الْأَهْلَ  
وَ الْأَوْطَانَ فَكُنْ لِي يَوْمَ حَاجَتِي وَ فَقْرِي وَ فَاقَتِي  
وَ يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنِّي وَالِدِي وَ لَا وَلَدِي وَ لَا  
حَمِيمِي وَ لَا رَفِيقِي وَ لَا قَرِيبِي

I have put myself in danger (by travelling to you<sup>-asws</sup>) and have left my family and homeland (to come to you<sup>-asws</sup>). Therefore (I plead), be there for me on the day of my need, poverty, and indigence; the day when my parents, my children, my intimate friends, my companions, and my relatives will not help me.

أَسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي قَدَّرَ وَ خَلَقَ أَنْ يُنْفِسَ بِكَ كَرْبِي  
وَ أَسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي قَدَّرَ عَلَيَّ فِرَاقَ مَكَانِكَ أَنْ لَا  
يَجْعَلَهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي وَ مِنْ رَجْعَتِي

I plead Allah<sup>-azwj</sup>, who Willed and Created, to remove my anguish through you<sup>-asws</sup> and I plead Allah<sup>-azwj</sup>, who willed for me to be parted from your<sup>-asws</sup> site, not to make this the last time I come (to your<sup>-asws</sup> Ziyarah) and to allow me to return.

وَ أَسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي أَبْكَى عَلَيْكَ عَيْنِي أَنْ يَجْعَلَهُ  
سَدًّا لِي وَ أَسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي نَقَلَنِي إِلَيْكَ مِنْ رَحْلِي  
وَ أَهْلِي أَنْ يَجْعَلَهُ ذُخْرًا لِي

I ask Allah<sup>-azwj</sup>, who Made my eyes cry over you<sup>-asws</sup>, to make this crying my support (on the Day of Judgment). And I plead Allah<sup>-azwj</sup>, who Made me travel to you<sup>-asws</sup>

from my home and family, to keep this Ziyarah reserved for me.

وَ أَسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي أَرَانِي مَكَانَكَ وَ هَدَانِي لِلتَّسْلِيمِ  
عَلَيْكَ وَ لَزِيَارَتِي إِيَّاكَ أَنْ يُورِدَنِي حَوْضَكُمْ وَ  
يَرْزُقَنِي مُرَافَقَتَكُمْ فِي الْجَنَانِ مَعَ آبَائِكَ الصَّالِحِينَ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ

I ask Allah<sup>-azwj</sup>, who Showed me your<sup>-asws</sup> place and guided me to say Salaam to you<sup>-asws</sup> and to perform your<sup>-asws</sup> Ziyarah, to allow me to come to your<sup>-asws</sup> Pool and to sustain me with accompanying you<sup>-asws</sup> in the Heavens along with your<sup>-asws</sup> Righteous forefathers<sup>-asws</sup> - may Allah<sup>-azwj</sup>'s blessing be upon all of them<sup>-asws</sup>.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صِفْوَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ  
 اللَّهِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ حَبِيبِ اللَّهِ وَ صِفْوَتِهِ وَ  
 أَمِينِهِ وَ رَسُولِهِ وَ سَيِّدِ النَّبِيِّينَ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Allah<sup>-azwj</sup>'s Chosen One and son of  
 His<sup>-azwj</sup> Chosen One<sup>-asws</sup>. Salaam upon the Messenger of  
 Allah<sup>-saww</sup>, Muhammad ibn 'Abdullah<sup>-saww</sup>, Allah<sup>-azwj</sup>'s  
 Love and His<sup>-azwj</sup> Chosen One<sup>-saww</sup>, His<sup>-azwj</sup> Trustee and  
 His Messenger<sup>-saww</sup>, and the Master of the Prophets<sup>-  
 saww</sup>.

السَّلَامُ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ وَصِيِّ رَسُولِ رَبِّ  
 الْعَالَمِينَ وَ قَائِدِ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ

Salaam upon the Amir-ul-Momineen<sup>-asws</sup>, the Successor  
 of the Messenger of the Lord of the Worlds<sup>-saww</sup> and the  
 Leader of those with Shining Faces (on the Day of  
 Judgment).

السَّلَامُ عَلَى الْأَئِمَّةِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ السَّلَامُ  
عَلَى مَنْ فِي الْحَائِرِ مِنْكُمْ

Salaam upon the Righteous and Rightly Guided Imams<sup>-asws</sup>. Salaam to those of you (Imams<sup>-asws</sup>) who are in the 'Hair' and (may) Allah<sup>-azwj</sup>'s Mercy and Blessings be upon you<sup>-asws</sup>.

السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْبَاقِينَ الْمُسَبِّحِينَ  
الْمُقِيمِينَ الدِّينَ هُمْ بِأَمْرِ رَبِّهِمْ قَائِمُونَ

Salaam upon Allah<sup>-azwj</sup>'s Angels<sup>-as</sup> who remain here sanctifying (Allah<sup>-azwj</sup>) and who are residents (in the Hair), the angels<sup>-as</sup> who fulfil the orders of their Lord<sup>-azwj</sup>.

السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ - وَ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Salaam upon us and upon Allah<sup>-azwj'</sup>s Righteous Slaves<sup>-  
asws</sup> and praise is due to Allah<sup>-azwj</sup>, the Lord of the  
Worlds.

وَ تَقُولُ

Then recite (the following):

سَلَامٌ لِلَّهِ وَ سَلَامٌ مَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ وَ أَنْبِيَائِهِ  
الْمُرْسَلِينَ وَ عِبَادِهِ الصَّالِحِينَ يَا ابْنَ رَسُولِ  
اللَّهِ وَ عَلَى رُوحِكَ وَ بَدَنِكَ وَ عَلَى ذُرِّيَّتِكَ وَ  
عَلَى مَنْ حَضَرَكَ مِنْ أَوْلِيَائِكَ

Salaam of Allah<sup>-azwj</sup> and Salaam of His<sup>-azwj</sup> High-Ranked Angels<sup>-as</sup>, His<sup>-azwj</sup> Prophets who were sent as messengers<sup>-as</sup>, and His Righteous Slaves<sup>-as</sup> be upon you, O son<sup>-asws</sup> of the Messenger of Allah<sup>-saww</sup>, and upon your<sup>-asws</sup> soul, your<sup>-asws</sup> body, your<sup>-asws</sup> progeny, and upon those of your<sup>-asws</sup> friends who were with you.

أَسْتَوْدِعُكَ اللَّهُ وَ أَسْتَرْعِيكَ وَ أَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ  
آمَنَّا بِاللَّهِ وَ بِرَسُولِهِ وَ بِمَا جَاءَ بِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ]  
عِنْدِهِ [ اللَّهُمَّ اكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

I bid farewell to you<sup>-asws</sup> and leave you<sup>-asws</sup> in the care of Allah<sup>-azwj</sup> and I send my Salaam to you<sup>-asws</sup>. We believe in Allah<sup>-azwj</sup>, in His Messenger<sup>-saww</sup>, and in the message which he<sup>-saww</sup> brought from Allah<sup>-azwj</sup>. O Allah<sup>-azwj</sup>! Register us among those who testify.

وَ تَقُولُ

Then recite (the following):

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَلَا تَجْعَلْهُ  
آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِي ابْنَ رَسُولِكَ - وَارْزُقْنِي  
زِيَارَتَهُ أَبَدًا مَا أَبْقَيْتَنِي

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Muhammad<sup>-saww</sup>  
and the family of Muhammad<sup>-asws</sup> and do not make this  
the last time I come to the Ziyarah of the son<sup>-asws</sup> of Your  
Messenger<sup>-saww</sup>. Sustain me with (coming to) his Ziyarah  
(repeatedly) for as long as You<sup>-azwj</sup> keep me alive.

اللَّهُمَّ وَانْفَعْنِي بِحُبِّهِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Make me benefit from his love, O Lord of  
the Worlds.

اللَّهُمَّ ابْعَثْهُ مَقَاماً مَحْمُوداً إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Take him<sup>-asws</sup> to the praised Position. Verily, You<sup>-azwj</sup> have power over all things.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بَعْدَ الصَّلَاةِ وَ التَّسْلِيمِ أَنْ  
تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ لَا تَجْعَلَهُ  
آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِي إِيَّاهُ فَإِنْ جَعَلْتَهُ يَا رَبِّ  
فَاحْشُرْنِي مَعَهُ وَ مَعَ آبَائِهِ وَ أَوْلِيَائِهِ وَ إِنْ أَبَقَيْتَنِي  
يَا رَبِّ فَارْزُقْنِي الْعُودَ إِلَيْهِ ثُمَّ الْعُودَ إِلَيْهِ بَعْدَ الْعُودِ  
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! After having established prayers and having said Salaam (to them<sup>-asws</sup>), I ask You<sup>-azwj</sup> to send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Muhammad<sup>-saww</sup> and the family of Muhammad<sup>-asws</sup> and I ask You<sup>-azwj</sup> not to make this the last time I come to his<sup>-asws</sup> Ziyarah. O Lord<sup>-azwj</sup>! If You<sup>-azwj</sup> do make it (my last Ziyarah), then resurrect me with him<sup>-asws</sup>, with his<sup>-asws</sup> forefathers<sup>-asws</sup>, and his (true)

followers. And if You<sup>-azwj</sup> keep me alive, then sustain me with coming to his<sup>-asws</sup> Ziyarah again and again with Your<sup>-azwj</sup> Mercy, O the Most Merciful of the merciful ones.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي أَوْلِيَائِكَ وَ حَبِّبْ  
إِلَيَّ مَشَاهِدَهُمْ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Appoint for me a truthful tongue with Your Divine Authorities and make me love their<sup>-asws</sup> sites.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ لَا تَشْغَلْنِي  
عَنْ ذِكْرِكَ بِإِكْتَارِ عَلَيٍّ مِنَ الدُّنْيَا تُلْهِبَنِي عَجَائِبُ  
بَهْجَتِهَا وَ تَفْتِنُنِي زَهْرَاتُ زِينَتِهَا وَ لَا بِإِقْلَالٍ يَضُرُّ  
بِعَمَلِي كَدُّهُ وَ يَمْلَأُ صَدْرِي هُمُّهُ وَ أَعْطِنِي بِذَلِكَ

غِنَى عَنْ شِرَارِ خَلْقِكَ وَ بَلَاغاً أَنَا لُ بِهِ رِضَاكَ يَا  
رَحْمَانُ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Muhammad<sup>-saww</sup> and the family of Muhammad<sup>-asws</sup> and do not make me preoccupied with too blessings of this world such that I neglect Your<sup>-azwj</sup> remembrance. Do not give me too many (worldly blessings) such that I become fond of its wondering happiness and such that I become charmed by its shining decorations. (Also) do not give me too little such that my good deeds are affected by working too hard for this world and such that I continuously worry about it. Give me enough so that I do not need the evil ones from Your<sup>-azwj</sup> creation and enough that I can attain Your<sup>-azwj</sup> pleasure, O the Most Merciful.

وَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَلَائِكَةَ اللَّهِ وَ زُورَ قَبْرِ أَبِي  
عَبْدِ اللَّهِ ع

Salaam to you<sup>-as</sup>, O Allah<sup>-azwj</sup>'s angels<sup>-as</sup> and the Zuwwar of the grave of Abi Abdillah<sup>-asws</sup>.

ثُمَّ ضَعْ خَدَّكَ الْأَيْمَنَ عَلَى الْقَبْرِ مَرَّةً ثُمَّ الْأَيْسَرَ مَرَّةً  
وَ أَلِحَّ فِي الدُّعَاءِ وَ الْمَسْأَلَةِ فَإِذَا خَرَجْتَ فَلَا تُوَلِّ  
وَجْهَكَ عَلَى الْقَبْرِ حَتَّى تَخْرُجَ

Then place your right and left cheek on the grave and insist on praying and asking for your needs. (be warned!) **Do not turn your back to the grave while leaving until you exit.**<sup>36</sup>

---

<sup>36</sup> Kamil Al-Ziyarah, Ch. 84, h, 2

## Ziyarah of the Grave of Al- Abbas<sup>-asws</sup> bin Ali<sup>-asws</sup>:

حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ الْحُسَيْنِ الْعَسْكَرِيُّ بِالْعَسْكَرِ عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ مَهْرَبَارٍ عَنْ أَبِيهِ  
عَلِيٍّ بْنِ مَهْرَبَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي عُمَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَرْوَانَ عَنْ أَبِي حَمْرَةَ الثَّمَالِيِّ قَالَ قَالَ الصَّادِقُ ع إِذَا أَرَدْتَ  
زِيَارَةَ قَبْرِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَلِيٍّ ع وَ هُوَ عَلَى شَطِّ الْفُرَاتِ بِحِذَاءِ الْحَائِرِ [ الْحَيْرِ ]  
فَقِفْ عَلَى بَابِ السَّقِيفَةِ وَ قُلْ

Abu 'Abdil Rahman Muhammad ibn Ahmad ibn Hussain Al-'Askari narrated to me in 'Askar (Mukram), from Hassan ibn 'Ali ibn Mahziyar, from his father 'Ali ibn Mahziyar, from Muhammad ibn Abi 'Umayr, from Muhammad ibn Marwan, from Abi Hamzah Al-Thumali, who said:

Abu, 'Abdillah (Imam Sadiq<sup>-asws</sup>) said: When you want to perform the Ziyarah of the grave of 'Abbas<sup>-asws</sup> ibn 'Ali<sup>-asws</sup>' which is on the shores of the Euphrates (River) near the 'Hair', stand at the door of the roofed chamber and recite (the following):

سَلَامُ اللَّهِ وَ سَلَامُ مَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ وَ أَنْبِيَائِهِ  
 الْمُرْسَلِينَ وَ عِبَادِهِ الصَّالِحِينَ وَ جَمِيعِ الشُّهَدَاءِ وَ  
 الصِّدِّيقِينَ وَ الزَّكَايَاتِ الطَّيِّبَاتِ فِيمَا تَعْتَدِي وَ  
 تَرُوحُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

Salaam of Allah<sup>-azwj</sup> and Salaam of His High-Ranked  
 Angels<sup>-as</sup>, His prophets<sup>-as</sup> who were sent as messengers<sup>-</sup>  
<sup>as</sup>, His<sup>-azwj</sup> Righteous Slaves<sup>-as</sup>, all of the Martyrs and the  
 Truthful Ones<sup>-asws</sup>, and all of the Purified and Blessed<sup>-</sup>  
<sup>asws</sup> greetings be upon you<sup>-asws</sup> at all times, O son<sup>-asws</sup> of  
 the Amir-ul-Momineen<sup>-asws</sup>.

أَشْهَدُ لَكَ بِالتَّسْلِيمِ وَ التَّصَدِيقِ وَ الْوَفَاءِ وَ  
 النَّصِيحَةِ لِحَلْفِ النَّبِيِّ الْمُرْسَلِ وَ السَّبْطِ الْمُنتَجَبِ

وَ الدَّلِيلِ الْعَالِمِ وَ الْوَصِيِّ الْمُبَلِّغِ وَ الْمَظْلُومِ  
الْمُهْتَزَمِ

I testify that you<sup>-asws</sup> submitted and believed and that you devoted yourself<sup>-asws</sup> and remained loyal to the Remainder of the Prophet<sup>-asws</sup> who was sent as a messenger (Imam Hussain<sup>-asws</sup>), the Chosen Grandson<sup>-asws</sup>, the Knowledgeable Guide, the Successor who announced (the message of Allah<sup>-azwj</sup>), and the one<sup>-asws</sup> who was oppressed and wronged.

فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنْ رَسُولِهِ وَ عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ عَنْ  
الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ صَ أَفْضَلَ الْجُزَاءِ بِمَا صَبَرْتَ وَ  
اِحْتَسَبْتَ وَ أَعْنَتْ - فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ

May Allah<sup>-azwj</sup> reward you<sup>-asws</sup> on behalf of His Messenger<sup>-saww</sup>, the Amir-ul-Momineen<sup>-asws</sup>, Hassan<sup>-asws</sup>, and Hussain<sup>-asws</sup> - may Allah<sup>-azwj</sup>'s blessings be upon

them<sup>-asws</sup> - with the best of rewards, for you<sup>-asws</sup> suffered (in this world) but remained patient expecting the reward from Allah<sup>-azwj</sup>. So how excellent is (your) final abode!

لَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ جَهِلَ حَقَّكَ  
وَ اسْتَخَفَّ بِحُرْمَتِكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ حَالَ بَيْنَكَ  
وَ بَيْنَ مَاءِ الْفُرَاتِ

May Allah<sup>-azwj</sup>'s curse be upon those who killed you<sup>-asws</sup>.  
May Allah<sup>-azwj</sup>'s curse be upon those who ignored your<sup>-asws</sup>  
rights and breeched your<sup>-asws</sup> sanctity. May Allah<sup>-azwj</sup>'s  
curse be upon those who stood between you<sup>-asws</sup>  
and the water of the Euphrates (River).

أَشْهَدُ أَنَّكَ قُتِلْتَ مَظْلُومًا وَ أَنَّ اللَّهَ مُنْجِزٌ لَكُمْ  
مَا وَعَدَكُمْ

I testify that you<sup>-asws</sup> were killed unjustly and verily Allah<sup>-azwj</sup> will fulfil that which He<sup>-azwj</sup> Promised you<sup>-asws</sup>.

جِئْتُكَ يَا ابْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَافِدًا إِلَيْكُمْ وَ قَلْبِي  
مُسَلِّمٌ لَكُمْ وَ أَنَا لَكُمْ تَابِعٌ وَ نُصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ -  
حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ وَ هُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ

I have come to you<sup>-asws</sup>, O son of the Amir-ul-Momineen<sup>-asws</sup>, as your guest while my heart has submitted to you<sup>-asws</sup>. I follow you<sup>-asws</sup> and my support is prepared for you<sup>-asws</sup> until Allah<sup>-azwj</sup> Judges and He<sup>-azwj</sup> is the Best of Judges.

فَمَعَكُمْ مَعَكُمْ لَا مَعَ عَدُوِّكُمْ

I am with you<sup>-asws</sup> and only with you<sup>-asws</sup> and not with your enemies.

إِنِّي بِكُمْ وَ بِإِيَابِكُمْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ بِمَنْ خَالَفَكُمْ  
وَ قَتَلَكُمْ مِنَ الْكَافِرِينَ

I believe in you<sup>-asws</sup> and in your<sup>-asws</sup> return and I disbelieve in those who opposed you<sup>-asws</sup> and killed you<sup>-asws</sup>.

قَتَلَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلْتَكُمْ بِالْأَيْدِي وَ الْأَلْسُنِ

May Allah<sup>-azwj</sup> kill the nation who killed you<sup>-asws</sup> with their hands and tongues.

ثُمَّ ادْخُلْ وَ انْكَبَّ عَلَى الْقَبْرِ وَ قُلْ

Then enter, fall on to the grave, and recite (the following):

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ - الْمُطِيعُ لِلَّهِ  
وَ لِرَسُولِهِ وَ لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْحَسَنِ وَ  
الْحُسَيْنِ ع

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O (Allah<sup>-azwj</sup>'s) Righteous Slave<sup>-asws</sup>  
who was obedient to Allah<sup>-azwj</sup>, to His Messenger<sup>-saww</sup>,  
to the Amir-ul-Momineen<sup>-asws</sup>, and to Hassan<sup>-asws</sup> and  
Hussain<sup>-asws</sup>.

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ وَ رِضْوَانُهُ  
وَ عَلَى رُوحِكَ وَ بَدَنِكَ

Salaam to you<sup>-asws</sup> and may Allah<sup>-azwj</sup>, Mercy, Blessings,  
and Pleasure be upon you<sup>-asws</sup>, your<sup>-asws</sup> soul, and your<sup>-  
asws</sup> body.

أَشْهَدُ وَ أَشْهَدُ اللَّهَ أَنَّكَ مَضَيْتَ عَلَى مَا مَضَى  
 عَلَيْهِ الْبَدْرِيُّونَ - الْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
 الْمُنَاصِحُونَ لَهُ فِي جِهَادِ أَعْدَائِهِ الْمُبَالِغُونَ فِي  
 نُصْرَةِ أَوْلِيَائِهِ الذَّابُّونَ عَنْ أَحِبَّائِهِ

I testify and take Allah<sup>-azwj</sup> as witness that you<sup>-asws</sup> died on the same path as the martyrs in the Battle of Badr who fought in the way of Allah<sup>-azwj</sup>, that you<sup>-asws</sup> remained loyal to Him<sup>-azwj</sup> in fighting against His<sup>-azwj</sup> enemies, that you strived hard in supporting His<sup>-azwj</sup> Divine Authorities, and that you<sup>-asws</sup> kept harm away from His<sup>-azwj</sup> Loved Ones<sup>-asws</sup>.

فَجَزَاكَ اللَّهُ أَفْضَلَ الْجَزَاءِ وَ أَكْثَرَ الْجَزَاءِ وَ أَوْفَرَ  
 الْجَزَاءِ وَ أَوْفَى جَزَاءِ أَحَدٍ مِمَّنْ وَفَى بَبَيْعَتِهِ - وَ  
 اسْتَجَابَ لَهُ دَعْوَتُهُ وَ أَطَاعَ وُلاةَ أَمْرِهِ

May Allah<sup>-azwj</sup> reward you<sup>-asws</sup> with the best of rewards, the greatest rewards, the most increasing rewards, and with rewards which are above any reward (which He<sup>-azwj</sup> has ever) granted to those who remained loyal to their allegiance, who answered His<sup>-azwj</sup> Call, and who obeyed His<sup>-azwj</sup> Divine Authorities<sup>-asws</sup>.

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَالِغْتَ فِي النَّصِيحَةِ وَ أُعْطِيتَ  
غَايَةَ الْمَجْهُودِ فَبِعَثِّكَ اللَّهُ فِي الشُّهَدَاءِ وَ جَعَلَ  
رُوحَكَ مَعَ أَرْوَاحِ الشُّهَدَاءِ وَ أُعْطَاكَ مِنْ جَنَانِهِ  
أَفْسَحَهَا مَنْزِلًا - وَ أَفْضَلَهَا عُرفًا وَ رَفَعَ ذِكْرَكَ فِي  
عَلِيِّينَ وَ حَشْرَكَ مَعَ النَّبِيِّينَ وَ الصِّدِّيقِينَ وَ  
الشُّهَدَاءِ وَ الصَّالِحِينَ وَ حَسَنَ أَوْلِيَّكَ رَفِيقًا

I testify that you<sup>-asws</sup> strived hard with loyalty and put forth all of your efforts (in the way of Allah<sup>-azwj</sup>). Therefore, Allah<sup>-azwj</sup> placed you<sup>-asws</sup> among the Martyrs,

joined your<sup>-asws</sup> soul with the souls of the Ever-Blissful Ones, and gave you<sup>-asws</sup> the most spacious place in His<sup>-azwj</sup> Heavens and the best of its chambers (as your abode). And He<sup>-azwj</sup> elevated your<sup>-asws</sup> remembrance in the highest of places and raised you with "***the Prophets, Truthful Ones, the Martyrs, and the Righteous Ones, and how excellent are these companions***" (4:69).

أَشْهَدُ أَنَّكَ لَمْ تَهِنِ وَ لَمْ تَنْكُلْ وَ أَنَّكَ مَضَيْتَ  
عَلَى بَصِيرَةٍ مِنْ أَمْرِكَ مُقْتَدِيًا بِالصَّالِحِينَ وَ مُتَّبِعًا  
لِلنَّبِيِّينَ

I testify that you<sup>-asws</sup> were not weakened and you did not lose heart (while facing the enemies). Verily, you died with insight about your affairs while following the Righteous Ones and the Prophets.

فَجَمَعَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَ بَيْنَكَ وَ بَيْنَ رَسُولِهِ وَ أَوْلِيَائِهِ  
فِي مَنَازِلِ الْمُحِبِّينَ فَإِنَّهُ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

May Allah<sup>-azwj</sup> unite us with you<sup>-asws</sup>, with His Messenger<sup>-saww</sup>, and His Divine Authorities in the dwellings of the Humble Ones. Verily, He<sup>-azwj</sup> is the Most Merciful of the merciful ones.<sup>37</sup>

## Bidding Farewell to the Holy Grave of Al-Abbas<sup>-asws</sup>:

حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ الْحُسَيْنِ الْعَسْكَرِيُّ بِالْعَسْكَرِ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ مَهْزِيَارَ عَنْ أَبِيهِ  
عَلِيِّ بْنِ مَهْزِيَارَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي عُمَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَرْوَانَ عَنْ أَبِي حَمْرَةَ التُّمَالِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ إِذَا  
وَدَّعْتَ الْعَبَّاسَ فَاتِهِ وَ قُلْنَ

Abu 'Abdil Rahman Muhammad ibn Ahmad ibn Hussain Al-'Askari narrated Muhammad ibn Hassan both narrated to me from Hassan ibn Ali ibn Mahziyar from his father Ali ibn Mahziyar, from Muhammad ibn Abi "Umayr, from Muhammad ibn Marwan, from Abi Hamzah Al-Thumali, who said:

---

<sup>37</sup> Kamil Al-Ziyarah, Ch. 85, h, 1

(Imam Sadiq<sup>-asws</sup> said, as part of a longer Hadith)<sup>38</sup>: Then recite (the following):

أَسْتَوْدِعُكَ اللَّهُ وَ أَسْتَرْعِيكَ وَ أَفْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ  
أَمْنَا بِاللَّهِ وَ بَرَسُولِهِ وَ بِكِتَابِهِ وَ بِمَا جَاءَ بِهِ مِنْ  
عِنْدِ اللَّهِ اللَّهُمَّ اكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

I bid farewell to you<sup>-asws</sup>, leave you in the care of Allah<sup>-azwj</sup>, and send my Salaam to you<sup>-asws</sup>. We believe in Allah<sup>-azwj</sup>, His Messenger<sup>-saww</sup>, His<sup>-azwj</sup> Book, and in that which His Messenger<sup>-as</sup> brought forth from Allah<sup>-azwj</sup>. O Allah<sup>-azwj</sup>! Register us among those who testify.

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَةِ قَبْرِ ابْنِ  
أَخِي نَبِيِّكَ وَ ارْزُقْنِي زِيَارَتَهُ أَبَدًا مَا أَبْقَيْتَنِي وَ

<sup>38</sup> See, Chapter 79, Hadith 22 (Kamil Al-Ziyarah)

أَحْشُرُنِي مَعَهُ وَ مَعَ آبَائِهِ فِي الْجَنَانِ اللَّهُمَّ وَ عَرِّفْ  
بَيْنِي وَ بَيْنَهُ وَ بَيْنَ رَسُولِكَ وَ أَوْلِيَائِكَ

O Allah<sup>-azwj!</sup> Do not make this the last time I come to the Ziyarah of the grave of the son<sup>-asws</sup> of Your Prophet<sup>-saww!</sup>'s brother<sup>-asws</sup>. Sustain me with his<sup>-asws</sup> Ziyarah for as long as you keep me alive. Resurrect me in his<sup>-asws</sup> service and with his<sup>-asws</sup> forefathers in the Heavens. O Allah<sup>-azwj!</sup> Acquaint me with him<sup>-asws</sup>, with Your Messenger<sup>-saww</sup>, and with Your<sup>-azwj</sup> Divine Authorities<sup>-asws</sup>.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ تَوَفَّنِي عَلَى  
الإِيمَانِ بِكَ وَ التَّصَدِيقِ بِرَسُولِكَ وَ الْوَلَايَةِ لِعَلِيِّ  
بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَ الْأَئِمَّةِ مِنْ وُلْدِهِ وَ الْبَرَاءَةِ مِنْ  
عَدُوِّهِمْ - فَإِنِّي قَدْ رَضِيتُ بِذَلِكَ يَا رَبِّ

O Allah<sup>-azwj!</sup> (please) Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Muhammad<sup>-saww</sup> and the family of Muhammad<sup>-saww</sup> and make me die while believing in You<sup>-azwj</sup>, believing in Your Messenger<sup>-saww</sup>, believing in the Wilayah of 'Ali<sup>-asws</sup> ibn Abi Talib<sup>-asws</sup> and the Imams from his sons<sup>-asws</sup>, and while dissociating from their enemies. Verily, I am pleased with this, O Allah<sup>-azwj</sup>.

وَ تَدْعُو لِنَفْسِكَ وَ لِوَالِدَيْكَ وَ الْمُؤْمِنِينَ وَ  
الْمُسْلِمِينَ وَ تَخَيَّرَ مِنَ الدُّعَاءِ

Then pray for yourself, your parents, the believers and the Muslims, and choose some supplications to recite.<sup>39</sup>

## Bidding Farewell to the Martyrs (of Karbala):

Abu 'Abdil Rahman Muhammad ibn Ahmad ibn Hussain Al-'Askari and Muhammad ibn Hassan both narrated to me from Hassan ibn 'Ali ibn

---

<sup>39</sup> Kamil Al-Ziyarah, Ch. 86, h, 1

Mahziyar, from his father 'Ali ibn Mahziyar, from Muhammad ibn Abi Umayr, from Muhammad ibn Manwan, from Abi Hamzah Al-Thumali, who said:

(Imam Sadiq<sup>-asws</sup> said, as part of a longer Hadith).<sup>40</sup> Then recite (the following):

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِي إِيَّاهُمْ وَ  
أَشْرِكُنِي مَعَهُمْ وَ أَدْخِلْنِي فِي صَالِحِ مَا أُعْطِيَتْهُمْ  
عَلَى نَصْرِهِمْ ابْنَ بِنْتِ نَبِيِّكَ وَ حُجَّتِكَ عَلَى  
خَلْقِكَ وَ جِهَادِهِمْ مَعَهُ فِي سَبِيلِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! (Please) Do not make this the last time I come to their Ziyarah. Make me their<sup>-as</sup> associate and include me in the blessings which You<sup>-azwj</sup> have bestowed on them<sup>-as</sup> for supporting the son<sup>-asws</sup> of Your Prophet<sup>-saww</sup>'s daughter<sup>-asws</sup> and Your<sup>-azwj</sup> Decisive Proof on Your<sup>-azwj</sup> creation and for fighting alongside him<sup>-asws</sup> in Your<sup>-azwj</sup> way.

---

<sup>40</sup> Chapter 79, Hadith 22.

اللَّهُمَّ اجْمَعْنَا وَ إِيَّاهُمْ فِي جَنَّتِكَ مَعَ الشُّهَدَاءِ وَ  
الصَّالِحِينَ وَ حَسُنَ أَوْلِيكَ رَفِيقاً

O Allah<sup>-azwj!</sup> Unite us with them<sup>-asws</sup> in Your Paradise along with the Martyrs and the Righteous Ones. How excellent these companions are!

أَسْتَوِدِعُكُمْ اللَّهُ وَ أَقْرَأُ عَلَيْكُمْ السَّلَامَ

I bid farewell to you<sup>-asws</sup> and send my Salaam to you<sup>-asws</sup>.

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي الْعُودَ إِلَيْهِمْ - وَ احْشُرْنِي مَعَهُمْ يَا  
أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah<sup>-azwj!</sup> (Please) Sustain me with returning to them and resurrect me with them, O the Most Merciful of the merciful ones.<sup>41</sup>

---

<sup>41</sup> Kamil Al-Ziyarah, Ch. 87, h, 1



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## Ziyarah Ali<sup>-asws</sup> ibn Musa Al- Reza<sup>-asws</sup>

وَرُوي عَنْ بَعْضِهِمْ قَالَ إِذَا أَتَيْتَ قَبْرَ عَلِيِّ بْنِ مُوسَى الرَّضَا بِطُوسَ فَأَغْتَسِلْ عِنْدَ  
خُرُوجِكَ مِنْ مَنْزِلِكَ وَ قُلْ حِينَ تَعْتَسِلُ

It is narrated from one of them (the Holy Infallibles<sup>-asws</sup>)<sup>42</sup>, who said: When you (decide to) go to the grave of 'Ali<sup>-asws</sup> ibn Musa Al-Reza<sup>-asws</sup> in 'Tus'<sup>43</sup>, perform a Ghusl before leaving your house and recite the following while performing the Ghusl:

---

<sup>42</sup> Allama Al-Amini has said, "This Ziyarah has also been narrated by Shaykh Al-Saduq in Manlah Yahzaruh Al-Faqih. Some other scholars have also narrated, i.e., Mohammed ibn Hassan ibn Walid in his book Jami. A shorter version of this Ziyarah is narrated in Mazar Al-Kabir and it is our understanding that this Ziyarah is narrated by one of the Holy Infallibles<sup>asws</sup>.

<sup>43</sup> In Iran

اللَّهُمَّ طَهِّرْني وَ طَهِّرْ لي قَلْبِي - وَ اشْرَحْ لي صَدْرِي  
وَ أَجْرِ عَلَي لِسَانِي مِدْحَتَكَ وَ الثَّنَاءَ عَلَيْكَ -  
فَإِنَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ لي طَهُوراً وَ  
شِفَاءً وَ نُوراً

O Allah<sup>-azwj</sup>! Purify me and purify my heart, expand my chest, and make my tongue glorify and sanctify You<sup>-azwj</sup>. Verily, there is no power except with You<sup>-azwj</sup>. O Allah<sup>-azwj</sup>! Make this (Ghusl) a purification for me and make it my cure and my light.

وَ تَقُولُ حِينَ تَخْرُجُ

At the time of leaving (your house) recite (the following):

بِسْمِ اللَّهِ وَ بِاللَّهِ وَ إِلَى اللَّهِ وَ إِلَى ابْنِ رَسُولِهِ حَسْبِيَ  
اللَّهُ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ

In the name of Allah<sup>-azwj</sup>, by Allah<sup>-azwj</sup>, to Allah<sup>-azwj</sup>, and  
for the sake of the son of His Messenger<sup>-asws</sup>. Allah<sup>-azwj</sup>  
is sufficient for me and I rely on Allah<sup>-azwj</sup>.

اللَّهُمَّ إِلَيْكَ تَوَجَّهْتُ وَ إِلَيْكَ قَصَدْتُ وَ مَا عِنْدَكَ  
أَرَدْتُ

O Allah<sup>-azwj</sup>! I have turned to You<sup>-azwj</sup>, I am coming  
toward You<sup>-azwj</sup>, and I am seeking that which is with You<sup>-  
azwj</sup>.

فَإِذَا خَرَجْتَ فَقِفْ عَلَى بَابِ دَارِكَ وَ قُلْ

After you leave your house, stand next to the door and  
recite (the following):

اللَّهُمَّ إِلَيْكَ وَجَّهْتُ وَجْهِي وَ عَلَيْكَ خَلَّفْتُ أَهْلِي  
وَ مَالِي وَ مَا حَوَّلْتَنِي وَ بِكَ وَثِقْتُ فَلَا تُخَيِّبْنِي

O Allah<sup>-azwj</sup>! I have turned my face towards You<sup>-azwj</sup> and I have left my family, my wealth, and that which You<sup>-azwj</sup> have given me in Your<sup>-azwj</sup> protection. I have placed my trust in You<sup>-azwj</sup> so (I plead) do not disappoint me.

يَا مَنْ لَا يَخِيبُ مَنْ أَرَادَهُ وَ لَا يَضِيعُ مَنْ حَفِظَهُ  
صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ احْفَظْنِي  
بِحِفْظِكَ فَإِنَّهُ لَا يَضِيعُ مَنْ حَفِظْتَ

O the One<sup>-azwj</sup> who does not disappoint those who seek Him<sup>-azwj</sup> and those who are protected by Him<sup>-azwj</sup> are never be lost! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Muhammad<sup>-saww</sup> and the family of Muhammad<sup>-asws</sup> and cover me with Your<sup>-azwj</sup> protection, for verily those who are protected by You<sup>-azwj</sup> will never be lost.

فَإِذَا وَفَيْتَ سَالِمًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَاغْتَسِلْ وَ قُلْ  
حِينَ تَغْتَسِلُ

And once you arrive (in Tus) safely - Allah<sup>-azwj</sup>-Willing - perform (another) Ghusl and recite the following during the Ghusl:

اللَّهُمَّ طَهِّرْني وَ طَهِّرْ قَلْبِي وَ اشرحْ لي صَدْرِي وَ  
أَجِرْ عَلَيَّ لِسَانِي مِدْحَتَكَ وَ مَحَبَّتَكَ وَ الثَّنَاءَ  
عَلَيْكَ فَإِنَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Purify me and purify my heart. Expand my chest and allow my tongue to sanctify You<sup>-azwj</sup>, glorify You<sup>-azwj</sup>, and speak of Your<sup>-azwj</sup> love. Verily, there is no power except with You<sup>-azwj</sup>.

وَ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ قُوَّةَ دِينِي التَّسْلِيمُ لِأَمْرِكَ وَ الْإِتِّبَاعُ  
لِسُنَّةِ نَبِيِّكَ وَ الشَّهَادَةُ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ

I have surely understood that the foundation of my religion is submitting to Your<sup>-azwj</sup> orders, following the traditions of Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, and testifying that You<sup>-azwj</sup> are the Creator of all of the creation.

اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ لِي شِفَاءً وَ نُورًا - إِنَّكَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Make this (Ghusl) my cure and my light.  
Verily, You<sup>-azwj</sup> have power over all things.

ثُمَّ الْبَسْ أَطْهَرَ ثِيَابِكَ وَ اَمْشِ حَافِيًا وَ عَلَيْكَ  
السَّكِينَةُ وَ الْوَقَارُ بِالتَّكْبِيرِ وَ التَّهْلِيلِ وَ التَّسْبِيحِ

وَ التَّحْمِيدِ وَ التَّمْجِيدِ وَ قَصْرَ حُطَاكَ وَ قُلْنَ حِينَ  
تَدْخُلْنَ

Then wear your most purified clothes. Walk (toward the grave) barefoot with reverence and calmness while you recite Takbir, Tahlil, Tasbih, Tahmid and Tamjid.<sup>44</sup>

Take short steps and recite (the following) while you enter (the Haram):

بِسْمِ اللَّهِ وَ بِاللَّهِ وَ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ أَشْهَدُ أَنْ  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ وَ أَنَّ عَلِيًّا وَلِيُّ اللَّهِ

(I enter) in the name of Allah<sup>-azwj</sup>, by Allah<sup>-azwj</sup>, and while I am in the nation of the Messenger of Allah<sup>-saww</sup>. I testify that there is no god but Allah<sup>-azwj</sup>. He<sup>-azwj</sup> is alone

<sup>44</sup> Allahu Akbar, La a laha illa Allah, Subhanallah, Alhmdu Lillah, La Hawla wal Quwwata Illa billah, respectively,

and He<sup>-azwj</sup> has no partners. And I testify that Muhammad<sup>-saww</sup> is His<sup>-azwj</sup> slave and His Messenger<sup>-saww</sup>. And (I testify) that 'Ali<sup>-asws</sup> is the Wali of Allah<sup>-azwj</sup>.

أَشْرُ عَلَى قَبْرِهِ وَ اسْتَقْبِلْ وَجْهَهُ بِوَجْهِكَ وَ اجْعَلِ  
الْقِبْلَةَ بَيْنَ كَتِفَيْكَ وَ قُلْ

Then point toward his grave and stand with your back toward Qiblah, facing his<sup>-asws</sup> face, and recite (the following):

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ  
أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ - وَأَنَّ سَيِّدُ  
الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ وَ أَنَّ سَيِّدُ الْأَنْبِيَاءِ وَ الْمُرْسَلِينَ

I testify that there is no god but Allah<sup>-azwj</sup>; He<sup>-azwj</sup> is alone and He<sup>-azwj</sup> has no partners. And I testify that Muhammad<sup>-saww</sup> is His<sup>-azwj</sup> slave and His<sup>-azwj</sup> Messenger<sup>-saww</sup>, that he is the master of the first and the last, and

that he is the master of the Prophets<sup>-as</sup> and the Messengers<sup>-as</sup>.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَنَبِيِّكَ  
وَ سَيِّدِ خَلْقِكَ أَجْمَعِينَ -صَلَاةٌ لَا يَفْوَى عَلَى  
إِحْصَائِهَا غَيْرُكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Muhammad<sup>-saww</sup>,  
Your<sup>-azwj</sup> slave, Your Messenger<sup>-saww</sup>, Your Prophet<sup>-saww</sup>,  
and the master of all of Your<sup>-azwj</sup> Creation, blessings  
which cannot be measured except by You.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ  
عَبْدِكَ وَ أَخِي رَسُولِكَ الَّذِي أَنْتَجَبْتَهُ لِعِلْمِكَ وَ  
جَعَلْتَهُ هَادِيًا لِمَنْ شِئْتَ مِنْ خَلْقِكَ وَ الدَّلِيلَ  
عَلَى مَنْ بَعَثْتَهُ بِرِسَالَاتِكَ - وَ دَيَّانَ يَوْمِ الدِّينِ

بَعْدَ ذَٰلِكَ وَ فَصَلَ قَضَائِكَ بَيْنَ خَلْقِكَ وَ الْمُهَيَّمِنَ  
 عَلَى ذَٰلِكَ كُلِّهِ وَ السَّلَامُ عَلَيْهِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ  
 بَرَكَاتُهُ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your blessing on the Commander of the Believers, 'Ali<sup>-asws</sup> ibn Abi Talib<sup>-asws</sup>, Your<sup>-azwj</sup> slave, and the brother of Your Messenger<sup>-saww</sup>: the one whom You<sup>-azwj</sup> chose as the keeper of Your<sup>-azwj</sup> knowledge and whom You<sup>-azwj</sup> appointed as a guide for whomever You<sup>-azwj</sup> willed from among Your<sup>-azwj</sup> creation, as the guide to those with whom You<sup>-azwj</sup> sent Your<sup>-azwj</sup> messages, as the undisputed ruler of the Day of Religion (Imam-e-Zaman<sup>-ajfj</sup>) with Your<sup>-azwj</sup> justice, as the Decisive judge between Your<sup>-azwj</sup> creation, and as the absolute master<sup>-ajfj</sup> over all of it. Salaam to him<sup>-ajfj</sup> and (may) Allah's Mercy and Blessings be upon him<sup>-ajfj</sup>.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ نَبِيِّكَ وَ زَوْجَةِ وَلِيِّكَ  
 وَ أُمَّ السَّبْطَيْنِ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ سَيِّدِي شَبَابِ  
 أَهْلِ الْجَنَّةِ الطُّهْرَةَ الطَّاهِرَةَ الْمُطَهَّرَةَ النَّقِيَّةَ [ التَّقِيَّةَ ]  
 الرَّضِيَّةَ الزَّكِيَّةَ سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ وَ سَيِّدَةَ نِسَاءِ  
 أَهْلِ الْجَنَّةِ مِنَ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ صَلَاةً لَا يَقْوَى عَلَى  
 إِحْصَائِهَا غَيْرُكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Fatimah<sup>-asws</sup>, the  
 daughter of Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, the wife of Your  
 Wali<sup>-asws</sup>, the mother of the two grandsons (of the  
 Prophet<sup>-saww</sup>), Hassan<sup>-asws</sup> and Hussain<sup>-asws</sup>, the Two  
 Masters of the Youth of Paradise, and the Purity, the  
 Pure, the Purified, the Pious, the Virtuous, the one who  
 is pleased (with Your Will), and the Master of the  
 Women of All of the Worlds and the Master of all of the  
 Women of Paradise from Your<sup>-azwj</sup> creation - blessings  
 which cannot be measured except by You<sup>-azwj</sup>.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ سِبْطَيْ نَبِيِّكَ  
 وَ سَيِّدَيْ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ الْقَائِمِينَ فِي خَلْقِكَ  
 وَ الدَّلِيلَيْنِ عَلَى مَنْ بَعَثْتَ بِرِسَالَاتِكَ وَ دِيَّانِي  
 الدِّينِ بَعْدَكَ وَ فَصْلٍ [ فَصْلِي ] قَضَائِكَ بَيْنَ  
 خَلْقِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your blessing on Hassan<sup>-asws</sup> and Hussain<sup>-asws</sup>, the two grandsons of Your Prophet<sup>-saww</sup>, the Two Masters of the Youth of Paradise, the two rising Imams<sup>-asws</sup> in Your<sup>-azwj</sup> creation, the two guides to those with whom You<sup>-azwj</sup> sent Your<sup>-azwj</sup> Messages, the two undisputed rulers of religion with Your<sup>-azwj</sup> justice, and the Decisive Judges between Your<sup>-azwj</sup> creation.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ [ سَيِّدِ  
 الْعَابِدِينَ ] عَبْدِكَ وَ الْقَائِمِ فِي خَلْقِكَ وَ خَلِيفَتِكَ

عَلَى خَلْقِكَ وَ الدَّلِيلِ عَلَى مَنْ بَعَثْتَ بِرِسَالَتِكَ  
وَ دَيَّانِ الدِّينِ بِعَدْلِكَ وَ فَصْلِ قَضَائِكَ بَيْنَ خَلْقِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on 'Ali<sup>-asws</sup> ibn Hussain<sup>-asws</sup>, the Master of the Worshippers, Your<sup>-azwj</sup> slave and the rising Imam<sup>-asws</sup> in Your<sup>-azwj</sup> creation, Your<sup>-azwj</sup> caliph on Your<sup>-azwj</sup> creation, the guide to those with whom You<sup>-azwj</sup> sent Your<sup>-azwj</sup> Messages, the undisputed ruler of religion with Your justice, and the Decisive Judge between Your<sup>-azwj</sup> creation.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَبْدِكَ وَ وَلِيِّ دِينِكَ  
وَ خَلِيفَتِكَ فِي أَرْضِكَ بِأَقْرَبِ عِلْمِ النَّبِيِّينَ الْقَائِمِ  
بِعَدْلِكَ وَ الدَّاعِي إِلَى دِينِكَ وَ دِينِ آبَائِهِ  
الصَّادِقِينَ - صَلَاةٌ لَا يَقْوَى عَلَى إِحْصَائِهَا غَيْرُكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Muhammad<sup>-asws</sup> ibn 'Ali<sup>-asws</sup>, Your slave, the supporter of Your<sup>-azwj</sup> religion, Your<sup>-azwj</sup> caliph on Your<sup>-azwj</sup> land, the one who rips open the knowledge of the prophets<sup>-asws</sup>, the rising Imam with Your<sup>-azwj</sup> Justice, and the caller to Your<sup>-azwj</sup> religion and the religion of his truthful forefathers - blessings which cannot be measured except by You<sup>-azwj</sup>.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ عَبْدِكَ  
وَ وِلِيِّ دِينِكَ وَ حُجَّتِكَ عَلَى خَلْقِكَ أَجْمَعِينَ  
الصَّادِقِ الْبَارِّ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Ja'far<sup>-asws</sup> ibn Muhammad<sup>-asws</sup> Al-Sadiq<sup>-asws</sup>, Your slave, the supporter of Your<sup>-azwj</sup> religion, Your<sup>-azwj</sup> Decisive Proof on all Your creation, the truthful and the virtuous one.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُوسَى بْنِ جَعْفَرِ الْكَازِمِ الْعَبْدِ  
الصَّالِحِ وَ لِسَانِكَ فِي خَلْقِكَ النَّاطِقِ بِعِلْمِكَ وَ  
الْحُجَّةِ عَلَى بَرِيَّتِكَ صَلَاةً لَا يَقْوَى عَلَى إِحْصَائِهَا  
غَيْرُكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your blessing on Musa<sup>-asws</sup> ibn Ja'far<sup>-asws</sup> Al-Kazim<sup>-asws</sup> (the one who suppressed his<sup>-asws</sup> anger), the Righteous Slave, Your<sup>-azwj</sup> tongue among Your creation who speaks with Your<sup>-azwj</sup> knowledge, and the Decisive Proof on Your<sup>-azwj</sup> created beings - blessings which cannot be measured except by You<sup>-azwj</sup>.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ بْنِ مُوسَى الرِّضَا الرِّضِيِّ  
المُرْتَضَى عَبْدِكَ وَ وَلِيِّ دِينِكَ الْقَائِمِ بِعَدْلِكَ

وَ الدَّاعِي إِلَى دِينِكَ وَ دِينَ آبَائِهِ الصَّادِقِينَ -  
صَلَاةً لَا يَقْدِرُ عَلَى إِحْصَائِهَا غَيْرُكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your blessing on 'Ali<sup>-asws</sup> ibn Musa<sup>-asws</sup> Al-Riza<sup>-asws</sup>, the one who is pleased with You<sup>-azwj</sup> and the one with whom You<sup>-azwj</sup> are pleased, Your<sup>-azwj</sup> slave, the supporter of Your<sup>-azwj</sup> religion, the rising Imam<sup>-asws</sup> with Your<sup>-azwj</sup> Justice, and the caller to Your<sup>-azwj</sup> religion and the religion of his<sup>-asws</sup> truthful forefathers - blessings which cannot be measured except by You<sup>-azwj</sup>.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ وَ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ  
الْقَائِمِينَ بِأَمْرِكَ وَ الْمُؤَدِّينَ عَنْكَ وَ شَاهِدَيْكَ  
عَلَى خَلْقِكَ وَ دَعَائِمِ دِينِكَ وَ الْقُؤَامِ عَلَى ذَلِكَ  
صَلَاةً لَا يَقْوَى عَلَى إِحْصَائِهَا غَيْرُكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your blessing on Muhammad<sup>-asws</sup> ibn 'Ali<sup>-asws</sup> and 'Ali<sup>-asws</sup> ibn Muhammad<sup>-asws</sup>, Your<sup>-azwj</sup> slave, Your<sup>-azwj</sup> Wali, the rising Imam<sup>-asws</sup> with Your<sup>-azwj</sup> Order, and the caller to Your<sup>-azwj</sup> path. O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Your slave, and the supporter of Your<sup>-azwj</sup> religion.<sup>45</sup>

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الْعَامِلِ بِأَمْرِكَ  
وَ الْقَائِمِ فِي خَلْقِكَ وَ حُجَّتِكَ الْمُؤَدِّي عَنْ  
نَبِيِّكَ وَ شَاهِدِكَ عَلَى خَلْقِكَ الْمَخْصُوصِ  
بِكِرَامَتِكَ الدَّاعِي إِلَى طَاعَتِكَ وَ طَاعَةِ رَسُولِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Hassan<sup>-asws</sup> ibn 'Ali<sup>-asws</sup>, the one who carries out Your<sup>-azwj</sup> orders, the rising Imam<sup>-asws</sup> in Your<sup>-azwj</sup> creation, Your<sup>-azwj</sup> Decisive

---

<sup>45</sup> In some versions, the section of Imam Jawad and Imam Hadi are combined in the following way: O Allah! Send Your blessing on Mohammed ibn 'Ali and 'Ali ibn Mohammed, the two rising lunar. with Your order, the two (Imams) who represent You, Your two witnesses over Your creation, and the pillar, Your religion who carry out its affairs - blessings which cannot be measured except by You.

Proof who represents Your Prophet<sup>-saww</sup>, Your<sup>-azwj</sup> witness over Your<sup>-azwj</sup> creation, the one whom You<sup>-azwj</sup> have honoured exclusively, and the caller to Your<sup>-azwj</sup> obedience and the obedience of Your Messenger<sup>-saww</sup>.

صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ صَلَاةً لَا يَقْوَى عَلَى  
إِحْصَائِهَا غَيْرُكَ

May Your<sup>-azwj</sup> blessings be upon all of them<sup>-asws</sup> - blessings which cannot be measured except by You<sup>-azwj</sup>.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى حُجَّتِكَ وَوَلِيِّكَ وَ الْقَائِمِ فِي  
خَلْقِكَ صَلَاةً نَامِيَةً بَاقِيَةً تُعَجِّلُ بِهَا فَرَجَهُ وَ  
تَنْصُرُهُ بِهَا وَ تَجْعَلُهُ مَعَهَا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Your<sup>-azwj</sup> blessing on Your<sup>-azwj</sup> Decisive Proof, Your Wali<sup>-asws</sup> and the rising Imam<sup>-asws</sup> in Your<sup>-azwj</sup> creation - blessings which are increasing and everlasting with which You<sup>-azwj</sup> hasten his<sup>-ajfj</sup>

reappearance, support him<sup>-ajfj</sup> and allow us to be with him<sup>-ajfj</sup> in this life and in the Hereafter.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ بِزِيَارَتِهِمْ وَ مَحَبَّتِهِمْ - وَ  
أَوْلِيَّ وَلِيَّهِمْ وَ أَعَادِي عَدُوَّهُمْ فَارْزُقْنِي بِهِمْ خَيْرَ  
الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ - وَ اصْرِفْ عَنِّي هَمَّ نَفْسِي فِي  
الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ أَهْوَالَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! I seek nearness to You<sup>-azwj</sup> by coming to their<sup>-asws</sup> Ziyarah and by loving them<sup>-asws</sup>. I befriend their<sup>-asws</sup> friends and I antagonise their<sup>-asws</sup> enemies. Therefore, sustain me with the blessings of this life and the Hereafter for their<sup>-asws</sup> sake, remove the worries from my soul in this life and in the Hereafter (through them<sup>-asws</sup>), and remove the terrors of the Day of Judgment from me (through them<sup>-asws</sup>).

ثُمَّ تَجَلِّسُ عِنْدَ رَأْسِهِ وَ تَقُولُ

Then, sit next to his<sup>-asws</sup> (Holy) head and recite (the following):

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَليَّ  
اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ  
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمُودَ الدِّينِ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Allah<sup>-azwj</sup>'s Decisive Proof. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Wali of Allah<sup>-asws</sup>. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Allah<sup>-azwj</sup>'s Light in the darkness of the earth. Salaam to you, O pillar of the religion.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ صِفْوَةَ اللَّهِ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O heir of Adam<sup>-as</sup>, the Chosen Slave of Allah<sup>-azwj</sup>.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللَّهِ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O heir of Nuh<sup>-as</sup>, the Prophet of Allah<sup>-azwj</sup>.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O heir of Ibrahim<sup>-as</sup>, the Friend of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى كَلِيمِ اللَّهِ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O heir of Musa<sup>-as</sup>, the One Addressed by Allah<sup>-azwj</sup>.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيسَى رُوحِ اللَّهِ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O heir of Isa<sup>-as</sup>, the Spirit of Allah<sup>-azwj</sup>.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ حَبِيبِ اللَّهِ -

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O heir of Muhammad<sup>-saww</sup>, the Love of Allah<sup>-azwj</sup>.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي  
طَالِبٍ وَوَلِيِّ اللَّهِ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O heir of the Commander of the  
Believers, 'Ali<sup>-asws</sup> ibn Abi Talib<sup>-asws</sup>, the Wali of Allah<sup>-azwj</sup>.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ سَيِّدَةَ نِسَاءِ  
العَالَمِينَ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O heir of Fatimah, the Leader of all  
pious ladies.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ  
سَيِّدِي شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O heir of Hassan<sup>-asws</sup> and Hussain<sup>-asws</sup>,  
the Two Masters<sup>-asws</sup> of the Youth of Paradise.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ زَيْنِ  
الْعَابِدِينَ [ سَيِّدِ الْعَابِدِينَ ]

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O heir of Ali<sup>-asws</sup> ibn Hussain<sup>-asws</sup>, the  
Beauty of the Worshippers.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بَاقِرِ عِلْمِ  
الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O heir of Muhammad<sup>-asws</sup> ibn 'Ali<sup>-asws</sup>,  
the One who Rips Open the knowledge of the first and  
the last ones.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدِ الصَّادِقِ  
الْبَارِّ التَّقِيِّ النَّقِيِّ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O heir of Ja'far<sup>-asws</sup> ibn Muhammad<sup>-asws</sup>, the Truthful, the Pious, the Virtuous, and the Pure One.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى بْنِ جَعْفَرِ الْكَازِمِ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O heir of Musa<sup>-asws</sup> ibn Ja'far<sup>-asws</sup> Al-Kazim<sup>-asws</sup> (the one who suppressed his anger),

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ الشَّهِيدُ السَّلَامُ  
عَلَيْكَ أَيُّهَا الْوَصِيُّ الْبَارُّ التَّقِيُّ

Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Truthful Martyr. Salaam to you<sup>-asws</sup>, O Pious and Virtuous Successor.

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ وَ  
أَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَعَبَدْتَ  
اللَّهَ مُخْلِصاً حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ

I testify that you<sup>-asws</sup> established prayers and gave charity. You<sup>-asws</sup> enjoined good, forbade evil, and you worshiped Allah<sup>-azwj</sup> loyally until that which is certain (death) came to you<sup>-asws</sup>.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحَسَنِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ  
إِنَّهُ حَمِيدٌ مُجِيدٌ

Salaam to you<sup>-asws</sup> and (may) Allah<sup>-azwj</sup>'s Mercy and Blessings be upon you<sup>-asws</sup>, O Abal Hassan! Verily, He<sup>-azwj</sup> (Allah<sup>-azwj</sup>) is Praised and Glorious.

لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً ظَلَمَتْكَ لَعَنَ اللَّهُ  
أُمَّةً أَسَّسَتْ أَسَاسَ الظُّلْمِ وَ الجَوْرِ وَ البِدْعَةِ عَلَيْكُمْ  
أَهْلَ الْبَيْتِ

Allah<sup>-azwj</sup> Curse be on the nation of killers, those who showed aggression, who assisted aggressors by any

means of cruelty and incited others against the Ahl al-Bayt<sup>-asws</sup>

ثُمَّ تَنكَبُ عَلَى الْقَبْرِ وَ تَقُولُ

Then fall onto the grave and recite (the following):

اللَّهُمَّ إِلَيْكَ صَمَدْتُ مِنْ أَرْضِي وَ قَطَعْتُ الْبِلَادَ  
رَجَاءَ رَحْمَتِكَ فَلَا تُحْيِبْنِي وَ لَا تَرُدَّنِي بِغَيْرِ قَضَاءٍ  
حَوَائِجِي وَ اَرْحَمِ تَقَلُّبِي عَلَى قَبْرِ ابْنِ أُخِي نَبِيِّكَ  
وَ رَسُولِكَ ص

O Allah<sup>-azwj</sup>! I have left my homeland for You<sup>-azwj</sup> and travelled across the countries seeking Your<sup>-azwj</sup> Mercy. Therefore, do not disappoint me do not send me back without fulfilling my requests. (O Allah<sup>-azwj</sup>!) Have mercy on me because of the way I am falling down on my face on the grave of the son<sup>-asws</sup> of the brother<sup>-asws</sup> of Your Prophet<sup>-saww</sup> and Your Messenger<sup>-saww</sup>.

بِأَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي أَتَيْتُكَ زَائِراً وَافِداً عَائِداً مِمَّا  
 جَنَيْتُ بِهِ عَلَى نَفْسِي وَ احْتَطَبْتُ عَلَى ظَهْرِي  
 فَكُنْ لِي شَفِيعاً إِلَى رَبِّكَ يَوْمَ فَقْرِي وَ فَاقَتِي فَإِنَّ  
 لَكَ عِنْدَ اللَّهِ مَقَاماً مَحْمُوداً وَ أَنْتَ وَجِيهٌ فِي الدُّنْيَا  
 وَ الْآخِرَةِ

May I sacrifice my father and mother for you<sup>-asws</sup>. I have  
 come to your<sup>-asws</sup> Ziyarah, as your<sup>-asws</sup> guest, seeking  
 refuge from my crimes against myself and (from) the  
 weight which I am carrying on my back.<sup>46</sup> Therefore,  
 intercede for me with your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup> on the day of  
 my need and poverty, for verily you<sup>-asws</sup> have a Praised  
 Status with Allah<sup>-azwj</sup> and you<sup>-asws</sup> are distinguished in  
 this life and in the Hereafter with Allah<sup>-azwj</sup>.

---

<sup>46</sup> Sins

ثُمَّ تَرْفَعُ يَدَكَ الْيُمْنَى وَ تَبْسُطُ الْيُسْرَى عَلَى الْقَبْرِ  
وَ تَقُولُ

Then raise your right hand while placing your left hand on the grave and recite (the following):

اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ بِحُبِّهِمْ وَ بِمُؤَالَاتِهِمْ وَ أَتَوَلَّى  
آخِرَهُمْ بِمَا تَوَلَّيْتُ بِهِ أَوْلَاهُمْ وَ أَبْرَأُ مِنْ كُلِّ وَ لِيَجَةَ  
دُوَاهُمْ

O Allah<sup>-azwj</sup>! I seek nearness to You<sup>-azwj</sup> by loving them<sup>-asws</sup> and following them<sup>-asws</sup>, and I follow their last one<sup>-asws</sup> just as I follow their first one<sup>-asws</sup>. I dissociate myself from any intimate friend other than them<sup>-asws</sup>.

اللَّهُمَّ الْعَنِ الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَكَ وَ اتَّهَمُوا نَبِيَّكَ وَ  
جَحَدُوا آيَاتِكَ وَ سَخَرُوا بِإِمَامِكَ وَ حَمَلُوا النَّاسَ  
عَلَى أَكْتَافِ آلِ مُحَمَّدٍ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse those who changed Your<sup>-azwj</sup> blessings, accused Your Prophet<sup>-saww</sup>, denied Your<sup>-azwj</sup> Signs, scoffed at Your Imam<sup>-asws</sup>, and incited animosity among the people toward the family of Muhammad<sup>-asws</sup>.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ بِاللَّعْنَةِ عَلَيْهِمْ وَ الْبِرَاءَةِ  
مِنْهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ يَا رَحْمَانُ يَا رَحِيمُ

O Allah<sup>-azwj</sup>! I seek nearness to You<sup>-azwj</sup> by cursing them and by dissociating myself from them in this life and in the Hereafter. O Rahman! O Rahim!

ثُمَّ تَحَوَّلْ عِنْدَ رِجْلَيْهِ وَ تَقُولُ

Then move toward his<sup>-asws</sup> feet and recite (the following):

صَلَّى اللهُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحُسَيْنِ صَلَّى اللهُ عَلَيْكَ  
وَ عَلَى رُوحِكَ وَ بَدَنِكَ صَبَرْتَ وَ أَنْتَ الصَّادِقُ  
الْمُصَدِّقُ قَتَلَ اللهُ مَنْ قَتَلَكَ بِالْأَيْدِي وَ الْأَلْسُنِ

May Allah<sup>-azwj</sup>'s blessing be upon you<sup>-asws</sup>, O Abal Hassan<sup>-asws</sup>. May Allah<sup>-azwj</sup>'s blessing be upon you<sup>-asws</sup>, your<sup>-asws</sup> soul, and your<sup>-asws</sup> body. You<sup>-asws</sup> remained patient and you<sup>-asws</sup> are the authenticated truthful one. May Allah<sup>-azwj</sup> kill those who killed you<sup>-asws</sup> with their hands and tongues.

ثُمَّ ابْتِهَلْ بِاللَّعْنَةِ عَلَى قَاتِلِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ بِاللَّعْنَةِ  
عَلَى قَتَلَةِ الْحُسَيْنِ وَ عَلَى جَمِيعِ قَتَلَةِ أَهْلِ بَيْتِ  
رَسُولِ اللَّهِ ص ثُمَّ تَحَوَّلْ عِنْدَ رَأْسِهِ مِنْ خَلْفِهِ وَ  
صَلِّ رَكَعَتَيْنِ تَقْرَأُ فِي إِحْدَاهُمَا يَسَ وَ فِي الْأُخْرَى  
الرَّحْمَنَ وَ تَجْتَهِدُ فِي الدُّعَاءِ لِنَفْسِكَ

وَ التَّضَرُّعِ وَ أَكْثِرْ مِنَ الدُّعَاءِ لِوَالِدَيْكَ وَ  
لِإِخْوَانِكَ الْمُؤْمِنِينَ وَ أَقِمْ عِنْدَهُ مَا شِئْتَ - وَ  
لِيَكُنْ صَلَوَاتُكَ عِنْدَ الْقَبْرِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى

Then supplicate (to Allah<sup>-azwj</sup>) by cursing the killer of the  
Commander of the Believers<sup>-asws</sup>, by cursing the killers  
of Hussain<sup>-asws</sup>, and by cursing all of the killers of the  
family of the Messenger of Allah<sup>-saww</sup>.

Therefore, move toward his<sup>-asws</sup> head again from behind the grave and establish two Rak'ah of prayer. Recite the chapter of Ya Sin in one Rak'ah (after Al-Hamd) and recite the chapter of Al-Rahman (after Al-Hamd) in the other Rakah.

Then strive in supplicating (to Allah<sup>-azwj</sup>) and praying for yourself. Increasingly pray for your parents and your brothers from among the believers.

You can stay next to him<sup>-asws</sup> (in Mashhad) as long as you wish. Try to establish all of your prayers next to his<sup>-asws</sup> grave Insha Allah<sup>-azwj</sup>.<sup>47</sup>

---

<sup>47</sup> Kamil al-Ziyarat, Ch. 102, h, 1